

# Arriba

Madrid, martes 17 de noviembre 1964



## RECUERDO Y HOMENAJE

En la extensa paramera de La Mancha se ha levantado un monumento en recuerdo de los Caídos y homenaje nacional a los combatientes de la Cruzada. El Ministro de la Gobernación presidió la inauguración del monumento, que se levanta en la sierra de las Aguzaderas, y en el que figura un ángel con espada ante la puerta simbólica de la paz. — (Fotografía Cifra.)



## "ScooterWinter" Lambretta



**EL NUEVO MODELO CREADO ESPECIALMENTE  
PARA ESTA EPOCA.**

**EN SUS 3 VERSIONES, 175 cv. - 150 li y 125 li, CON LAS MAXIMAS FACILIDADES DE PAGO**

**CON RUEDA DE REPUESTO Y SU FUNDA  
INCORPORADA AL ESCUDO.** Parachoques  
delantero. Espejo retrovisor. Alfombrita de  
goma y nueva gama de colores, además,  
de sus tradicionales características técnicas,  
como:

**MOTOR CENTRAL.** Moderno manillar para  
una conducción más cómoda. Faro octogonal  
con gran potencia de iluminación. Cuenta -  
kilómetros incorporado al manillar. Carbu-  
rador Dell'Orto SH 18, automático con filtro  
de aire, etc.

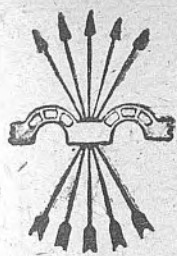
**LAMBRETTA LA SCOOTER QUE DURA MAS**

Sucursal en Madrid: LAMBRETTA LOCOMOCIONES, S. A. - Agustín Durán, 37

AGENCIAS Y SERVICIOS OFICIALES EN LA CAPITAL Y EN TODAS LAS POBLACIONES

Ayuntamiento de Madrid





# Arriba

Núm. 9.980.—II época.—Madrid, martes 17 de noviembre de 1964.—Dep. L.: M. 17.1958

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA.—ORGANO DE F. E. T. Y DE LAS J. O. N. S.—AV. GENERALISIMO, 142.— Teléfonos 235 06 40 y 235 22 40.—2,00 PENSETAS

es mejor

## Salinas

por surtido y buen servicio, en persianas Gradulux o sencillas. Suelos plásticos Sintasol. Alfombras, etc.

SALINAS — Carranza, 5 — Teléfono 257 09 03

## EL MINISTRO SECRETARIO GENERAL DEL MOVIMIENTO, EN PARIS

ESPAÑA HA SIDO VICTIMA DE UNA TREMENDA Y MONSTRUOSA INJUSTICIA.—LAS RELACIONES FRANCO-ESPAÑOLAS SE VIERON ENVENENADAS POR UNA PROPAGANDA QUE HAY QUE ELIMINAR DE UNA VEZ PARA SIEMPRE (Van der Meersch)

EL HECHO DE NO ESTAR EN UNOS ORGANISMOS NO QUIERE DECIR QUE ESPAÑA NO PARTICIPE DE LAS INQUIETUDES Y DE LAS ASPIRACIONES DE EUROPA (Solís)

ESPAÑA SALVO LA CIVILIZACION OCCIDENTAL EN UNA GUERRA QUE LA HISTORIA JUZGA COMO LA MAS TRASCENDENTAL DE LAS ACCIONES CONTEMPORANEAS (Coronel Turrou)

## LAS DOS PRIMERAS JORNADAS FRANCESAS DE SOLIS HAN TENIDO EL VALOR SIMBOLICO DE UN HOMENAJE A FRANCIA EN LA TUMBA DEL SOLDADO DESCONOCIDO Y EN LA CAMARADERIA DE LOS EX COMBATIENTES EUROPEOS

SOLIS PRESIDIO, JUNTO AL GENERAL BOURGOUND, UNA REUNION DE PARLAMENTARIOS HISPANO-FRANCESES Y FUE RECIBIDO EN EL SENADO

PARIS. (Del director de Pyresa, Vicente Cebrián).—Basta haber consultado alguna vez una guía, haber visto algún documental o haber mantenido una simple conversación para saber que bajo las majestuosas arcadas del Arco del Triunfo descansan, como símbolo eterno de la pa-

tria y como ejemplo de las virtudes de Francia, los huesos de un soldado cualquiera muerto en el campo de batalla. Allí, cabe la eterna llama, se acercan los franceses en las fechas solemnes y allí también van a rendir su homenaje cuantas personalidades o Delegaciones extranjeras

pisan el suelo de París. Reyes y príncipes, Jefes de Estado y de Gobierno, generales gloriosos, hombres en representación de todos los países del mundo han realizado este peregrinar ante una tumba que no es tan sólo el símbolo de Francia, sino que es también un monumento a la gloria de todos aquellos, ricos o pobres, poderosos o humildes, sin distinción de razas o nacionalidades, que supieron, en un momento dado, defender la libertad y el honor de su país con las armas en la mano.

Hasta aquí, con un cielo entoldado y brumoso, en una mañana sin frío y sin sol, ha llegado también la Delegación española, que, bajo la presidencia del Ministro Secretario, se encuentra en París huéspedes del Comité Parlamentario de Amistad Hispano-Francesa. Si no recuerdo mal, es la primera vez que un Ministro español rinde oficial homenaje bajo el Arco del Triunfo desde los tiempos de la Monarquía española. Ello tiene una especial significación, que no ha pasado inadvertida para cuantos, de una u otra manera, siguen de cerca el difícil tejer y destejer de las relaciones internacionales.

Entre un batir de destemplados tambores, tras una auténtica carrera a través de la congestión circulatoria de los Campos Elíseos, convoyados por la eficacia de los motoristas que como modernos ángeles iban abriendo paso a la comitiva entre la tupida maraña de centenares de vehículos, José

(Continúa en la página 12.)

## NUEVOS CAMBIOS EN LA DIRECCION DEL PARTIDO COMUNISTA SOVIETICO

### Los representantes sociales piden se impulsen los salarios mínimos interprofesionales

SOLICITAN LA URGENTE PUESTA EN PRACTICA DE LAS MEDIDAS DE CONTENCIÓN DE PRECIOS ADOPTADAS POR EL GOBIERNO

CELEBRARAN EL PROXIMO AÑO UN CONSEJO PARA TRATAR AMPLIAMENTE EL ASPECTO SOCIAL DEL PLAN DE DESARROLLO

Se han reunido en la Vicesecretaría Nacional de Ordenación Social, en sesión plenaria y bajo la presidencia del Vicesecretario, camarada Lapiedra, los presidentes de Secciones Sociales Centrales y Procuradores en Cortes, técnicos y obreros, para considerar los temas de mayor interés en el momento presente, tales como la creación de Consejos de Trabajadores, encuesta nacional social sobre perfeccionamiento de la ley de Convenios Colectivos y revisión, unificación y fortalecimiento de los cargos representativos sindicales: Enlaces Sindicales, Jurados de Empresa, Vocales Sociales y representaciones extrasindicales.

Entre otros acuerdos de interés, se adoptaron los siguientes: Urgencia en la publicación y puesta en práctica de las medidas para contención de precios anunciadas por la Comisión Delegada del Gobierno para Asuntos Económicos.

Impulsar la moción presentada al último Congreso Sindical sobre salarios mínimos interprofesionales por categorías.

Urgencia en la promulgación de la nueva ley articulada de Seguridad Social y sistemas especiales para los trabajadores del campo y de la mar, en cuyo proyecto deben ser oídas previamente las representaciones sindicales correspondientes.

Solicitar la celebración, en 1965, de un Consejo Social para tratar en él ampliamente el aspecto social del Plan de Desarrollo.

Elevación de propuestas concretas sobre la problemática social actual y fijación de criterios y temas de ponencias sociales para el próximo Congreso Sindical de 1966.

### Son expulsados Adyubei y Koslov.-Krustchev permanece como miembro

EL COMITE CENTRAL SE REUNIO AYER PARA ESTUDIAR LAS CONSECUENCIAS DE LA DESTITUCION DE NIKITA KRUSTCHEV

MOSCU.—El Comité Central del partido comunista ha tomado el acuerdo de efectuar cambios en el Presidium del partido, según informan en fuentes soviéticas.

Ayer mañana se ha reunido el Pleno del Comité Central del partido comunista. Ha examinado la posibilidad de pedir a Krustchev que dimita «voluntariamente», pues todavía sigue siendo miembro del Comité Central. Como los miembros de este organismo son designados con ocasión de los Congresos del partido, es necesaria la dimisión voluntaria para dejar de pertenecer a él. Krustchev sigue siendo diputado del Soviet Supremo, aun después de abandonar la jefatura del Gobierno, y también se hace necesario que dimita «voluntariamente».

Brezhnev ha presentado un informe sobre las conversaciones chino-soviéticas. En el programa de trabajo figura también el examen de las medidas que deben adoptarse para reunificar la organización del partido, extinguido en «agrícola e industrial» desde noviembre de 1962. (Efe.)

Sigue Krustchev

MOSCU.—Ha sido excluido del Comité Central el partido comu-

nista de la URSS el yerno de Nikita Krustchev, Alexei Adyubei, que hasta fecha reciente desempeñaba el puesto de redactor jefe de «Izvestia», por sus «equivocaciones en el desempeño de su función», según anuncia la agencia Tass.

También ha sido relevado de sus puestos directivos en el Secreta-

(Continúa en la página 12.)

## LA SITUACION

Parlamentarios de los quince Estados miembros de la OTAN iniciaron ayer en París una serie de reuniones para discutir sobre la realización de la fuerza nuclear multilateral de la alianza atlántica, tal como ha sido propuesta por Norteamérica, y acerca de la cual no está de acuerdo Francia, mientras los ingleses se disponen a aportar algunas ideas propias sobre su constitución. Se atribuye asimismo a los parlamentarios británicos el propósito de abordar algunas cuestiones realizadas con la necesidad de renovar la OTAN, que cuenta quince años de existencia.

En su discurso en esta reunión, el ministro francés Couve de Murville declaró que no existen soluciones preconcebidas satisfactorias para todos capaces de resolver los problemas sobre los que hay puntos de vista opuestos e intereses legítimos de todas las partes. Señaló también su opinión sobre los casos de utilización del armamento nuclear. El secretario general de la OTAN, por su lado, dijo que la Alianza Atlántica no podía organizarse sin el consentimiento unánime de todos sus miembros.



## CRITERIOS

## PUNTOS DE VISTA

## ESPAÑA, PIEDRA DE ESCANDALO

Al tiempo que España reduce su coeficiente de pintoresquismo, adquiere una amplia dimensión para la polémica. La estampa convencional de un país habitado por toreros, inquisidores, bandidos generosos, señores feudales, siervos de la gleba, gitanos, hembras de mirada ardiente... y cuantos otros personajes pueda encontrar el lector digamos que en la cuadrada «típica» de un Próspero Mérimée, estremecían la fibra sentimental del extranjero y le predisponía a abrazar gustosamente una actitud condescendiente. Pero de merecer la estimación que se profesa a un trozo inerte del planeta, España ha saltado—y se debe agradecer el detalle—a ocupar un puesto en el escalafón de las cosas vivas.

La vieja postal languidece. Lo pintoresco—una vez que desaparezcan los últimos románticos—estará «demodé». España ha quedado bajo el foco estadístico y mecanicista de los que contemplan su mutación con ávida curiosidad. Se contabilizan los tornillos que el país produce; se anotan las variaciones en sus índices de productividad; se pesquiza sobre sus programas de desarrollo económico, y se sigue milimétricamente su evolución política. Todo este trajín, unido al «boom» turístico y a la firme estabilidad social, concita un curioso fenómeno de irritación y desagrado en algunos sectores foráneos. Así España ha llegado al extremo de tener que hacerse perdonar su salud y su bienestar. Frente a esta dualidad de bienes, que la ley moral e internacional tiene por lícitos, se oponen barreras de bilis y murallas de rencor. Es cosa admitida en ciertos países que cualquier pelafustán tiene derecho a exhibir ostentadamente su inquina a España, al sistema político español y a los pobres españoles, que cargados de cadenas están aupándose sobre uno de los niveles de vida más mediocres de Europa. La información de las agencias detectan con sintomática frecuencia algaradas, manifestaciones, pliegos de firmas con tal o cual protesta, pedreas a Embajadas de España, insultos, procacidades y, en suma, todo el vasto repertorio con que se adorna la bravuconería cuando opera en la impunidad. El escenario donde se desarrollan estos festejos pertenece no a una nación que vive en la ignorancia formal de España, sino a un país de entre los tres o cuatro que en el Continente están mediatizados por los intrépidos paladines de la oposición al Régimen español y cuyos Estados mantienen, naturalmente, relaciones diplomáticas con el nuestro.

En buena doctrina internacional no parece ortodoxo que se toleren este tipo de expansiones incíviles contra un pueblo que observa escrupulosamente sus compromisos de todo orden en el seno de la sociedad mundial y que, aun estando en su mano el hacerlo, se sonroja ante la sola tentación de aplicar la bárbara ley de la reciprocidad al mismo nivel. Cuando tantos acopios de valor y de varonía son necesarios para hacer frente a las inciertas peripecias que los días nos deparan, no es prudente derrochar maja y malgastar pequeñas dosis de heroísmo en sordidas batallas callejeras contra símbolos y personas inermes. Es cabalmente incorrecta y radicalmente inútil esta bética caricatura que, por sus usos y procedimientos, adquiere un aire tribal que añade un nuevo motivo de preocupación a la propia civilización occidental.

## Opinión del MUNDO

**RHODESIA DEL SUR.**—“Es pura ferocidad por parte de Wilson y completamente en contraste con las tradiciones de la política británica el comportamiento oficial. En circunstancias análogas a ésta, la política británica en el pasado ha sido la de adoptar una actitud moderada, tendente a ablandar la tensión y mantener las negociaciones. Harold Wilson parece, por el contrario, decidido a precipitar una prueba de fuerza. Diríase que su principal preocupación y la del Gobierno laborista es hacer buena figura en las Naciones Unidas.

Es cierto que Wilson ha agredido que si Ian Smith no podía dar las garantías pedidas por el secretario de Relaciones con la Commonwealth, Arthur Bottomley, esperaba que el primer ministro fuera a Londres para francas discusiones. Tenemos la esperanza de que Ian Smith lo haga así, pero Harold Wilson no debe sorprenderse con la repugnancia del primer ministro de Rhodesia. No tiene sentido que vaya a Londres si lo que hay en la mente de Wilson es leerle los textos legales sobre la insubordinación. Ian Smith sólo a sí mismo puede censurarse el hecho de haberse colocado en una posi-

ción para la que parece no haber salida, pero eso no justifica el procedimiento de Harold Wilson.

(...) A menos que Harold Wilson esté preparado para demostrar y ejercer un tacto de estadista que no mostró hasta ahora, la respuesta a la pregunta “¿A dónde va Rhodesia?” sólo puede ser: “Por el camino de una declaración unilateral de independencia, con el Gobierno laborista empujándola por detrás.”

(“Sunday Mail”, Salisbury, Rhodesia del Sur.)

**EUROPA Y LA OTAN.**—“Las intenciones del Gobierno alemán sobre los precios de los cereales siguen siendo misteriosas. (...) Estas intenciones permanecen tan inciertas respecto a los proyectos ingleses sobre la forma nueva, que el Gobierno laborista quisiera dar a la fuerza nuclear multilateral, a la que Bonn sigue declarándose adherido. Al otro lado del Atlántico, en Washington, continúan interrogándose sobre las intenciones de la Administración y del Presidente Johnson acerca de la reorganización de la OTAN o de la integración de ciertos elementos de las fuerzas nucleares.

La convocatoria del I Congreso Sindical, por otra parte, al crear en el seno de la Organización Sindical, como supremo órgano representativo y deliberante, un órgano colegiado en el que participan, a través de sus delegados, las organizaciones de empresarios y trabajadores, sentó las bases para un real y efectivo autogobierno sindical y constituyó, en tal sentido, de forma sustancial, a la institucionalización de la Organización.

Pero el sistema sindical español, al ser unitario y comprender por ende a las vertientes obrera y empresarial, precisaba completarse en su sistemática institucional con la constitución de órganos colegiados, de base representativa, con un presidente elegido por los propios delegados de las organizaciones de empresarios y de trabajadores, y esto es lo que, cumpliendo acuerdos del III Congreso Sindical que están siendo llevados a la práctica, se ha realizado, en los últimos días, por la Comisión Permanente de este Congreso.

Los resultados de estos acuerdos habrán de depender, y ello es lógico, no ya tan solamente del acierto y cuidado con que se han elaborado los reglamentos de referencia, sino de modo fundamental de la forma como éstos se aplican.

En tal sentido la aprobación de los mismos abre una expectativa, pero entraña simultáneamente una gran responsabilidad para los dirigentes sindicales españoles.

Mas tenemos por seguro que de la misma forma que hace dos años al constituirse la Federación Sindical de Organizaciones Agrarias, que es la Hermandad Sindical Nacional de Labradores y Ganaderos,

Los días o las semanas próximas permitirán quizá decir a dónde van Europa y la OTAN. Pero desde ahora, y antes que sean adoptadas decisiones, quizá irreversibles y dramáticas, debe saberse en Bonn y en otras partes que sin Francia no puede haber ni Europa ni verdadera defensa atlántica. Francia quisiera salvar una y otra; esperemos que sus aliados y sus asociados tendrán bastante lucidez y coraje para quererle con ella.”

(Georges Broussine, en “La Nation”, París.)

**ALEMANIA.**—“Entre los cristianos demócratas se tiene tendencia más bien a pensar que la creación de la fuerza multilateral ha sido retardada por factores políticos, que no tienen nada que ver con la política alemana, tal como la llegaba al Poder de los laboristas en Inglaterra. En consecuencia, la unión cristiano-demócrata que sería un error comprometer la amistad franco-alemana y mantener una posición en flecha respecto al proyecto que podría, en todo caso, no ver la luz antes de un año.”

(H. de Kergorlay, en “Le Figaro”, París.)

## UN SINDICALISMO EN VIAS DE PERFECCION

en los momentos más difíciles por que atravesó el campo español, fueron capaces de infundir vida a la nueva Organización, sabrán ahora, con estos nuevos Consejos, ofrecer un cauce orgánico a la expresión de las inquietudes y aspiraciones conjuntas del empresariado español, y lo que es más importante para nosotros, al mundo del trabajo de España.

Existe el convencimiento de que estos Consejos, dentro solamente de unos meses, llegarán a constituir una espléndida realidad. Por ello hay que congratularse del paso que se ha dado por la Organización Sindical española. Por esta Organización Sindical surgida como expresión de la vertiente asociativa profesional de Falange Española de las JONS, y que ha sido capaz, a lo largo de veinticuatro años de ir calando en los medios laborales y empresariales españoles, el irse expresando en las más variadas entidades y organizaciones, dando pruebas de una real efectividad y haciendo compatible ésta con el principio de colaboración

entre los hombres y las clases de España que constituyen una de las bases del Movimiento Nacional.

Los dirigentes sindicales españoles aspiran muy legítimamente a que de la misma forma que este sindicalismo cubrió las necesidades de los tiempos pasados se encuentren en condiciones de hacer frente a las exigencias del presente, y lo que es tan importante como ello, a las de un inmediato futuro. Es en función de esta capacidad de adaptación a los problemas y las situaciones económico-sociales de España como tienen que verse e interpretarse el importante paso que supone la aprobación de los Reglamentos de los Consejos Nacionales de Empresarios y Trabajadores, lo que constituye un acusado exponente de algo que salta a la vista de quienes no se dejan llevar de la pasión: que la Organización Sindical española constituye, en el deseo y en la realidad efectiva de la acción de sus dirigentes, un sindicalismo en vías de perfección.

## PALIQUES

## DE LA MADERA DE LOS SANTOS

Del periódico “Ya” ha saltado a los pulpitos. El padre Mariano Civera, S. J., ha dado a conocer algunos trozos del diario de esa estudiante, Juanita Ayuso González, recientemente tronchada por un tranvía; ese tranvía que transporta cada mañana, entre Madrid y su Ciudad Universitaria, los sueños y desazones de tantas muchachas y muchachos en flor. Cabe hablar del absurdo y de todas las turbadoras lindezas de los existencialistas. Pero el diario de esa muchacha que ha descubierto el padre Civera ha hecho de nuestro último domingo un día especial. Uno, que no tiene estos temas por habituales, ha de reconocer que ha encontrado en esas páginas algo que le remite a lo más hondo y sustancial del misterio humano; algo que le ha hecho tropezar con esa madera, ese material de que están hechos los santos.

No había grandes noticias en la Prensa dominical, pero aunque las hubiera. Esta noticia se sale de los marcos habituales y nos estremece todavía más que la de la muerte de esa misma muchacha días pasados. Uno se encuentra violentamente con Dios.

Como crítico que es uno —de lo que muchas veces tiene que arrepentirse—, no puede por menos de ponerle algunos reparos al artículo del padre Civera y a los titulares del mismo o del periódico donde se nos habla de este asunto: “Algo más que el twist” en la discutida juventud de hoy”. No. Yo creo, por los textos transcritos, que Juanita Ayuso González no le hacía demasiados ascos al “twist”. Le gustaban unos cuantos chicos, nos dice, lo que hace suponer que había bailado con ellos más de alguna vez. Sin bailar algo, una chica de hoy no puede afirmar que le gusten los chicos. Y su estilo literario tiene mucho, en efecto, de bailadores del “twist”, de chica moderna. Dios, como entre los pucheros de Santa Teresa, también anda entre los que bailan el “twist”. Su manera de adjetivar —“estupendo”, “genial”— no va muy lejos del lenguaje de sus camaradas, de sus amigos, por los que dice ella misma que está dispuesta a sacrificarse como sea. Si Juanita habla de Dios, habla de Cristo con lenguaje de su tiempo, como hablan San Juan o Santa Teresa con el del suyo.

Uno no sabrá demasiadas cosas de teología ni de los caminos de la gracia. Pero sabe algo de los santos, de los místicos que han escrito. De esa literatura que siempre se ha sobrepuesto a toda literatura. Y se calla ante el misterio —digamos el absurdo— de la muerte de Juanita. Pero no puede callar ante su diario, que, de la mano del padre Civera, ha puesto ante nuestros ojos una de las páginas más hermosas que se hayan podido leer. Porque uno —modestamente— sabe de San Juan, de Santa Teresa...

César VILLAMANAN



## ENTREVISTA

CREACION DEL SERVICIO  
EUROPEO UNIVERSITARIO  
LATINOAMERICANOHABLA PARA "ARRIBA" EL  
DIRECTOR DE OCASEI,  
MANUEL FERNANDEZ

Para ayuda a estudiantes iberoamericanos residentes en Europa se ha constituido el Servicio Europeo Universitario Latinoamericano. El director en Madrid de la Obra Católica de Asistencia a Estudiantes Iberoamericanos, don Manuel Fernández, participante de la reunión constitutiva en Roma, nos informa al respecto:

—¿Se trata de una organización oficial, confesional o...?

—Ha sido promovido por la Comisión Episcopal para la América Latina y confiada su organización a Pax Romana. Surge para coordinar los distintos movimientos ya existentes de asistencia estudiantil a iberoamericanos. La organización es de base apostólica, pero no por eso exige la confesionalidad. Pudieramos decir que el solo hecho de ser estudiante iberoamericano en Europa ya da derechos.

—¿Participación de España en el SEUL?

—Se constituyó con asistencia de Francia, Suiza, Italia, Alemania, Bélgica y, marcadamente, España, que es donde existe el mayor número de estudiantes iberoamericanos. Se acordó, en esta reunión constitutiva, que el próximo encuentro de estudiantes iberoamericanos europeos se tenga en España el año entrante.

—¿Cuántos estudiantes iberoamericanos hay en Europa?

—Entre quince mil y dieciocho mil. De ellos, las tres cuartas partes en España. Francia, la que más tiene después de España, cuenta unos dos mil (de ellos, mil quinientos en París).

—España tiene ya, con el Instituto de Cultura Hispánica, una ayuda organizada al estudiante hispanoamericano...

—El SEUL es a escala europea, y es posible por tratarse de movimientos con una base apostólica, moral o espiritual. Y es interesante que se conozca que en la reunión constitutiva que tuvimos presentamos la "Guía de Estudios en España", que acaba de editar el Instituto, la que se aplaudió, planteándose la necesidad de hacer el SEUL, entre sus primeras publicaciones, una "Guía de estudios en Europa".

—Deseamos, señor Fernández, que la sede del SEUL deje de estar en Fráburg y pase pronto a Madrid, máximo núcleo del estudiantado iberoamericano en Europa.

Nívio LOPEZ PELLON

## SIMPLICIDAD O SENCILLEZ

Por Eusebio GARCIA LUENGO

No se presenta siquiera como paradójico el fenómeno de que la gente simple resulte muy enredosa, mientras que las personas de espíritu cultivado y de cierta hondura en sus percepciones y sensaciones sean sencillas y de fácil comprensión. Por supuesto que no es lo mismo simple que sencillo. Pero quizá el calificativo primero tampoco dé idea de la gente a que me refiero, puesto que también existe la santa simplicidad.

Creo haberme encontrado con personas de sensibilidad más bien roma, de escasísimo bagaje cultural, ignorantes de la mayoría de las cosas que han ocurrido y ocurren en el mundo y sin muchas preocupaciones en cualquier orden, las cuales se me han antojado de una complicación absurda, llenas de reservas y recelos, las motivaciones de cuyos actos no es fácil averiguar, porque son variables y se hallan hundidas en el fondo de atavismos e impulsos más o menos inconscientes.

Claro que estas divisiones, como otras cualesquiera, están muy sujetas a error. No se puede afirmar a rajatabla que un filósofo, un gran poeta o un científico eminente sean transparentes y clarísimos de primera impresión, mientras que un cazurro de expresión monosilábica, evasiva e incoherente posea un alma insensible. Pero tal vez sí que lo que se llama claridad de conducta y rectitud de intención —y no sólo en sentido moral— sean más inmediatamente reconocibles en aquellos que en éste. Si me preguntasen si conozco mejor a Fray Luis de León o a Lope que a bastantes personas que trato a diario, muy corrientes de pasiones e incluso vulgares —en el caso de que sepamos en qué consiste la vulgaridad— me atrevería a decir que a ambos grandes poetas.

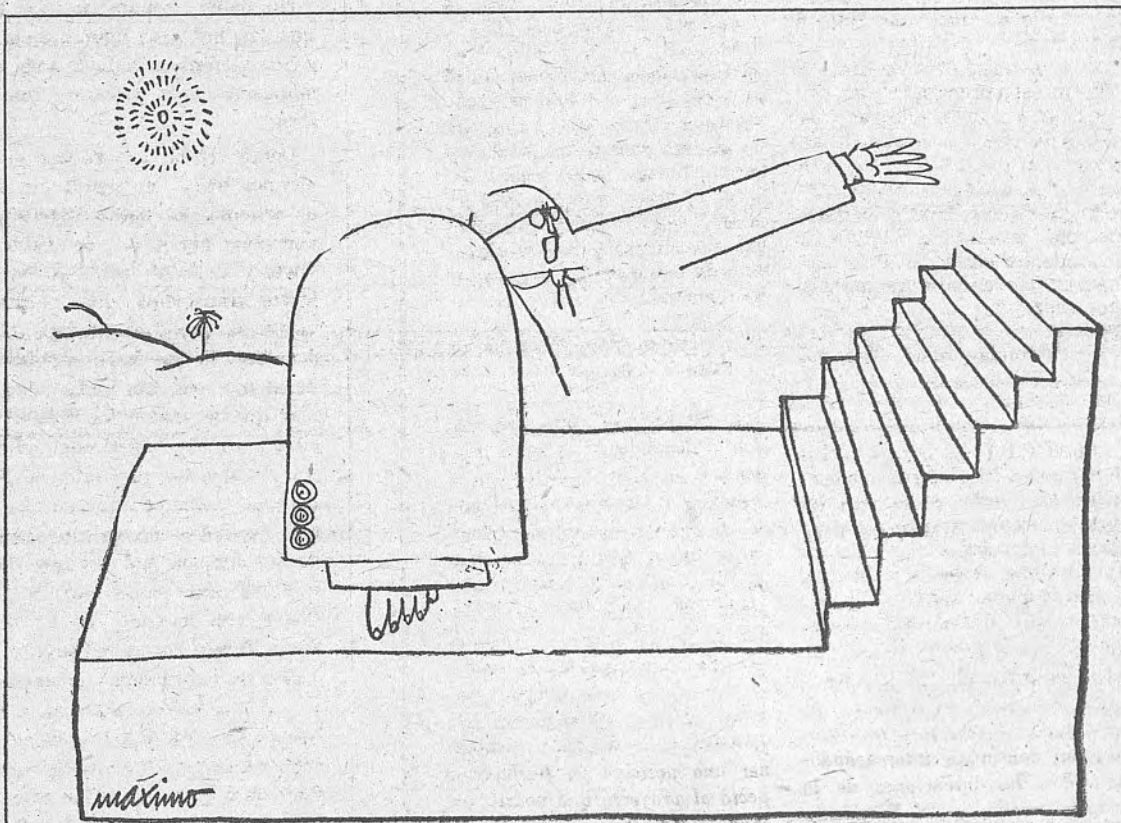
Los sentimientos de muchas de estas personas que otros, un tanto pedantemente, llamamos vulgares, suelen mezclarse y combinarse de una manera complicadísima y con frecuencia insospechada. El disimulo es mucho mayor, y quizá también la turbiedad espiritual, las contradicciones, no por menudas menos hirientes, y no por viles en ocasiones menos destructoras o abisales. Parece fuera de duda que ciertos impulsos son más violentos en personas de muy humilde condición social y carentes de los medios y procesos de educación e incluso de instrucción que están al alcance de casi todos en las sociedades más evolucionadas. No hay sino reparar en los terribles estallidos que con frecuencia desembocan en el crimen y que nos espantan por lo fácilmente, en apariencia, con que fueron desatados ímpetus sangrientos.

¿Fue, en efecto, fácil el desencadenamiento de aquel proceso, o quien lo padece sufrió indeciblemente, puesto que sólo vemos el acto final que nos aterra? He aquí otro misterio de cier-

tas almas simples, cuyo dolor, de conocerle, es posible que nos dejase llenos de asombro y pavor. La tragedia griega precisó de explicaciones suficientes —y esta explicación constituye quizá el rasgo primordial del verdadero drama— para que el ánimo del espectador quede, empavorecido sí, pero también en cierto modo satisfecho. La cadena de los crímenes a cargo de personajes de alcurnia, de seres excepcionales, alcanza una especie de espantosa lógica, aparte de su valor paradigmático. Sin embargo, aquellos dramas en que se debaten personas de menos riqueza dialéctica carecen de explicación o, al menos, no llega a nosotros y no sabemos qué pensar de lo que se nos aparece como desproporcionado espanto.

Y todo ello hace que nos preguntemos sobre la capacidad de sufrimiento de determinados seres que se presentan herméticos y compactos, sin que parezca haber en ellos resquicio sensible alguno. ¿Podemos apreciar quién sufre más o menos? La capacidad de dolor consiste en rechazarlo o en asimilarlo. Pues quien lo rechaza, quien lo rehuye denota tal vez mayor sensibilidad, ya que se le hace completamente insoportable. Y aquel que lo acepta sin saber liberarse de él o buscándolo inconscientemente parece dar a entender que se recrea, acusando una especie de masoquismo. No existe tampoco un aparato para medir los problemas, las preocupaciones y los dolores de los demás, y en esto, como en tantas cosas, andamos a ciegas o a golpes de intuición. Aunque en medio de tanta confusión, un instinto nos dice que unos sufren más que otros y que, dentro del dolor, se ofrece una cierta jerarquía. ¿Quién no ha observado a esas personas aquejadas de problemas ridículos que no merecen sino la indiferencia o el desdén de los otros? ¿Qué desprecio el de algunos ante la conciencia o la vanidad —cualquiera sabe— de sus propios sufrimientos! Pues a ciertas querellas imaginarias suelen oponerse otras igualmente vanas en ocasiones. ¿Qué competencia en la ostentación de dolores, no se sabe hasta qué punto fingidos!

Se ha insistido mucho modernamente en el tema de la incomunicabilidad de los seres y constituye, a mi juicio, una antigua verdad, entre tanto galimatías del ensayismo actual. Y si es tan subjetiva aquella medida del dolor y del sufrimiento, no podríamos nunca llegar a ninguna atribución ni a ninguna distribución más o menos justa entre las distintas personas. E incluso las expresiones líricas o patéticas más desgarradoras perderían su sentido y andaríamos extraviados por completo en la interpretación de los sentimientos ajenos. Y tampoco podríamos hablar de almas simples y, al mismo tiempo, enredosas que se complacen en complicar las cosas más sencillas y en simplificar, claro es, las verdaderamente oscuras y arcanas.



EL ORADOR INSOLITO

—¿Y qué otra cosa pueden ser los jóvenes, aparte de ambiciosos?

## Presencia de

JUAN ANTONIO  
ALBERICH

Ha sido designado Subjefe Nacional del Sindicato Español Universitario en el momento en que se propugna una nueva etapa de perfeccionamiento de las estructuras de la Universidad española, que será de decisiva importancia en la vida social de la Nación. Juan Antonio Alberich se formó en el SEU y es colaborador asiduo del periódico ARRIBA, en cuyas páginas se ha recogido en distintas ocasiones el testimonio de su pensamiento político, informado de un claro y profundo sentido social y del exigente realismo del momento presente. Está graduado en la Escuela de Ingenieros de Telecomunicación y ha sido galardonado con el Víctor de Plata por los servicios prestados al Sindicato.

## En el mundo

IBRAHIM ABBUD



La "revolución de palacio", que había puesto fin al Gobierno militar del Sudán, ha seguido su proceso. El mariscal Ibrahim Abbud, que se hizo cargo del poder en noviembre de 1958, se desprendió hace unos días de los jefes militares que constituían la Junta en el Poder desde esa fecha. Mantuvo sus poderes como Presidente de la República, pero las exigencias de los movimientos de oposición que reclamaron un Gobierno civil se tradujeron después, como había que esperar, en la petición de que dimitiera también el mariscal Abbud, que ha tenido que ceder, falto de los apoyos de que dispuso hasta ahora, a la presión de la calle y de los partidos políticos.



# INFORMACION NACIONAL

## INAUGURACION DEL MONUMENTO QUE CIUDAD REAL DEDICA A LA VICTORIA

El acto fue presidido por el Ministro de la Gobernación. EL GOBERNADOR DE CIUDAD REAL IMPUSO AL TENIENTE GENERAL ALONSO VEGA LA MEDALLA DE ORO DE LA PROVINCIA

VALDEPENAS (Ciudad Real).—El Ministro de la Gobernación, teniente general don Camilo Alonso Vega, inauguró ayer el monumento que la provincia de Ciudad Real ha querido dedicar al Caudillo de España como homenaje de gratitud y perpetuo recuerdo de la Cruzada en el histórico alto de Aguzaderas.

El señor Alonso Vega llegó acompañado de su ayudante y fue recibido por los directores generales de Administración Local y de Correos y Telecomunicaciones; los Gobernadores Civiles de Ciudad Real y Cádiz; subdirectores generales de la Guardia Civil

y de la Vivienda y autoridades provinciales y locales. Después de pasar revista a una batería de artillería de localización e información de Ciudad Real y de recibir los honores con bandera y banda de música, el Ministro de la Gobernación asistió al acto de bendición por el vicario general de la diócesis del nuevo monumento y, posteriormente, a una misa de campaña, en la que ofició el capellán de las fuerzas habían rendido honores.

Terminada la misa, el señor Alonso Vega pronunció un discurso.

### Discurso del Ministro

«Inauguramos hoy—dijo el Ministro—el monumento que esta provincia ha erigido a los Mártires de la Cruzada en este bello paisaje de Valdepenas, que simboliza el homenaje a los combatientes de nuestra Cruzada, a los que cayeron, a los que viven y, principalmente, al Caudillo que nos condujo a la victoria y nos manda en la paz.

El monumento, de bellas líneas expresivas, está erigido en un sitio estratégico para que todos los que pasen por aquí vean que España da el debido homenaje a los que se sacrifican por ella, porque la victoria nos salvó a todos, a los que ganaron y a los que perdieron, porque si se hubiera per-

dido la gente joven sería hoy plenera de un Estado comunista, y gracias a esta Santa Cruzada vive para Dios y la Patria y nosotros vivimos para esta paz que tantos esfuerzos ha costado conseguir.

Este monumento representa la hidalguía de un pueblo y el milagro de la liberación, pero para que sean más logrados los pueblos deben de honrar a sus gloriosos hombres, para que los que nos sigan después sepan que deben a sus ascendientes la continuación a esta obra con espíritu vigilante.

Una guerra política—continuó—no tiene nada que ver con otro tipo de guerra económica. Nosotros tuvimos que luchar contra el comunismo mundial, porque así

fueron los embriagos que nuestros hermanos, los rojos, tenían en arcos y plazas de toda España. Pero, aunque nosotros vencimos al comunismo, no quiere decir que haya sido vencido en el mundo, y debemos de estar vigilantes contra asechanzas de ese comunismo que, en un nuevo intento, trata de levantar una revolución en España.

La paz no es una cosa estática, es una superación constante, y si comparamos al año 36, por no decir el 39, con lo actual, tenemos que ver con esperanza el porvenir. Franco nos trajo la paz y Franco nos supo mantener al margen de un conflicto internacional. Franco hará que la obra emprendida permanezca.»

Al final, el Ministro dio los gritos de «Viva Franco!» y «Arriba España!»

A continuación las fuerzas que rindieron honores desfilaron ante el Ministro y autoridades y jerarquías nacionales, provinciales y locales.

El Ministro de la Gobernación, acompañado por las autoridades provinciales y locales, así como por los Alcaldes de los pueblos de la provincia, almorzó en el Parador de Turismo de esta localidad.

Al final del almuerzo le fue impuesta al Ministro la Medalla de Oro de la provincia. Hizo el ofrecimiento el Presidente de la Diputación y el Gobernador Civil le impuso la condecoración. Se intercambiaron discursos y, finalmente, el teniente general Alonso Vega agradeció la distinción que la provincia de Ciudad Real le había hecho objeto.

### Características del monumento

El nuevo monumento, obra de Juan de Avalos, está situado en el kilómetro 197 de la carretera general de Madrid a Cádiz, dos kilómetros antes de llegar a Valdepenas.

Sobre una base circular de 15 metros de diámetro, se yergue majestuosa una colosal estatua de 15 metros de altura, ejecutada en chapa de cobre. Esta victoria alada porta, presentándola en forma de cruz, una gran espada de 10 metros de altura, cuyo pomo queda al nivel de su tórax. Como fondo lleva dos hitos de sección triangular que poseen una altura de 27 metros.

Todo el monumento posee una extraordinaria iluminación, la cual, durante la noche, presta una gran espectacularidad al cerro y conjunto monumental.

Al pie del monumento figura una inscripción que dice:

«La provincia de Ciudad Real al Caudillo de España, Francisco Franco, como homenaje de gratitud y en perpetuo recuerdo de sus mártires en la Cruzada, 1936-1964.» (Cifra.)

## CONVERSACIONES COMERCIALES ENTRE COLOMBIA Y ESPAÑA

EL DOMINGO LLEGO A MADRID UNA COMISION COLOMBIANA PRESIDIDA POR EL MINISTRO DE FOMENTO, DON ANIBAL VALLEJO

El ministro colombiano de Fomento, don Anibal Vallejo Alvarez, quien llegó a Madrid en la mañana del domingo al frente de una Delegación económica de su país para establecer contactos con las autoridades españolas sobre un acuerdo comercial, financiero y de colaboración técnica entre ambos países, visitó ayer lunes el Ministerio de Comercio.

Fue recibido a su llegada por el Subsecretario, señor Villar Palasi, y alto personal del Ministerio, así como por los directores generales

de Asuntos Exteriores y de otros departamentos, con quienes inició una reunión de trabajo, que se prolongó durante toda la mañana.

El ministro colombiano y sus acompañantes fueron recibidos en Barajas el pasado domingo por el embajador de su país, señor Hernando Sorzano; directores generales de Política Comercial del Ministerio de Comercio, señor Paredes; de Asuntos Técnicos del Ministerio de Asuntos Exteriores, señor Rajal; consejero comercial de la Embajada de Colombia, señor Rengifo, y otras personalidades.

## LAS UNIVERSIDADES LABORALES, MUESTRA EXPRESIVA DEL PRINCIPIO DE IGUALDAD DE OPORTUNIDADES

DISCURSO DEL MINISTRO DE TRABAJO EN LA CLAUSURA DE LA ASAMBLEA DE ANTIGUOS ALUMNOS DE DICHAS UNIVERSIDADES

En el salón de actos del Ministerio de Trabajo se ha celebrado la clausura de la Primera Asamblea de la Hermandad de Antiguos Alumnos de las Universidades Laborales.

Presidió el acto el Ministro de Trabajo, Jesús Romeo, quien después de una breve intervención del director general de Promoción Social, señor Fernández Miranda, y del informe de los Presidentes de las distintas ponencias en las que expusieron las conclusiones y trabajo de los alumnos, pronunció un discurso en el que dijo que dentro del cuadro general que la política de su Departamento concede a la promoción social y como un frente singular de la misma, las Universidades Laborales merecen la máxima atención. Las Universidades constituyen la muestra más expresiva y la demostración más patente del principio de igualdad de oportunidades, porque han nacido del esfuerzo solidario de los trabajadores y empresarios fundidos en las Mutualidades Laborales, que han generado la formación que se os ha proporcionado. El esfuerzo y el sacrificio del mundo del trabajo lo ha hecho posible. «Vosotros—dijo—asumís una enorme responsabilidad. No sólo lleváis al mundo social vuestra formación profesional, sino lo que es mucho más importante, vuestra conciencia social, tantas veces demostrada en vuestra función individual y puesta de manifiesto activamente en la Asamblea que hoy concluye.»

Después de manifestar el Ministro su satisfacción por las conclusiones a que ha llegado esta Primera Asamblea que evidencia una conciencia social, dijo que han de ser ejemplo permanente entre los trabajadores de lo que significa la formación social. «Con vuestro ejemplo—terminó el señor Romeo—habréis de sentirnos permanentemente propagandistas de los problemas sociales.»

Seguidamente, el señor Romeo

Gorría declaró clausurada la Asamblea.

Se crean Colegios de Promoción Social en Madrid y Barcelona

Con el fin de completar la misión de promoción social de las Universidades Laborales, facilitando a la juventud laboral española la posibilidad de ascenso a las Facultades Universitarias y Escuelas Técnicas Superiores, el Ministerio de Trabajo ha creado en Barcelona y Madrid sendos Colegios de Promoción Social.

Estos Colegios funcionarán en régimen becario, de acuerdo con las ayudas que a tal fin establecen las Mutualidades Laborales para la promoción de los hijos de los trabajadores españoles que reúnan las condiciones que se determinan en el artículo diez, en relación con el noveno, de la ley de Universidades Laborales y de las prestaciones que de acuerdo con las disposiciones legales obtengan del Estado, así como de las subvenciones de entidades públicas o privadas que deseen establecerlas.

Los Colegios de Promoción Social estarán regidos por un Patronato del que será presidente el Ministro de Trabajo, y bajo la dependencia inmediata de la Dirección General de Promoción Social. Estarán dirigidos por un director nombrado por el Ministro de Trabajo, a propuesta de la citada Dirección General.

A los efectos de su posible incorporación a las Universidades de Barcelona y Madrid, como Colegios Mayores Universitarios, el Ministerio de Trabajo tramitará el expediente oportuno que, de acuerdo con las disposiciones vigentes, presentará a la aprobación del Ministerio de Educación Nacional.

Se faculta al Ministerio de Trabajo para crear otros Colegios de Promoción Social, en los lugares que aconsejen las circunstancias, quedando sujetos al mismo régimen que el establecido en el de-

## MAÑANA SALDRA PARA LISBOA LA COMISION ESPAÑOLA EN LA XII CONFERENCIA DE ESTADOS MAYORES PENINSULARES

IRA PRESIDIDA POR EL GENERAL NAVARRO GARNICA, SEGUNDO JEFE DEL ALTO ESTADO MAYOR

En avión de las Fuerzas Aéreas españolas se trasladará mañana, día 18, a Lisboa la Comisión española que, presidida por el general Navarro Garnica, segundo jefe del Alto Estado Mayor, tomará parte en la XII Conferencia de los Estados Mayores Peninsulares, en la capital portuguesa.

Forman parte de dicha Comisión los generales del Ejército de Tierra Díez Alegría y Lago García; de la Armada, contralmirante Lostau Santos, y del Ejército del Aire, el general Jiménez-Ugarte, así como otros jefes de las Fuerzas Armadas españolas.

La Comisión portuguesa, que trabajará conjuntamente con la española en esta Conferencia, está presidida por el general Da Ponte Rodrigues, vicejefe del Estado Mayor de la Fuerza Aérea, y constituida por el brigadeiro Oliveira Victoriano, del Ejército de Tierra; comodoro Ferreira-Ribeiro, de la Armada, y el brigadeiro Viana Tavares, de la Fuerza Aérea, así como otros oficiales superiores de las Fuerzas Armadas portuguesas.

### Juran bandera los reclutas del Ejército del Aire

Durante la mañana del domingo, en la base aérea de Getafe juraron bandera 1.432 reclutas pertenecientes al Ala 35, Grupo Central de Automóviles, escuadrón de servicios del Ministerio, Agrupación de tropas número 1, Escuela Central de Automóviles y Primer Grupo de Transmisiones.

El acto fue presidido por el teniente general Fernández Longoria,

jefe de la región aérea central, y se inició con una misa de campaña oficiada por el teniente vicario de la región aérea central, don Félix Martín Alonso.

Seguidamente el teniente coronel Galindo Pérez, mayor de la Agrupación de tropas número 1, pronunció la fórmula de juramento, y a continuación los reclutas pasaron de uno en uno a besar la bandera, desfilando más tarde en columna de a tres por debajo de la misma. El coronel jefe de la Comandancia y base aérea de Getafe, don Isidoro Roa Michelena, pronunció una vibrante alocución, terminando el acto con el desfile de las fuerzas ante el teniente general Fernández Longoria, a quien acompañaban el jefe del Estado Mayor de la región,

En la Escuela de Transmisiones de Cuatro Vientos también se efectuó el domingo el acto de la jura de bandera, que presidió el segundo jefe de la región aérea central, general Juste Iraola, a quien acompañaba el segundo jefe del sector aéreo de Madrid, general Rodríguez de Rivero. Juraaron bandera 369 reclutas, pertenecientes a la Escuela de Transmisiones, base aérea de Cuatro Vientos, Escuela de Helicópteros y Servicio Cartográfico y Fotográfico.

También en la base aérea de Torrejón se celebró este solemne acto de bandera por parte de 553 reclutas del Ala de Caza número 6, escuadrón de Alerta y Control número 2, de Villatobas, y de la base aérea de Alcalá de Henares.



## REGULACION DEL MERCADO INTERNACIONAL DEL ACEITE DE OLIVA

Las medidas económicas para ello se estudiarán en las Reuniones del Consejo Oleícola, iniciadas ayer en Madrid

El undécimo período de sesiones del Consejo Oleícola Internacional, que es el tercero que se celebra dentro del ámbito del Convenio firmado en 1963, ha comenzado sus reuniones en la Sala Internacional de la Casa Sindical.

Participan en la reunión representantes de Argelia, Bélgica, España, Francia, Grecia, Israel, Italia, Libia, Luxemburgo, Marruecos, Portugal, República Árabe Unida, Reino Unido, Túnez y Turquía.

Presidió la reunión el señor Nor El Ghorfi, representante de Marruecos y presidente del Consejo para la campaña 1963-1964, y actúa como vicepresidente el señor Enver Selay, representante de Turquía.

Numerosos países asisten también en calidad de observadores, entre ellos Arabia Saudita, Argentina, Austria, Brasil, Bulgaria, Colombia, Chile, Estados Unidos, Líbano, México, Países Bajos, Perú, República Árabe Siria, República Federal Alemana y Suiza. Además se ha pedido a las organizaciones internacionales, tanto gubernamentales como no gubernamentales, como la FAO, el GATT, FIO, etc., que envíen observadores.

La actual reunión fue decidida durante el décimo período de sesiones, celebrado en Madrid durante los días 21 al 27 de mayo de 1964, para estudiar las medidas económicas susceptibles de regular el mercado internacional del aceite de oliva.

Al comenzar la reunión, tras unas palabras de bienvenida a todos los reunidos por parte del presidente del Consejo, hablaron todas las representaciones de los países signatarios, que se felicitaron de la labor que hasta el momento se viene realizando.

Seguidamente se reunieron los miembros del Comité restringido, que está formado por todos los presidentes de Delegaciones, y durante la mañana trataron del programa de estudios que se va a desarrollar durante esta nueva etapa de trabajo, que comenzó por la tarde.

Dentro del extenso programa propuesto merece especial mención el examen de los balances oleícolas y el cálculo global de recursos y necesidades en aceite de oliva, así como los temas relacionados con las medidas económicas sobre las que habrá de pronunciarse el Consejo, tras de oír el informe del Comité de Expertos Gubernamentales.

Además, dentro del plan conjunto de propaganda genérica, que se está efectuando con gran éxito en favor del consumo de aceite de oliva en Alemania, Inglaterra y Suiza, deberá el Consejo adoptar resoluciones sobre la conveniencia de mantener y desarrollar los mercados ya existentes y estudiar especialmente las ventajas de crear otros nuevos, que vengán a aumentar el consumo del aceite de oliva en el mundo.

## EL MINISTRO DE LA VIVIENDA REGRESO AYER DE HISPANOAMERICA

EN CHILE REPRESENTO AL GOBIERNO ESPAÑOL EN LA TOMA DE POSESION DEL NUEVO PRESIDENTE

El Ministro de la Vivienda, señor Martínez y Sánchez Arjona, ha llegado a las dos y media de la tarde de ayer a Madrid, de regreso de su viaje a Hispanoamérica. Le acompaña su esposa, la marquesa de Paterna del Campo; el secretario general técnico, señor Serrano Guirado, y el jefe del Protocolo del Departamento, señor Vega.

En el aeropuerto de Barajas, el Ministro fue recibido, al descender del avión, por los Subsecretarios de la Vivienda, señor Tello; de Gobernación, señor Rodríguez de Miguel, y de Asuntos Exteriores, señor Cortina, así como por los embajadores de Chile, señor Irarrazabal; Perú, general Lindley, y Paraguay, señor Da Silva, y los directores generales de la Vivienda, señor Salgado Torres; de Arquitectura, señor García Lomas, y Urbanismo, señor Bidagor.

El señor Martínez y Sánchez Arjona ha visitado Chile, Perú y Paraguay, donde ha mantenido conversaciones con sus respectivos Presidentes, los señores Frei, Belaunde y Stroessner, respectivamente.

En una de las salas del aeropuerto, el señor Martínez y Sánchez Arjona mantuvo una breve conversación con los periodistas, a los que, entre otras cosas, manifestó:

—En Chile he asistido a la toma de posesión del nuevo Presidente, señor Frei, en nombre del Gobierno español. También en este país he inaugurado el Instituto

de Cultura Hispánica, que servirá de vínculo con España y acentuará aún más el sentir de la Madre Patria. He podido comprobar que en Chile la colonia española está perfectamente bien organizada, ya que entre sus miembros existe una cordial y continuada comunicación.

De su visita a Perú, el señor Sánchez Arjona dice:

—Como en Chile y Paraguay, vengo muy satisfecho de mi visita y creo que en un futuro próximo beneficiará tanto a España como a los países de Hispanoamérica. He comprobado que en el Perú existe una preocupación por la vivienda. Con su Presidente, señor Belaunde, hemos establecido unas bases que llevaremos a la práctica. Estar en Perú es lo mismo que estar en España.

También se ha entrevistado largamente con el Presidente Stroessner.

—He firmado un acuerdo con el Gobierno paraguayo para la construcción de un dique seco, acuerdo que ya estaba concertado y que conviene a los dos países mucho. En Paraguay existe una continua explosión de españolismo. Tanto el Presidente como todos los miembros del Gobierno, son excelentes amigos de España.

Su impresión sobre el Banco de la Vivienda del Perú es buena, pues considera el señor Sánchez Arjona que funciona perfectamente y que constituye un ahorro en este sentido.

## EL ALFARERO CIEGO DE INCA RECIBIO LA MEDALLA DE ORO AL TRABAJO

EN NOMBRE DEL MINISTRO SE LA IMPUSO EL SUBSECRETARIO DE TRABAJO

PALMA DE MALLORCA.—Coincidiendo con la festividad de Santa María la Mayor, Patrona de Inca, se celebró en esta ciudad el emotivo acto de imposición de la Medalla de Oro al Trabajo al productor don Baltasar Tortellá Munar, que a sus ochenta y dos años, y pese a que hace veinticinco perdió la vista, sigue a diario en su puesto de trabajo de alfarero, Medalla que le fue concedida por Su Excelencia el Jefe del Estado a propuesta del Ministro de Trabajo.

Para presidir dichos actos se trasladó a Mallorca el Subsecretario de Trabajo, don Ricardo Gómez Acebo, acompañado del jefe de la secretaría particular, don Angel Salas.

Se iniciaron los actos con una misa solemne en la iglesia parroquial de Santamaría la Mayor, ocupando lugar preferente el homenajeado junto con sus cuatro hijas. Fue el celebrante el vicario capitular de la diócesis de Mallorca, y junto con el Subsecretario presidieron todas las autoridades provinciales y locales.

Después de la misa, en la amplia plaza de José Antonio, que albergaba a un numerosísimo público, se procedió a la imposición de la Medalla. Tras la lectura de una semblanza del homenajeado, el Alcalde de Inca dio las gracias a las autoridades por su asistencia y dijo que la ciudad se honraba de contar entre sus ciudadanos con

don Baltasar Tortellá Munar, verdadero productor ejemplar.

El Delegado Provincial del Ministerio de Trabajo dio lectura al decreto de la Jefatura del Estado por el cual se concedía la Medalla de Oro al Trabajo al homenajeado.

Seguidamente, el señor Gómez Acebo procedió a imponerle la Medalla, tras un efusivo abrazo, que fue acogido con una salva de aplausos. Pronunció el Subsecretario a continuación un brillante parlamento, en el transcurso del cual dijo que todo el mundo del trabajo se sentía orgulloso del señor Tortellá, a quien había impuesto la tan preciada condecoración en nombre del Ministro de Trabajo. Añadió que con su trabajo diario, el señor Tortellá venía dando una bella lección al saber sobrevivir a todas las adversidades por él sufridas. Terminó dándole las gracias por su ejemplo.

Fuertemente emocionado, el señor Tortellá Munar se limitó a dar las gracias.

Finalmente, en un típico "seiler" fue servida una comita, a la cual concurrieron el homenajeado, sus cuatro hijas y las autoridades asistentes a la imposición de la Medalla. Al final de la misma se entregó al señor Tortellá Munar un álbum con las firmas de toda la ciudad de Inca y una bandeja de plata con inscripción alusiva al acto que se celebraba, obsequio del Ayuntamiento de Inca.

## EL DOMINGO LLEGO A ESPAÑA EL TURISTA TRECE MILLONES DEL AÑO 1964

EL SEÑOR DANM Y SU ESPOSA FUERON RECIBIDOS EN MALAGA POR EL DIRECTOR GENERAL DE PROMOCION DEL TURISMO

EL ALCALDE DE MALAGA HIZO ENTREGA AL MATRIMONIO DANM DE DIVERSOS OBSEQUIOS

El «turista trece millones 1964» entrado en España llegó a las siete de la tarde del domingo al aeropuerto de Barajas. Resultó ser el señor Kurt Danm, se sesenta y siete años, que se dirige a Málaga en compañía de su esposa. Los señores Danm visitan España por primera vez. Durante su estancia en nuestro país serán invitados del Ministerio de Información y Turismo.

El matrimonio Danm continuó viaje a Málaga, donde fueron recibidos en el aeropuerto por el director general de Promoción del Turismo, don Juan de Arespacochaga, en representación del Ministro de Información y Turismo; Alcalde de la ciudad, señor Betes y señora; subdirector general de Cultura Popular, señor La Hoz, y otras autoridades y personalidades.

Al descender los viajeros del avión, la Banda Municipal interpretó el pasodoble «España cañí», y la guardia municipal, en traje de gran gala, escoltó a los señores Danm desde el avión hasta la sala de recepción.

El Alcalde de Málaga, en nombre de la ciudad, les dio la bienvenida con palabras cariñosas. Subrayó el doble significado que para Málaga tenía este acontecimiento. Primero, por el hecho en sí de que haya sido esta ciudad la que ha tenido el honor y la suerte de recibir al turista 13 millones. En segundo lugar, por la inmensa satisfacción que le producía el ofrecer la hospitalidad española en su ciudad malagueña. «Málaga—dijo el señor Betes—ganó para su escudo la alta calificación de muy hospitalaria precisamente por la

ayuda, acogida y asistencia que prestó en ocasión del naufragio de una fragata alemana, en el que participaron muchos jóvenes guardia-

**LA OJE DE ALMERIA DESTACA EN LA CAMPAÑA PRO FUNDACION EUROPEA DE LA CULTURA**  
HA VENDIDO VALES DE RIFA POR VALOR DE CERCA DE CIENTOS MIL PESETAS

Continúa con gran éxito en toda España la campaña de difusión de la Fundación Europea de la Cultura y la venta de billetes de la rifa que se celebrará el próximo día 25, en combinación con el sorteo de la Lotería Nacional.

Se destaca especialmente la labor desarrollada por los miembros de la OJE de Almería, que, en apenas cuatro días, han vendido más de 1.500 billetes, con una recaudación aproximada de las 100.000 pesetas.

El objetivo del Ministerio de Información y Turismo de alcanzar los trece millones de turistas durante 1964 ha sido cubierto ampliamente, ya que se ha llegado a esta cifra mes y medio antes de que finalice el año. En 1963 el número total de turistas que visitaron España fue de 10.931.626.

### Llegada a Málaga

marinas de vuestro país, al que nos une una vieja y entrañable amistad. El Gobierno español, en reconocimiento a la actitud colectiva del pueblo malagueño, quiso dejar constancia de su acción otorgándole el mencionado calificativo. El Gobierno alemán, por su parte, también demostró su profunda gratitud donando a Málaga un puente sobre el río Guadalmedina. Os reitero, pues, en nombre de la ciudad y en el mío propio, el saludo más cordial de esta bendita tierra malagueña y española cien por cien, con el deseo de que los días que vais a pasar entre nosotros os dejen hondo y grato recuerdo, y me complazca unir a sus bellezas y a su sol el abrazo de quien os recibe en su casa, que desde ahora podéis considerar como vuestro propio hogar.»

### Entrega de obsequios

La esposa del Alcalde y la del delegado provincial de Información y Turismo ofrecieron ramos de flores a la señora Danm. El Alcalde le entregó, como regalo de Málaga, una figura del pescador malagueño y una magnífica mu-

ñeca con traje de malagueña.

Seguidamente los informadores interrogaron al señor Danm, quien contestó con la mayor amabilidad a las preguntas. Dijo que había sido para ellos una sorpresa el saber que él hacía el turista número 13.000.000 en España, título que recibió con extraordinaria emoción. Agregó que durante su corta permanencia en Madrid, que fue muy grata, había mantenido entrevistas con la Prensa. Dijo que habían venido a España para visitar a un hijo que reside en Almería, donde es propietario de un bar. Es la primera vez que vienen a España y tenían mucho ilusión en conocerla, y sobre todo a Málaga, que goza de gran fama en Alemania por su hospitalidad, como ha quedado demostrado en el caso de los mineros de Lengebe. Manifestó que permanecerán en España quince días.

El señor Danm es promotor de una empresa de calefacciones con aceite pesado.

Desde el aeropuerto fueron acompañados hasta el Hotel Miramar, donde residirán durante su estancia en Málaga. El Alcalde les ha invitado a varios actos y espectáculos.



## COMIENZA EN MALAGA LA CONFERENCIA INTERNACIONAL DE TRANSPORTES POR CARRETERA

ASISTEN DESTACADAS PERSONALIDADES DE ESPAÑA, FRANCIA E ITALIA

MALAGA.—En los salones del Hotel Miramar han dado comienzo ayer las reuniones de la Conferencia Internacional de Transportes por Carretera, a las que asisten los subdirectores generales de Transportes por Carretera de España, Francia e Italia, así como relevantes personalidades de los citados países.

La jornada de trabajo ha incluido en la sesión de ayer una reunión franco-española, presidida por los señores Castro Gil, subdirector general de Transportes Terrestres de España, y M. Artaud Macari, inspector general de Transportes y de Obras Públicas de Francia. Ayer tarde prosiguieron las conversaciones.

Hoy se reunirán las Delegaciones italo-españolas y a continuación lo harán las tres Delegaciones de Francia, Italia y España.

Los congresistas han sido obsequiados por el Ayuntamiento con un almuerzo en la Hostería de Gibralfaro y hoy realizarán una excursión por la Costa del Sol. El jueves saldrán hacia Granada para visitar la ciudad y las cuevas de Nerja, y continuarán las reuniones en la citada capital hasta el viernes, en que será clausurada la Asamblea. (Cifra.)

## CIENTO CUARENTA MILLONES DE PESETAS PARA LOS LABRADORES DE LERIDA

HAN SIDO CONCEDIDOS POR EL SERVICIO DEL CREDITO AGRICOLA

LERIDA.—Cerca de 140 millones de pesetas han sido puestas por el Servicio de Crédito Agrícola a disposición de los labradores leridanos.

Esta suma ha sido situada en la Caja de Pensiones y de Ahorros para la Vejez de Cataluña y Baleares. Por otra parte, 2.100.000 pesetas, en calidad de préstamo, se han concedido a la Cooperativa del Campo de Cerviá. (Cifra.)

### Ordenación y mejora de montes

PAMPLONA.—Han quedado finalizados los estudios relativos a los proyectos de ordenación de los montes de utilidad pública pertenecientes a amplias zonas de los pueblos de Espinal, Leiza y Olazagutia, con lo cual la superficie ordenada en la provincia en montes de utilidad pública, a excepción de los montes del Estado, ascenderá a una superficie no menor a las 23.286 hectáreas.

Como continuación de las labores de mejora de pastizales que lleva a cabo la Dirección de Montes de la Diputación, está en marcha un amplio plan de éstos en diferentes zonas de la provincia, continuando, por otra parte, los trabajos que se realizan también en la sierra de Urbasa y en los terrenos comunales de la villa de Goizueta.

Se siguen asimismo las labores de repoblación forestal a ritmo

acelerado, que sobrepasan las 3.000 hectáreas anuales, completándose con trabajos de limpieza, tanto en las repoblaciones como en otros montes de repoblación natural, prosiguiéndose también la construcción de pistas forestales en las fincas del Patrimonio de Navarra.

Al mismo tiempo se han construido varios caminos rurales no sólo para la comodidad de pueblos de la montaña que carecían de las necesarias vías de comunicación, sino también para transportar con más facilidad la gran cantidad de madera que es extraída de los bosques provinciales. (Cifra.)

### Agencia de Extensión Agraria

LERIDA.—Por la Dirección General de Capacitación Agraria ha sido decidida la instalación de una Agencia de Extensión Agraria en Mollerusa, sede de la Comunidad de Regantes de Urgel, que abarca cerca de 70.000 hectáreas, con 30.000 familias dedicadas a las labores campesinas. (Cifra.)

### Crédito agrícola a Socuellamos

SOCUELLAMOS (Ciudad Real).—El Banco de Crédito Agrícola ha concedido un préstamo de 13 millones de pesetas a la Bodega Cooperativa de esta población, integrada por gran número de asociados. (Cifra.)

## «LA RAMA DE LA PIEL ES LA QUE TIENE UN RITMO MAS GRANDE DE EXPORTACION»

FIRMA DE UNA PETICION DE ACCION CONCERTADA ENTRE EL GOBIERNO Y UNA ASOCIACION DE EMPRESAS DEL SINDICATO DE LA PIEL

MURCIA.—El Presidente del Sindicato Nacional de la Piel, Ramón Hermida, que ayer llegó a esta capital, celebró diversas reuniones con elementos sociales y económicos del Sindicato. En el Gobierno Civil tuvo lugar el acto de la firma de la petición de acción concertada entre el Gobierno y una Asociación de Empresas del Sindicato de la Piel. En el transcurso del acto el señor Hermida manifestó que todo lo que se ha propuesto el Sindicato de la Piel hasta ahora la había conseguido.

«Debemos intervenir —manifestó— en el mercado de Europa, porque si no iremos a rastras de los demás. El estudio del proyecto se ha hecho sobre la base de exportar a Alemania 250.000 pares de zapatos de caballero al año, tras un estudio del mercado alemán, siendo objetivo más importante el de acreditar la calidad española al amparo de una marca única. El proyecto tiene dos facetas: una de inversión y otra de financiación. Las cifras globales de inversión ascienden a diez millones de pesetas, con lo que se podrá exportar anualmente la cantidad de zapatos expresada a la Alemania Federal, mediante la creación de un almacén en dicho país. Esta acción concertada puede dar un verdadero espaldarazo a la política económica, y por eso nuestra satisfacción por la apertura de esta nueva línea. Hoy, la rama de la Piel es la que tiene un ritmo más grande de exportación.»

El Gobernador Civil, señor Soler Bans, manifestó, entre otras

cosas, que se trata de un acto económico-social extraordinario, que puede servir de ejemplo para otras industrias. Más tarde, el Presidente del Sindicato Nacional de la Piel fue obsequiado con una comida, a la que asistieron autoridades y jerarquías. (Pyresa.)

## FALLECE LA DIRIGENTE NACIONAL DE JUVENTUDES DE ACCION CATOLICA

SAN SEBASTIAN.—En el hospital de esta ciudad falleció, víctima de accidente de automóvil, ocurrido en las proximidades de Miranda de Ebro, la señorita María Teresa Garmendía Aramburu, dirigente nacional de las Juventudes de Acción Católica. La señorita Garmendía sufrió el accidente a finales de la pasada semana, cuando, desde Madrid, se dirigía a San Sebastián. (Cifra.)

## QUINIENTAS VIVIENDAS DE TIPO SOCIAL EN LAS PALMAS

EL PRESUPUESTO DE CONSTRUCCION ASCIENDE A CINCUENTA Y CUATRO MILLONES DE PESETAS

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA.—El Gobernador Civil de la provincia ha hecho pública la no-

ticia de la firma de un contrato para la construcción de 500 viviendas de tipo social, del Patronato «Francisco Franco», en el polígono de San José, con un presupuesto total de 54 millones de pesetas. También informó que otras 500 viviendas se construirán por cuenta de sus propietarios. (Cifra.)

### Adjudicación de las obras de saneamiento del Urumea

SAN SEBASTIAN.—Han sido adjudicadas las obras de la primera fase de saneamiento del río Urumea, presupuestadas en 159 millones y medio de pesetas. Se espera que los trabajos empiecen el próximo año.

La parte principal de estas obras consisten en un colector de unos 10 kilómetros, desde el término municipal de Hernani para llegar hasta el mar, por debajo del monte Ulía, y desembocar en una zona comprendida entre San Sebastián y Pasajes, fuera del influjo de las corrientes marinas. Este colector recogerá las aguas negras de varios barrios de San Sebastián, Hernani y Urnieta, y residuos industriales de las fábricas enclavadas en las márgenes del Urumea, entre las que figuran cuatro industrias papeleras, que, con sus lejías, son las causantes de los malos olores que despiden el río. (Cifra.)

## LA REMOLACHA SE PAGARA EN RAZON A SU RIQUEZA EN SACAROSA

SE HÁN MONTADO PLANTAS EXPERIMENTALES DE ESTE SISTEMA EN LAS PROVINCIAS DE HUESCA, MADRID, LOGROÑO Y VALLADOLID

La Comisión mixta para el estudio del pago de la remolacha ha venido celebrando una serie de reuniones en el Sindicato Nacional del Azúcar, encaminadas a estudiar la implantación en nuestro país del pago de dicho producto agrícola no en razón de su peso, sino por su riqueza en sacarosa. En estas reuniones tomaron parte representantes de los sectores fabril y agrícola, así como técnicos de los Ministerios de Agricultura e Industria.

En síntesis, el resultado de los trabajos llevados a cabo por la Comisión comprende los siguientes puntos: establecer, en líneas generales, un plan de financiación para el montaje de equipos técnicos capaces de determinar ese grado de riqueza en sacarosa de la remolacha, con arreglo al cual se efectuará, en cada fábrica, el pago del producto al cultivador; creación de Comisiones de recepción en cada una de dichas fábricas, que estarán integradas por representantes de las dos partes interesadas, es decir, industriales y cultivadores; detenido estudio acerca del ritmo más conveniente para la implantación del nuevo sistema, así como un esquema del desarrollo del mismo, y puntualización de la mecánica de recepción del producto en las fábricas compradoras y de los sistemas de análisis del mismo, para los que se confecciona un nuevo tipo de contrato.

Igualmente se han estudiado las posibles incidencias del nuevo sistema respecto al actual, y las consecuencias económicas de la implantación de éste en el mercado y producción azucarera. La Comisión, finalmente, acordó proponer al Gobierno la pronta implantación, con carácter definitivo, de este nuevo sistema de pago.

En la actualidad se halla muy adelantado el montaje de cuatro plantas experimentales para la implantación de dicho sistema, radicadas en Mozón del Río Cinca (Huesca), Arganda del Rey (Madrid), Alfaro (Logroño) y Valladolid.

El nuevo sistema de pago de la remolacha, de acuerdo con las más modernas técnicas europeas, tendrá una repercusión en la futura ordenación del cultivo remolachero.

## IMPORTANTE EMPRESA DE MADRID

Convoca concurso para cubrir DOS PLAZAS de OFICIALES ADMINISTRATIVOS DE SEGUNDA, masculinos o femeninos, con las siguientes condiciones:

— Edad, entre 21 y 30 años. Ser Bachiller Elemental o Laboral, Magisterio o Perito Mercantil y Taquímeconografía.—Sueldo y demás emolumentos, sobre 70.000 ptas. anuales.—Jornada de ocho horas, mañana y tarde.—Enviar «currículum vitae» con fotografía al n.º 11, Apartado 6.100, hasta el día 21 del presente mes.

A medida que se vayan recibiendo las solicitudes se remitirán seguidamente los programas, a los que se ceñirán las pruebas de aptitud, a los solicitantes previamente preseleccionados.

### TERCER ANIVERSARIO DEL CAMARADA CARLOS MARIA RODRIGUEZ DE VALCARCEL Y NEBREA

Teniente Coronel de Ingenieros Aeronáuticos, Medalla de la Vieja Guardia, Consejero Nacional y Procurador en Cortes

Que falleció en Madrid el día 18 de noviembre de 1961

HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD

D. E. P.

Su esposa, doña Carola Ribed Nieulant; hijos, Sonsoles y Carlos María; madre, doña Irene Nebreda Merino; hermana, don Alejandro y doña M.ª del Carmen, y demás familia

RUEGAN una oración por su alma.

Las misas que se celebren mañana día 18, a las 8.30 y 11 de la mañana, en la iglesia de los PP. Agustinos Recoletos, General Moja, 87; a las 8.30, 9, 10 y 11 de la mañana, en la de Santa Rita, PP. Agustinos, de Gaztambide, y a las 8.30 y 11 de la mañana, en la basílica de la Milagrosa, de García de Paredes, 45, serán aplicadas por el eterno descanso de su alma.



## CLAUSURA DE LAS JORNADAS DE ESTUDIOS DE PROBLEMAS POLITICOS LOCALES EN CESTONA

PRESIDIO EL DELEGADO NACIONAL DE PROVINCIAS

SAN SEBASTIAN.—El Delegado Nacional de Provincias, acompañado de las autoridades provinciales y locales, clausuró, en el pueblo de Cestona, las IV Jornadas de Estudios de Problemas Políticos Locales que durante tres días congregaron a la casi totalidad de los Alcaldes de la provincia de Guipúzcoa. En el transcurso de estas jornadas, hubo conferencias y coloquios en los que participaron distintas representaciones de la Administración pública. En el acto de clausura pronunciaron discursos el Delegado Nacional de Provincias y el Gobernador Civil.

### Cátedra Ambulante de la Sección Femenina en Teruel

TERUEL.—En Perales Alzambra ha tenido lugar el acto de clausura del curso que la Cátedra Ambulante de la Sección Femenina ha estado ejerciendo durante dos

meses. A él han asistido el censo femenino y la población infantil de la localidad, y en las clases han colaborado los maestros de la localidad.

En total, 170 vecinos han obtenido su certificado de estudios primarios. Diez mujeres y dos hombres, de más de cincuenta años, han sido redimidos del analfabetismo, y todos han recibido enseñanzas en distintas materias de indudable interés para la vida en el medio rural.

Al acto de clausura, que fue presidido por el Gobernador Civil, asistieron distintas autoridades sindicales y de la Sección Femenina.

Antes de emprender el regreso a la capital de la provincia, el Gobernador Civil hizo entrega de las nuevas casas de los maestros y otras edificaciones dedicadas a las escuelas locales. (Cifra.)

## EN LUANCO ESTA EL MUSEO NAVAL DE ASTURIAS

TODOS LOS MODELOS SE HAN CONSTRUIDO EN EL PUEBLO

El más antiguo es un barco mercante romano de cincuenta años antes de J. C.

LUANCO. (Servicio especial).—A unos catorce kilómetros de Avilés, por una carretera turística de primer orden, se llega a esta villa asturiana, que cada momento se siente arrullada por el mar bravío que lame las cazcarrias de las casas. La iglesia alza su fábrica sobre el acantilado que desciende hacia el Cantábrico. Aquí se refugian las esposas y las madres de los pescadores, en oración ferviente, si los hombres de Luanco luchan con las olas en noche tremenda. A uno le gustaría saber, capítulo por capítulo, la historia de este templo y esas historias menudas, íntimas, de las gentes de Luanco cuando acuden en demanda de protección.

El pueblo mira al agua y le tienta, de pronto, el ansia de aventura. Yo diría que para Asturias este afán de viajar, este grito interior que le obliga a recorrer otras tierras, es algo atávico, insuflado en su propio ser como exigencias de una geografía y de un ambiente. Me acuerdo siempre, al hablar de estas cosas, de otra villa asturiana, Llanes, a la

que por aquí llaman el "pequeño Méjico".

Pero uno hablaba de Luanco y en él, concretamente, de su Museo Naval, del único museo naval de Asturias. El edificio se encuentra junto al Instituto. Fue inaugurado el año 48, y en él se guardan ahora 45 maquetas de distintos modelos.

El vigilante de este rincón náutico se llama Evaristo González, y en su compañía giramos visita a las instalaciones.

—La maqueta del barco más antiguo de los que aquí se exponen —comienza diciéndonos— es ésta: un mercante romano de cincuenta años antes de Cristo.

—¿Los más modernos?

—Pues el "Juan Sebastián Elcano", que todavía navega, y este "clipper" americano del siglo XIX.

Todos los modelos han sido fabricados en Luanco. El personaje más popular, el artesano más conocido, el hombre que se pinta como nadie para levantar el velamen y los cascos, es Valentín Suárez, que tenía un taller en el que trabajaban varias personas. Luego los artesanos jóvenes prefirieron cambiar de ocupación y buscar un empleo más rentable y seguro en cualquiera de las industrias que han surgido por los alrededores.

Todos estos modelos de barcos están fabricados con madera de pino rojo. Muchos de los aquí contruidos se hallan hoy en casi todos los puntos de España y en muchos lugares del extranjero. En visita por las salas que componen el Museo vemos goletas, una reproducción del galeón tipo San Fernando, del s. XVII; las tres carabelas colombinas; naves mercantes americanas del siglo XVI; el navío español "San Juan Nepomuceno", de la batalla de Trafalgar; un barco de tres puentes de la Armada holandesa... lo que quieran.

De la pared cuelgan trofeos y distinciones, diplomas de honor, etcétera.

—El pueblo siente un gran interés por el Museo. La prueba está, nos dicen, en que los autores de los modelos cobran mucho menos dinero del que cobrarían vendiéndolos a particulares.

Ya sabe usted que Luanco es eminentemente marineramente. Aunqu desapareció la Escuela de Náutica hacia el año 20, se conserva la honrosa tradición.

Los meses en que acude más gente a visitar estas salas son los del verano. La cifra diaria de visitantes es de unos 150.

—¿Cuál es el objeto más curioso que guardan?

—Esto —y nos lo muestra—. Un salvavidas del "Flyin Enterprise", que se hundió al sur de Inglaterra. Lo intentaron remolcar, pero fue imposible. El capitán no quiso abandonarlo. Este salvavidas lo halló el barco pesquero "San Antonio", y nos lo trajeron aquí.

A la atardecida, cuando el mar se ha vuelto oscuro y amenazador, salimos del Museo y damos un paseo por el muelle. Los pescadores recogen las redes y unas sombras se van extendiendo sobre Luanco. Tan sólo arriba, como faro vigilante, como refugio de esperanzas, la alta torre de la iglesia vela en silencio tantos afanes y tantas soñadas aventuras...

GARCIA JIMENEZ

# abrigo en todos los estilos



PERSON, MOHAIR  
PELO IMPERMEABILIZADO  
CHEVIOT GRAN FANTASIA  
PELO CAMELLO  
HARRYS. CASHMERE

# \* FLOMTAR \*

AV. JOSE ANTONIO, 52 - PRECIADOS, 20 - CARMEN, 21  
POSTAS, 2 - MAYOR, 1 - DUQUE DE ALBA, 15, y ATOCHA, 57

## UN PERIODISTA BELGA, EL ULTIMO VERANEANTE

No se sabe quién es el primer veraneante de Asturias, pero el último veraneante ha sido localizado desde el pasado año. Se llama José Miguel Janssens y es un periodista belga que permanece en el delicioso pueblecito de La Isla hasta finales de octubre. Y antes de regresar a Madrid pasa cuatro o cinco días en Gijón y nunca toma el tren antes de darse un baño en la playa gijonesa de San Lorenzo. Janssens es muy popular en La Isla, y su tardía llegada es acogida con gran alborozo. Joven y simpático, el periodista belga vive y convive con el pueblo y no se pierde ninguna esfolada, aunque reconoce que es incapaz de aprender a hacer ristra de maíz.

El quiere pasar los días de vacaciones con tranquilidad, con sosiego. Sabe que en pleno verano esto no puede ser, pues son miles los veraneantes en todos los sitios de Asturias. Por eso espera a que el panorama se despeje para llegar él y permanecer todavía allí cuando ya todos los veraneantes se han ido. Entonces es su felicidad. Va a Colunga y a todos los pueblos de la comarca, donde también es popular. Es amante como no hay otro de las romerías, y está empeñado en aprender a bailar el «xiringüelo». Janssens prefiere ser «otoñante» a veraneante. Y si meditamos, le reconoceremos su inteligencia. Preciosa es Asturias en verano, con el sol, pero con enorme bullicio. En el otoño queda la auténtica Asturias, con su orbayu, sus prados verdes, sus siembras, su tranquilidad. Lástima que la televisión sea intrusa y entre en los hogares, porque añoramos los tiempos de antaño, los días otoñales en la aldea, en las esfoladas, con el «xiringüelo» y los cuentos de «axanas», de alegría más recogida, desde luego, menos asomada al mundo, es verdad, pero más íntima, más entrañable, más auténtica. Janssens no tiene pelo de tonto; sabe lo que se busca y sabe encontrarlo. Sabe encontrar la delicia de la Asturias otoñal, la del clásico orbayu y el prado verde.

M. R.

## LOS PERITOS INDUSTRIALES DE CATALUÑA Y BALEARES SE REUNEN EN BARCELONA

TRATARON ASUNTOS RELACIONADOS CON EL PLAN DE ESTUDIOS Y DENOMINACION DE SU CARRERA

BARCELONA. — Los miembros del Colegio Oficial de Peritos Industriales se han reunido, en el salón de actos del Fomento del Trabajo Nacional, con los componentes de la Asociación de Peritos de Cataluña y Barcelona.

El acto tuvo carácter de junta y Asamblea generales ordinarias, y estuvieron representados los tres mil miembros de las Asociaciones. Se trataron, entre otros, los asuntos relacionados con el cambio de denominación de la profesión, según la cual los peritos industriales serán considerados como ingenieros especialistas. También se trataron asuntos relacionados con el plan de estudios. (Pyresa.)



## JUAN ANTONIO ALBERICH, SUBJEFE NACIONAL DEL SEU

HA SIDO DESIGNADO SECRETARIO GENERAL DEL SINDICATO MANUEL CANTARERO

Ha sido nombrado Subjefe Nacional del SEU Juan Antonio Alberich Cid.

Asimismo ha sido designado para el cargo de Secretario General Manuel Cantarero del Castillo. Como Presidente del Consejo Nacional del SEU y Director del Gabinete de Estudios Sindicales, han sido nombrados don Javier Ansuategui y don Marino Díaz Guerra, respectivamente.

Juan Antonio Alberich

JUAN ANTONIO ALBERICH CID cursó sus estudios de Bachillerato en el Instituto Nacional de Tortosa (Tarragona), trasladándose a continuación a Madrid, en donde en Junio de 1964 se graduó en la Escuela de Ingenieros de Telecomunicación.

Siendo Subdelegado del SEU de dicha Escuela, participó como representante de la misma en numerosas Reuniones y Seminarios Nacionales sobre temas profesionales y de enseñanza.

Ha sido Secretario del Departamento de Información del SEU del Distrito Universitario de Madrid, Jefe del Departamento de Información y Prensa del SEU, Jefe del SEU del D. U. de Cataluña y Baleares.

Está en posesión del Víctor de Plata por servicios prestados al Sindicato.

Manuel Cantarero

MANUEL CANTARERO DEL CASTILLO es oficial de la Marina mercante, abogado y periodista; especialista en temática juvenil; autor de diversos ensayos sobre dicha problemática. Representó a distintos organismos españoles en conferencias y reuniones internacionales.

Ha ocupado diversos cargos en el SEU y en la Delegación Nacional de Juventudes, de la cual es, en la actualidad, Jefe del Servicio Nacional de Actividades Culturales.

Colaborador del Instituto de Estudios Políticos y miembro del Gabinete de Estudios de la Delegación Nacional de Prensa, publica con asiduidad en la Prensa Nacional y en revistas especializadas colaboraciones sobre temas sociales y políticos.

Está en posesión de la Encomienda de la Orden de Cisneros y de la Cruz de la misma Orden.

\*\*\*

FRANCISCO JAVIER ANSUATEGUI GARATE estudió el Bachillerato en el Instituto de Játiva y en la Universidad de Valencia se graduó en Derecho en junio de 1961.

Después de ocupar diversos cargos en el SEU de la Facultad, fue nombrado Jefe del SEU del Distrito Universitario de Valencia, cargo que ostentaba en la actualidad.

Ha sido Jefe de Estudios, Subdirector y Director del Colegio Mayor «Alejandro Salazar», del SEU de Valencia.

Durante los últimos años ha representado al SEU en varias Asambleas y Reuniones sobre temática profesional y política. Seleccionado para participar en las I Jornadas de Estudios Políticos y Formación de Cuadros convocadas por el Instituto de Estudios Políticos, es corresponsal de este Instituto en Valencia.

Está en posesión del Víctor de Plata del SEU por servicios prestados al Sindicato.

\*\*\*

MARINO DIAZ GUERRA, licenciado en Derecho, ha sido Profesor Ayudante de la Cátedra de Derecho del Trabajo en la Universidad de Sevilla.

Procedente de las Falanges Juveniles, es Oficial Instructor del F. de J., Profesor de Formación del Espíritu Nacional y de Educación Física. Jefe Provincial de la OJE, ha mandado, asimismo, varios Albergues y Campamentos Provinciales y Nacionales.

Jefe del SEU del D. U. de Sevilla durante el curso 1963-64, era en la actualidad director del Gabinete de Formación de Cuadros del Instituto de la Juventud.

Corresponsal del Instituto de Estudios Políticos, está en posesión de la Encomienda de la Orden de Cisneros.

## Gual Villalbí preside en Ecija la inauguración de una barriada

CONSTA DE 148 UNIDADES DE ABSORCIÓN, QUE ALBERGARAN A QUIENES PERDIERON SUS VIVIENDAS EN LAS INUNDACIONES

El Alcalde agradeció al Ministro las realizaciones prometidas por el Caudillo

ECIJA (Sevilla). — El Ministro presidente del Consejo de Economía Nacional, Pedro Gual Villalbí, delegado del Gobierno para Sevilla, ha presidido en esta ciudad el acto de entrega de un grupo de viviendas.

El señor Gual Villalbí llegó acompañado por el Gobernador Civil de la provincia, señor Utrera Molina; Presidente de la Diputación, don Miguel Maestre, y otras personalidades.

Fue recibido por el Ayuntamiento en pleno y otras autoridades locales.

En el salón capitular del Ayuntamiento el Alcalde dio la bienvenida al Ministro y le agradeció su visita a la millenaria Astigi, expresándole el agradecimiento de todos los ecijanos por las realizaciones prometidas por el Caudillo durante su visita con motivo de las pasadas inundaciones, y que hoy se han visto convertidas en una espléndida realidad.

El Ministro agradeció las palabras del Alcalde haciéndose eco de ellas y dijo que todo cuanto el Caudillo promete se hace una feliz realidad. Mostró su admiración por la hidalguía de los ecijanos y reclamó para el Gobernador Civil el buen fin de todo cuanto se ha realizado y se realiza en Ecija

merced a su esfuerzo y tesón en la tarea impuesta.

Seguidamente fueron bendecidas las nuevas viviendas que integran en 148 unidades de absorción la nueva barriada denominada «Beato Francisco Díaz de Ecija». Bendijo la nueva barriada el arcipreste del partido. (Cifra.)

En Baracaldo se van a construir 506 viviendas

BILBAO.—La Organización Sindical, a través de su Obra del Hogar y Arquitectura, va a construir más viviendas en Baracaldo. Se han proyectado varios bloques con un total de 506 viviendas con un presupuesto de 97 millones de pesetas y un plazo de ejecución de dieciocho meses. (Cifra.)

Subasta de las obras del polígono de descongestión "El Balco-cillo"

GUADALAJARA.—Ha sido anunciada la subasta de las obras de la primera fase del sector B del polígono de descongestión «El Balco-cillo», de esta capital. El presupuesto asciende a 29.050.048 pesetas y el plazo de admisión de solicitudes termina el día 2 de diciembre. Este segundo sector comprende obras de urbanización de zona residencial. Actualmente se trabaja en la urbanización del sector A, inmediato al que ahora sale a subasta. (Pyresa.)

Importante donativo anónimo para la construcción de templos

BILBAO.—En la Junta diocesana pro templos parroquiales se ha recibido un donativo anónimo de 200.000 pesetas para la campaña de construcción de nuevos templos, iniciada recientemente por el prelado de la diócesis en el extrarradio de Bilbao.

Asimismo también con carácter anónimo, se han recibido en la Santa y Real Casa de Misericordia de Bilbao dos donativos, uno de 20.000 pesetas y otros de 2.500 con destino a las necesidades del benéfico establecimiento.

En el Hospital Civil del Generalísimo se han recibido tres donativos de 25.000, 10.000 y 2.000 pesetas para el sostenimiento de una cama a perpetuidad el primer donativo y para necesidades generales los otros dos. (Cifra.)

## IMPORTACION DE MIL DOSCIENTAS TONELADAS DE ALCOHOLES

El establecimiento de un contingente arancelario, libre de derechos, para la importación de 1.200 toneladas de alcoholes oxo, de la subpartida 15-10-B del Arancel de Aduanas, tendrá validez de un año a partir de tres días después de la publicación del decreto del Ministerio de Comercio, que inserta el «Boletín Oficial del Estado».

La distribución del contingente se efectuará por la Dirección General de Comercio Exterior, la cual extenderá las licencias de importación, indicará si están o no afectas al contingente arancelario.

## MURCIA

### PLAN BIENAL DE COOPERACION PROVINCIAL: 25 MILLONES

PRESTAMO DE ONCE MILLONES PARA OBRAS URBANISTICAS

MURCIA. (De nuestro corresponsal.) — Cuatro mil setecientos setenta y dos comerciantes hay más que en 1962, según el último censo hecho por la Cámara de Comercio, que arroja un total de 23.491 electores en la demarcación geográfica de la Cámara, a excepción de Cartagena, Lorca, Mazarrón, La Unión y Fuente-Alamo. El auge del comercio y de la industria denota este florecer tan vital.

Es de subrayar, dentro de este aspecto económico, que ya ha comenzado a funcionar el Instituto de Administración y Dirección de Empresas, y de que la entidad expresada de la Cámara concede becas para estos altos estudios mercantiles. Asimismo se espera la llegada de un camión-escuela para la enseñanza técnica en la distribución de alimentos. Cuenta con un aula con modernísimo material, que pertenece al Consejo Superior de Cámaras.

PLAN BIENAL

Ha sido aprobado por la Diputación su Plan Bienal de Cooperación Provincial a los Servicios Municipales, cifrado en 25 millones de pesetas. Dicho organismo ha otorgado préstamos reintegrables, sin interés, a varios Municipios para obras de servicios sanitarios, estación depuradora de aguas, instalaciones y alumbrado, con lo que

continúa esta eficaz labor de ayuda a los Servicios Municipales.

Por su parte, el Ayuntamiento ha expuesto por quince días el expediente relativo al proyecto de contrato de préstamo por cerca de 11 millones de pesetas con el Banco de Crédito Local de España, que invertirá en obras urbanísticas y amortizará en treinta años. Estas mejoras se ciñen a las obras de la magnífica plaza de Alfonso X el Sabio; terminación de la fuente monumental, en que invertirá unos cinco millones de pesetas; urbanizar la plaza de San Agustín, donde está instalado el Museo Nacional de Saltillo, y apertura de calle de prolongación de Santa Teresa a la referida vía por más de cinco millones y medio de pesetas.

Y es gratísimo consignar que, una vez adjudicadas en más de 73 millones las obras de urbanización del polígono de la Fama, enclavado en el ensanche de Murcia, va a acometerse el de adjudicar el relativo a la barriada de San Juan, por cerca de siete millones de pesetas. Una magnífica labor de la Gerencia de Urbanización del Ministerio de la Vivienda, que tantos beneficios depara para Murcia y su provincia, donde no pasa semana sin que se reciban subvenciones elevadas a promotores de viviendas de renta limitada que se alzan en la geografía murciana.

Luis PENAFIEL

## LA NOTICIA DEL DIA

### MEDICINA

Entre las conclusiones aprobadas en la recientemente clausurada I Asamblea de Catedráticos de Medicina, celebrada en Sevilla, figura en un primer término la plena disconformidad de la Universidad por la creación de las Facultades de Medicina libres, no estatales, por lo que los catedráticos reunidos han considerado imprescindible que dichas Universidades reciban subvenciones de cualquier tipo en tanto que las oficiales carezcan de los medios adecuados para su desarrollo. En segundo lugar se aboga por la mejor preparación del alumnado y de los posgraduados, pretendiéndose que estos últimos reciban una especialización durante un mínimo de tres años para completar su preparación teórica y práctica.

En un comentario en esta columna (ARRIBA del 3-XI-1964) titulado «Médicos» se abogó por una mejor preparación de los estudiantes de Medicina en vista de las quejas que suscitaba la inexperience práctica—que no teórica, en donde los conocimientos eran muy notables—de los nuevos licenciados. Quejas que procedían de otros países, en los que se cuidaban por anticipado de preparar en hospitales a nuestros flamantes graduados. Igualmente los reproches de famosos galenos no iban dirigidos contra las personas, sino que se acusaba a los organismos oficiales, que tan poco hacían por elevar una indispensable practicidad, fundamental para esta carrera. Ahora, y volviendo sobre la ayuda que solicitaban los catedráticos, reunidos en la capital andaluza, se ha convocado a los periodistas para informarles de lo acordado en su Asamblea. Y el tema que tocamos como primordial ha sido y es objeto de graves reflexiones, pues su importancia es objeto de grave preocupación en los medios docentes universitarios españoles.

Si verdaderamente no hay medios económicos para ayudar a los centros oficiales, mal se puede colaborar en la creación de otros libres, no estatales, por tanto, que, aparte no formar debidamente al alumnado, sólo consigue desviar el fin último para el que fueron creadas las Facultades en esta rama del saber. Si el Ministerio de Educación Nacional distribuyó 500 millones de pesetas entre el Consejo Superior de Investigaciones Científicas, y sólo una décima parte, 50 millones, para la Universidad, no se concibe no ya la escasa ayuda, sino que indirectamente el Estado o las Corporaciones de cualquier especie fomenten la creación de Universidades libres en tanto el país no alcance el desarrollo económico suficiente. Dada la alta raigambre y eminente significado de los centros hace siglos creados para la enseñanza científica en España, no creemos que se deba capitular y relegar a segundo término lo que, por derecho y legitimidad, merece estar a la cabeza.

E. LAFERRIERE



## LA OFRENDA ANUAL AL MONASTERIO DE POBLET CORRESPONDIO ESTE AÑO A TERUEL

CONSISTE EN UNA MODERNA INSTALACION DE ALTAVOCES Y MICROFONOS PARA PODER SEGUIR LOS CULTOS DESDE TODOS LOS RINCONES DE LA BASÍLICA

Va a ser urbanizado todo el conjunto de la zona que ocupa el monasterio y los terrenos de sus alrededores

TARRAGONA. (De nuestro corresponsal.)—Con ocasión de la reciente y emotiva ofrenda de la Diputación Provincial de Teruel al Real Monasterio de Santa María de Poblet, siguiendo el orden anual establecido para las Corporaciones que integraron la Corona de Aragón y Cataluña, materializada en una magnífica instalación de altavoces y micrófonos, que permitirá en adelante seguir los cultos y ceremonias litúrgicas desde todos los ángulos de la basílica—ofrenda que tras el ofertorio de la misa de pontifical formuló ante el abad, don Edmundo María Garreta, el Presidente de la Diputación turolense, don Francisco Fuertes Martín, señalando así un admirable ejemplo de unidad—, estimamos adecuado referir cómo paulatinamente la Abadía de Poblet, el histórico cenobio, alcanza metas importantes en su reconstrucción. Nuevas restauraciones se incorporan constantemente y devuelven al Monasterio su antiguo empaque. En la actualidad, por parte del Patrimonio Nacional se lleva a efecto una obra inconclusa en las primeras décadas del siglo XV. Se trata del Palacio del Rey Martín, el Humano, cuyas obras quedaron paralizadas al sobrevenir el fallecimiento del Monarca. Las brigadas de picapedreros proceden ahora a cubrir aguas de la dependencia real, tras haber dado fin a los inacabados arcos de las bóvedas. Es un trabajo laborioso, delicado y de envergadura, pues el citado Palacio constituye una de las piezas de mayor relieve arquitectónico de Poblet, existiendo el propósito de acondicionarlo con objetos y muebles de la época, como se ha hecho, por ejemplo, con las salas del Alcázar de Segovia.

La ordenación urbana, la jardi-

nería, la conjugación de la fuente y el árbol y el estanque con la delicadeza gótica de la «Capella de Sant Jordi», confieren al Monasterio una fisonomía sugestiva.

Junto a la ofrenda espiritual en las especies del pan y el vino, Teruel ha hecho esa otra material con la que el Monasterio da un paso más, importante, en su plena rehabilitación. El próximo año, la ofrenda corresponderá a la Diputación de Valencia—se sigue un riguroso turno alfabético—, a cuya Corporación se ha propuesto el cambio de la mesa del altar, nueva pavimentación del presbiterio y sustitución del trono abacial para instalarlo en el centro del altar mayor, como primera fase de la transferencia del conjunto de la sillería coral, así como la posibilidad, todavía inasequible, de desmontar el retablo a fin de trasladarlo a la nueva sacristía. De esta forma, el templo recobraría su antigua belleza y aparecerían a los ojos de los visitantes los arcos de la girola y capilla absidiales.

En noviembre de 1965 se cumplirán las bodas de plata de la restauración monástica. Grato recuerdo el que se conserva de aquellas primeras ceremonias, presididas por el abad general del Cister, monseñor Bernardini, y por el entonces director general de Bellas Artes, marqués de Lozoya.

### ORDENACION DE LA ZONA DE POBLET

En la también reciente reunión del Patronato de Poblet, bajo la presidencia de nuestro cardenal, el doctor De Arriba y Castro, felizmente restablecido de su salud, fue sometido al Pleno el plan general de ordenación de la zona de Poblet, a cuya promoción ha guiado un claro propósito de mantener, defender y realzar el maravilloso conjunto que forman el Monasterio y sus alrededores. En torno a este problema se suscitaron acertadas intervenciones del señor Bertrán y Güell, que propuso, y se aprobó por unanimidad, se agradeciera al Gobernador Civil y Jefe Provincial de Tarragona, don Rafael Fernández Martínez, su diligencia, que es prueba de su gran afecto hacia el Monasterio de Poblet, en la aprobación de las ordenanzas que regulan la construcción y urbanización de las zonas de influencia del Monasterio. Por su parte, don Antonio Correa Véglison propuso, y se acordó también por unanimidad, solicitar para la zona de Poblet la declaración de centro de interés turístico, al amparo de las disposiciones vigentes sobre la materia. El Patronato ofreció al padre abad la mayor colaboración para que la efeméride de las bodas de plata de la restauración se conmemore con la mayor brillantez y solemnidad. Don Edmundo María Garreta agradeció profundamente esta nueva prueba de afecto hacia el cenobio, a la vez que expresó sus deseos de que tal conmemoración tenga, por una parte, un alto sentido espiritual y, por otra, la austeridad que corresponde a la Regla cisterciense.

David CASTILLO

## EL PROXIMO DIA 27

# «DIA DEL MAESTRO»

*“Sólo cuando el azar o la propia vocación nos lleva al ejercicio docente compréndese cuán hermoso ministerio es éste y cuánta satisfacción reporta. Dígame lo que se quiera, la caridad de la enseñanza tiene también sus placeres, sobre todo cuando brota de lo íntimo y se asocia a ese calor simpático de la humanidad, que tanta autoridad y prestigio da a la palabra del maestro.”*

De “El goce de enseñar”

Por SANTIAGO RAMON Y CAJAL

### ESTIMAMOS

QUE LA FIGURA DEL MAESTRO MERECE EL RECONOCIMIENTO Y EL TRIBUTO DE UN HOMENAJE NACIONAL DE CARACTER PERMANENTE

Ante la próxima celebración del

«DIA DEL MAESTRO»,  
festividad de San José de Calasanz

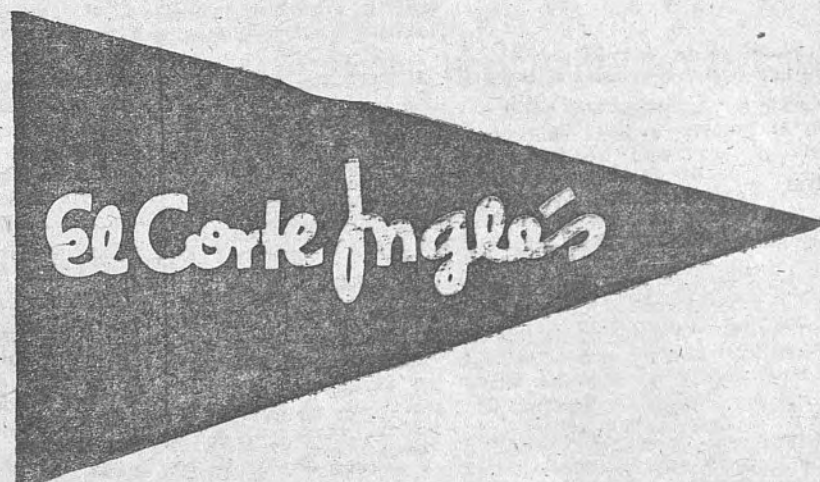
Nos asociamos con todo entusiasmo y el mayor cariño a esta iniciativa del SERVICIO ESPAÑOL DEL MAGISTERIO

### HOMENAJE A LUIS GOMEZ DE ARANDA

LE HA SIDO TRIBUTADO POR LOS ALICANTINOS RESIDENTES EN MADRID

La Peña de alicantinos residente en Madrid dedicó su reunión mensual a Luis Gómez de Aranda, Secretario General Técnico de la Secretaría General del Movimiento y magistrado de Trabajo, con motivo de habersele concedido recientemente la Gran Cruz de San Raimundo de Peñafort y haber sido inscrito en el Padrón de Nobles, Hijosdalgos e Infanzones de Alicante.

Al agasajo, consistente en un clásico arroz a la alicantina, asistieron numerosos componentes de la Peña. Al final del ágape, don Manuel Amorós hizo el ofrecimiento del homenaje en nombre de todos los reunidos y de los que enviaron su adhesión, y Luis Gómez de Aranda pronunció unas palabras de agradecimiento, recibiendo finalmente las felicitaciones de sus paisanos y amigos.





## CLAUSURA DEL AÑO JUBILAR EN ALCALA DE HENARES

HA COINCIDIDO CON EL QUINTO CENTENARIO DEL FALLECIMIENTO DE SAN DIEGO DE ALCALA

ALCALA DE HENARES (Madrid).—Ha sido clausurado ayer el Año Jubilar, coincidiendo con el V centenario del fallecimiento de San Diego de Alcalá.

Con tal motivo, durante quince días se ha celebrado una gran Misión, que ha sido dirigida por quince padres franciscanos en seis centros misionales, fábricas, cuarteles, fincas agrícolas y escuelas, siendo muy numerosa la asistencia a todos los actos.

A las nueve y media de la mañana y en una artística carroza fue trasladada, de la santa iglesia magistral a la plaza de Cervantes, el arca que contiene el cuerpo incorrupto de San Diego de Alcalá, escoltada por una compañía de la Bandera de Paracaidistas del Ejército de Tierra. En la citada plaza esperaban el obispo auxiliar de la diócesis de Madrid-Alcalá, doctor don Juan Ricote Alonso, las autoridades civiles y militares y una inmensa multitud de fieles que ocupaban totalmente el amplio recinto.

El prelado ofició la santa misa de comunión general, distribuyendo la sagrada hostia veinte sacerdotes a los varios miles de fieles que la recibieron. Terminada la misa, el director de las misiones pronunció unas palabras, y el prelado declaró clausurado el Año Jubilar, impartiendo después la bendición papal.

Por último se celebró la procesión de traslado del cuerpo de San Diego de Alcalá a la iglesia magistral, que asimismo fue acompañada por gran número de fieles. Las calles del trayecto, engalanadas con colgaduras y banderas, ofrecían un magnífico aspecto. (Cifra.)

### IV Exposición Nacional de Arte Sacro para el hogar

BARCELONA.—Ha sido inaugurada la IV Exposición Nacional de Arte Sacro para el hogar, patrocinada por el Ministerio de Información y Turismo, Ayuntamiento y Diputación Provincial. Está instalada en la capilla del antiguo Hospital de la Santa Cruz.

En la Exposición figura un centenar de obras seleccionadas entre los tres centenares aportados con destino a la misma, en las especialidades de pintura, escultura, grabado, cerámica, esmalte, joyería y tapicería.

Presidió la inauguración el concejal señor Abeilán, en nombre del Alcalde. (Cifra.)

## ORGANIZACION SINDICAL OBRA SINDICAL «FORMACION PROFESIONAL»

La Obra Sindical de Formación Profesional, en nombre del Fondo de Protección al Trabajo, anuncia concurso para proveer 300 plazas de alumnos en un Curso de Perfeccionamiento en el Centro Nacional de Formación de Monitores y en las especialidades de Torno, Fresca, Ajuste Mecánico, Electromecánica, Mecánica del Automóvil, Electricidad (Instaladores), Soldaduras, Forja, Chapa, Cerrajería, Calefacción Central, Carpintería-Ebanistería, Albañilería, Encuadernación-Ferrallista, Pintura y Solado.

Podrán concurrir todos los oficiales de las especialidades citadas que deseen perfeccionar sus conocimientos de tecnología, cálculo y dibujo. El curso tendrá una duración de tres meses, percibiendo durante el mismo la cantidad de 25 pesetas diarias en concepto de dietas como jornal estímulo.

Las solicitudes de admisión y convocatorias se pueden recoger en la planta 13.ª de la Delegación Nacional de Sindicatos (paseo del Prado, números 18-20) y en el Centro Nacional de Formación de Monitores (avenida de Portugal, s/n. —Recinto de la Feria Internacional del Campo—), caducando el plazo de admisión el día 30 de noviembre.

# FRAGA IRIBARNE CLAUSURO LA EXPOSICION «XXV AÑOS DE PAZ» CONDECORO A VAZQUEZ DIAZ, FISAC Y AVALOS

El Ministro de Información y Turismo, don Manuel Fraga Iribarne, como presidente de la Junta Interministerial de los XXV Años de Paz, clausuró ayer la Exposición «XXV Años de Paz», instalada en el Palacio de Cristales del Retiro.

Asistieron también el Subsecretario de Información y Turismo, don Pío Cabanillas; directores generales de Bellas Artes, señor Nieto; Información, señor Robles Piquer; Arquitectura, señor García Lomas, y Promoción del Turismo, señor Arespacochaga; director del Instituto de Cultura Hispánica, señor Marañón, y primer teniente de alcalde del Ayuntamiento madrileño, señor Suevos.

Tras hacer un rápido recorrido por las instalaciones de la Exposición, el director general de Bellas

Artes pronunció unas palabras para poner de relieve el significado de esta Exposición conmemorativa. "Efectivamente —dijo—, hay algunas ausencias que lamentar; pero, si bien no están todos los que son, sí son todos los que están." En esta Exposición, terminó, queda demostrado el alto y elocuente nivel alcanzado por la cultura española contemporánea.

Seguidamente, y tras la lectura de los decretos de concesión, el señor Fraga Iribarne procedió a imponer la Gran Cruz de Isabel la Católica a don Daniel Vázquez Díaz, y las Grandes Cruces del Mérito Civil al arquitecto don Miguel Fisac y al escultor don Juan de Avalos. En nombre de los galardonados, don Daniel Vázquez Díaz pronunció unas palabras de agradecimiento y rogó al Ministro hiciera llegar éste a Su Excelencia el Jefe del Estado.

### Discurso del Ministro

Finalmente, el Ministro de Información y Turismo pronunció el siguiente discurso:

Señoras y señores:

Coincide este acto de clausura de la Exposición XXV Años de Arte Español con la imposición de tres preciadas condecoraciones a tres ilustres artistas actuales. El simbolismo de este acto es noble, porque si por un lado esta Exposición es una prueba evidente del extraordinario vigor del arte español actual, nos muestra por otro a tres maestros de tres generaciones diferentes, cada una de las cuales aportó una bien definida conciencia diferencial a nuestra actividad plástica y cultivador además, cada uno de ellos, de una modalidad artística diferente.

### TRES NOMBRES

Vázquez Díaz pertenece a una gloriosa generación, que incluye a Picasso, y que no sólo creó en París una nueva mentalidad plástica, sino que intensificó dentro del territorio nacional el rigor de nuestra problemática a través de las figuras que regresaron en los años 20 al patrio solar. Don Daniel Vázquez Díaz enseñó entonces a todos los artistas de su generación y de las siguientes una lección de mesura y de orden, de factura sólida y de composición contrapuntada. El hombre tiene en la obra su espejo, ya que también él es sencillo y sereno, ordenado y flexible.

A la generación siguiente pertenece Juan de Avalos, el escultor que concibe siempre en grande sus estructuras y que siente una íntima preocupación por orquestaciones conjuntas, en las que grupos de figuras sueltas bajo una luz intensa conformen un espacio que dialogue con él de una arquitectura severa y casi desnuda. En su obra más conocida, en el gigantesco grupo de piedra del Valle de los Caídos, resplandece de manera eminente estas cualidades de Avalos, monumentales no sólo en sus formatos, sino tal vez más todavía en sus ordenaciones conjuntas.

Miguel Fisac pertenece como arquitecto a la misma generación a la que pertenecen como escultores o pintores los jóvenes artistas de las escuelas de Barcelona y Madrid tan repetidamente premiados en Bienales y demás certámenes internacionales a lo largo del último decenio. Aporta Fisac a la arquitectura una nueva concepción del espacio que es en realidad vieja de siglos, pero que se había casi olvidado en el nuestro. La luz actúa como una forma más en sus interiores ascendentes, en los que palpita una tensión entre el espacio interior de la obra y el que la circunda, consiguiendo así una permanente interpenetración que enlaza con la del mejor momento gótico.

### TRES GENERACIONES

Figuras simbólicas los tres artistas ahora galardonados, ejem-

## EL PRESIDENTE DEL COLEGIO OFICIAL DE FARMACEUTICOS DE VIZCAYA, CONDECORADO

LE FUE IMPUESTA LA CRUZ DE LA ORDEN CIVIL DE SANIDAD

BILBAO.—En la Jefatura Provincial de Sanidad de esta capital se ha celebrado el acto de imposición de la Cruz de la Encomienda de la Orden Civil de Sanidad al presidente del Colegio Oficial de Farmacéuticos de Vizcaya, don José de Mutilazábal.

Presidieron el acto el doctor García Ortiz, presidente del Consejo General de Colegios Oficiales de Farmacéuticos, en representación del director general de Sanidad, doctor García Orcoyen, juntamente con las primeras autoridades de la provincia y representantes de los Colegios Oficiales de Farmacéuticos de diversas provincias españolas.

El doctor García Ortiz felicitó al homenajeado y a continuación le impuso la Cruz de la Encomienda de la Orden Civil de Sanidad.

Tras unas palabras de elogio del Gobernador Civil de Vizcaya, en representación del Gobierno, el señor Mutilazábal expresó su agradecimiento por la distinción de que había sido objeto. Por último, todos los asistentes se dirigieron al hotel de Muñatones, en San Julián de Musques, donde les fue servido un almuerzo. (Cifra.)

## BOLETIN METEOROLOGICO

TIEMPO PROBABLE. — Continuará el buen tiempo, con nieblas en puntos del interior de la mitad occidental de la Península y costa Norte y Sureste.

Temperaturas extremas de España: Máxima, de 23 grados, en Almería y Huelva; mínima, de tres grados bajo cero, en Soria.

plariza cada uno de ellos a través de un camino eminentemente personal las más eximias cualidades de cada una de las tres generaciones a las que se le debe el renacer plástico nacional.

Se hallan aquí reunidos en esta Exposición los precursores que trajeron a nuestra Patria en años hoy remotos la aleccionadora novedad compositiva del cubismo y el liberado color del fauvismo, los compañeros promocionales de Vázquez Díaz, a los que siguen en una nueva singlatura los de Avalos con su preocupación por la libertad de los valores plásticos, válidos por ellos mismos, aunque incorporados en ese momento intermedio a una ambición simbólica o representativa, mientras se enrojan con Fisac los de la última generación, cuya vida creadora se inicia, hacia 1948, en tender puentes entre las diversas artes hasta intentar fundirlos en el crisol ordenado de la arquitectura.

Si cada generación tiene sus características primordiales, caben no obstante en todas ellas multitud de escuelas, movimientos, tendencias y estilos. La variedad sigue siendo una constante de la aportación española al acontecer plástico universal, pero esta variedad tiene un sustrato común que enlaza entre sí a las diversas tendencias y que consiste en la capacidad de los artistas españoles para anticipar a través de síntesis fructíferas las soluciones.

### CREACION DE UN ORDEN

Al imponer en nombre del Jefe del Estado estas condecoraciones, realizamos un acto más de perfeccionamiento de la convivencia española. Una convivencia basada en la creación de un orden político posible por la intuición y por la decidida voluntad del Caudillo y del pueblo español, de vivir en paz y en progreso. Una convivencia cuyo estilo, digámoslo brevemente para resumir el profundo sentido de estos momentos, es el que corresponde a una sociedad de hombres libres. Y ese estilo de sociedad de hombres libres es el que se refleja en toda la vida de creación española, de la que las artes plásticas constituyen testimonio elocuente que refleja la Exposición que hoy clausuramos, y en la que puede verse cómo cada artista se enfrenta con el problema de creación de belleza o interpretación del mundo, desde sus capacidades personales, sin mediatización de consignas ni imposición de academicismos oficiales. Los tres hombres a quienes acabo de condecorar pertenecen a una estirpe que ha dado en el pasado mucha gloria a nuestro país y que hoy constituye, más allá de las fronteras de nuestra Patria, una de las representaciones más veraces de la autenticidad de las formas de vida de nuestra sociedad y de su espléndida vigor creador.

## LAS PALMAS DE GRAN CANARIA

## LA MUERTE DEL DELEGADO PROVINCIAL DE SINDICATOS REPRESENTA UNA GRAN PERDIDA PARA LA ORGANIZACION

JUAN SARAZA EN POCO MAS DE SEIS AÑOS REALIZO UNA LABOR EXTRAORDINARIA ECONOMICA Y SOCIAL

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA (De nuestro corresponsal). — "Uno de los más firmes valores del sindicalismo español." Así definió Antonio Avendaño, Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, a Juan Sarazá en una nota publicada a raíz de su muerte. "Los trabajadores de Las Palmas —afirmó— tuvieron en él su valedor más sincero con entrega total a sus problemas y una honradez política que no le permitió nunca callar o velar la verdad que llevaba en el corazón."

Este es sentimiento de la provincia, que se conmovió ante su muerte como siguió con ansiedad su enfermedad. Y no sólo en Gran Canaria, donde Sarazá trabajó y luchó con denuedo, sino en las islas de Lanzarote y Fuerteventura, para las que sentía una excepcional predilección. En cuanto a la primera, reciente está la celebración del I Consejo Económico Sindical. Actualmente estaba afanado Sarazá en la impresión de sus conclusiones, cuyas pruebas de imprenta corregía él personalmente, con la ilusión legítima de poder presentar en breve al Caudillo el libro de las aspiraciones de Fuerteventura con las soluciones de todos sus problemas económicos y sociales. El Gobernador Civil y Jefe Provincial había alumbrado este Consejo Económico, y Juan Sarazá lo preparó cuidadosamente.

Hombre de estudio, de firme carácter, eminentemente sindicalista, se enfrentó con múltiples problemas, que resolvió o encauzó con valentía y decisión. El hombre que llegó a Las Palmas precedido de una bien ganada fama de especialista en estudios sindicales y obreristas se impuso desde el primer momento la tarea de poner en marcha los Convenios Sindicales Colectivos, consiguiendo en unos dos años que casi todos los trabajadores de la provincia se beneficiaran de estas ventajas. La gestión de Sarazá Ortiz se puede asegurar que no conoció el descanso: era enemigo del sesteo político, del dejar hacer, del dejar pasar y del burocratismo. Por eso su presencia era constante en cada uno de los asuntos económico-sociales de Las Palmas.

Así lo veíamos firme y resuelto en tantas y tantas Asambleas de empresarios y trabajadores; en reuniones casi diarias con los grupos sociales y económicos de los Sindicatos; en intervenciones decisivas en Congresos y Asambleas de ámbito nacional, en las que se ventilaban cuestiones relacionadas con las Islas Canarias; en el robustecimiento de gestiones para que la labor asistencial de la provincia se incrementara, como la Residencia de descanso para los trabajadores, instalación espléndida de inminente realización, y un Centro de Formación Profesional Acelerada en esta ciudad; en el afán de cada día por resolver el problema de la vivienda, colaborando con la autoridad provincial y demás organismos; en el incesante interés por las cuestiones turísticas, formando parte del Centro de Iniciativas y Turismo y de otras entidades vinculadas a esta actividad, llegando él mismo a publicar folletos de divulgación.



# INFORMACION INTERNACIONAL

## CONGO: SOUMIALOT AMENAZA CON NUEVAS VIOLENCIAS

Si la situación conduce a una guerra, «los responsables serán Estados Unidos, Sudáfrica, Bélgica, Italia y sus aliados»

TSHOMBE, QUE SE ENCONTRABA EN EL BAJO CONGO, REGRESA INESPERADAMENTE A LEOPOLDVILLE

LEOPOLDVILLE (República del Congo).—El jefe rebelde congoleño Gaston Soumialot, que se arroga el cargo de «ministro de Defensa» de los insurrectos, en una alocución que pronunció por Radio Stanleyville, ha amenazado con que sus fuerzas responderán a la violencia con la violencia.

En su discurso radiado, que ha sido sintonizado en Leopoldville, Soumialot previno también a ciertas naciones occidentales blancas contra una alianza con el jefe del Gobierno congoleño de Leopoldville, Moïse Tshombe.

«Los norteamericanos, belgas, italianos o británicos que lo apoyan deben tomar nota de que su amigo no representa al pueblo congoleño», afirmó el titulado «ministro de Defensa» insurgente.

No es ésta la primera vez que Italia y la Gran Bretaña hayan sido mencionadas bien por Soumialot, bien por el «presidente» rebelde, Christophe G'Benye. Hasta ahora, los ataques verbales de los dirigentes de la insurrección congoleña se habían dirigido, primordialmente, a los norteamericanos y belgas; pero, desde hace poco tiempo, relativamente, se ha estado extendiendo a otros países occidentales.

Soumialot, en su serie de diatribas radiodifundidas, añadió que si la actual situación congoleña condujera a una guerra, «los responsables serían los Estados Unidos, Sudáfrica, Bélgica, Italia y sus aliados».

A este respecto, se cree haya más de cien ciudadanos italianos tras las líneas insurgentes, así como un número algo menor de súbditos del Reino Unido, quizá setenta y cinco, la tercera parte de ellos en la misma Stanleyville. No parece que haya ningún sudáfricano en poder de los rebeldes; pero gran número de ellos combaten como voluntarios a sueldo en las filas de las tropas al servicio del Gobierno de Leopoldville.

«Hablo a los países que han permanecido neutrales en los asuntos de la República del Congo, y puedo asegurarles de las garantías que nosotros concedemos a sus ciudadanos o súbditos y a sus propiedades», dijo en otro de los párrafos en su alocución radiada Soumialot.

### SUDÁFRICA, DISPUESTA A VIGILAR SUS AGUAS TERRITORIALES

BUQUES DE GUERRA SALVAGUARDARÁN LOS INTERESES DE LA INDUSTRIA PESQUERA

Barcos de guerra de la Marina de África del Sur patrullarán las aguas territoriales de la República y del suroeste africano, con objeto de salvaguardar los intereses de la industria pesquera nacional. Las aguas territoriales tanto de Sudáfrica como del suroeste africano alcanzan las doce millas, extensión que cada vez más es aceptada por diversos países.

La declaración fue hecha por el propio primer ministro sudafricano, doctor Verwoerd, teniendo en cuenta las normas que rigen internacionalmente.

En los medios observadores de Leopoldville se cree que esta última referencia vaya dirigida especialmente a naciones como Grecia, la India y el Pakistán, todas las cuales tienen nacionales detrás de las líneas insurgentes congoleñas. (Efe.)

### Inminente ofensiva contra Stanleyville

ELIZABETHVILLE. — Se considera eminente una ofensiva general contra Stanleyville, que está completamente cercada y no recibe víveres del exterior. (AFP.)

### Tshombe interrumpe su viaje

BRUSELAS. — El jefe del Gobierno del Congo, Moïse Tshombe, ha interrumpido inesperadamente un viaje por el Bajo Congo, que inició hace dos días, para regresar a Leopoldville, según informa la agencia de noticias semi-oficial belga Imbel, la cual dice

### Misionero católico austriaco asesinado por los comunistas

LEOPOLDVILLE. — Un misionero católico austriaco, el padre Karl Weber, de cincuenta y seis años —que era uno de los rehenes retenidos por los rebeldes congoleños—, ha sido muerto de un lanzazo por un antiguo profesor de su misión, según han revelado otros dos misioneros.

El padre Weber había sido el superior de la misión del Sagrado

que en una emisión de Radio Leopoldville se ha anunciado el hecho indicando que «circunstancias imprevistas» obligaron a Tshombe a regresar a Leopoldville.

Según parece, Tshombe se entrevistará con el embajador de Bélgica, conde de Kerchove, para tratar de la situación de los súbditos belgas, que se encuentran en Stanleyville. (Efe.)

### Norteamérica pide a Kenyatta que salve a un misionero

WASHINGTON. — Los Estados Unidos han solicitado de Jomo Kenyatta, jefe del Gobierno de Kenia, que trate de salvar a un misionero norteamericano de ser ejecutado por los rebeldes.

La petición fue hecha por Dean Rusk, secretario norteamericano de Estado, quien dijo que los rebeldes podrían ser culpables de una oprobiosa violación del Derecho internacional si dan muerte al misionero norteamericano Paul Carsen, de treinta y seis años de edad. (Efe.)

Corazón de Jesús, de Bokungu, situada a unos 500 kilómetros al sureste de Coquilhatville.

Después del ataque contra la citada misión efectuado por los rebeldes, a cuyo frente iba un antiguo profesor de la misma, el padre Weber fue hecho prisionero junto con otros misioneros y obligado a ir con ellos en su retirada hasta la ciudad de Ikela, situada

a unos 280 kilómetros al sudoeste de Stanleyville. (Efe.)

### «Malawi no será un segundo Congo», afirma el doctor Banda

BLANTYRE. — El doctor Banda, primer ministro de Malawi, ha declarado que el ex ministro de Asuntos Exteriores rebelde Kanyama Chiume se ha trasladado a Kenia para pedir la colaboración del «mariscal» Okelo y preparar la invasión de Malawi. El doctor Banda ha dicho que los partidarios de los rebeldes serán concentrados en un campamento y que no habrá guerra civil en el país. «Malawi no será un segundo Congo.» (AFP.)

### Destierro para el nacionalista Nkomo y 16 de sus colaboradores

SALISBURY. — El dirigente nacionalista atricano, Joshua Nkomo, y 16 de sus colaboradores han pasado desde la detención preventiva, en que se encontraban, a la zona de destierro de Gonakudzingwa, a unos 700 kilómetros de Salisbury, según anuncia el abogado defensor de Nkomo.

El pasado jueves, el Tribunal Supremo de Justicia de Rhodesia se pronunció contra la detención que pesaba contra los aludidos, por considerar la ley que la había permitido incompatible con la Constitución del país. (Efe.)

## FRANCIA INICIA LA LUCHA CONTRA LA SUBIDA DE PRECIOS

Se pretende apoyar el programa de estabilización económica, que comenzó en septiembre de 1963

PARIS.—Medidas especiales destinadas a evitar el alza de precios en Francia van a ser puestas en vigor inmediatamente, ha anunciado el ministro francés de Hacienda, Valéry Giscard d'Estaing, en el transcurso de una conferencia de Prensa.

Entre las disposiciones figura una que afecta a los restaurantes, cuyos precios excesivos han motivado abundantísimas quejas, y que han sido «congelados» en el mismo nivel que tienen a primeros de octubre pasado.

La adopción de estas medidas van encaminadas a contener e impedir la elevación general de precios, con el fin de reforzar el programa de estabilización económica iniciado en Francia en septiembre de 1963. (Efe.)

### De Gaulle examina la «política del petróleo» y las relaciones con Argelia

PARIS.—De Gaulle ha presidido por primera vez un Consejo de ministros restringido para estudiar la «política del petróleo» en su conjunto, y la colaboración franco-argelina. (Afp.)

Con una discreción verdaderamente curiosa, el problema —que existía desde hace varios meses— se había silenciado en el mundo occidental, y no digamos en el otro. Los campeones del humanitarismo, democráticos o comunistas, que tanto se agitan cuando en un país se aplica la ley a un terrorista —cuando se aplica—, se callaban públicamente sobre el drama atroz de los rehenes en poder de las bandas de Soumialot, Gbenye y el llamado «general» Ozenga, que, como todos saben, para unos son rebeldes, mientras que para otros son admirables sucesores de Lumumba.

Ahora ya no hay más remedio que levantar una punta del velo que se había tendido sobre lo que está sucediendo en las regiones controladas por esas bandas. En realidad, si se ha ignorado hasta ahora es porque se quería deliberadamente ignorarlo. En los momentos en que tanto se habla de la «coexistencia» con los comunistas, no convenía estropear la digestión a esa buena burguesía occidental, cuyo cerebro, bien lavado por la desinformación, bien acondicionado por el progresismo, admite ya todo. ¿Cómo explicar que todo el apoyo que los comunistas otorgan a estas bandas está en contradicción con la sonrisa más cara que Moscú se ha puesto? Pero se sabía. Así, por ejemplo, se conocía el asesinato del médico italiano Giancarlo Marescotti. Se sabía que un portugués había sido asesinado en Bumba en el momento de la liberación de esta ciudad, y otros diez

J. L. Gómez Tello comenta:

## REHENES

nueve fueron salvados en el último momento. Muy oficialmente se sabe que hasta ahora un misionero norteamericano y veintidós belgas han sido asesinados por las bandas de Soumialot. ¿Qué ha sucedido con los nueve sacerdotes alemanes y los diecinueve sacerdotes y religiosos austriacos que los rebeldes se llevaron al huir de Beome a Ikela? En Kindu, ciento cuarenta europeos iban a ser asesinados en el momento en que la columna del comandante Mike Hoare se apoderó de la ciudad con un golpe de mano. Naturalmente, Hoare es uno de esos hombres que nuestro Occidente sigue llamando muy despectivamente «mercenarios».

En Stanleyville se calcula que se encuentran en poder de los terroristas, como rehenes, un millar de blancos, más otro millar de soldados congoleños, prisioneros de guerra. Se creía que la palabra rehenes estaba proscrita del Derecho Internacional. No es así. Entre esos rehenes se encuentran quinientos belgas, sesenta y tres americanos, treinta y tres canadienses y doscientos griegos y de otras nacionalidades. La cifra, en rea-

lidad, es más elevada, porque los terroristas han ido concentrando en la ciudad a todos los europeos que han encontrado. Así, por ejemplo, el número de italianos se eleva, según se estima, a unos trescientos. No hace falta explicar las condiciones en que se encuentran. Los que pudieron ser liberados en Kindu han explicado cómo fueron torturados y las macabras comedias de ejecución a que se les sometía.

Esos rehenes son misioneros, médicos, sacerdotes, agricultores, ingenieros, obreros de todas las nacionalidades, que se encontraban en el Congo ayudando al nuevo país. No tienen nada que ver con la guerra. Es más: creyeron que, a pesar de las terribles experiencias de los cuatro últimos años, su deber era ayudar a los congoleños a reconstruir su país. ¿Qué tiene que ver con la guerra el padre Weber, asesinado a lanzadas? ¿Qué tienen que ver los profesores norteamericanos de la Universidad de Stanleyville, amenazados cotidianamente de muerte? Se sabe que entre los rehenes norteamericanos de Stanleyville —y, probablemente, también en-

tre los de las otras nacionalidades— hay diecinueve mujeres y veintiocho niños. ¿En nombre de qué monstruosidad han sido apresados?

Hasta ahora podía creerse que los asesinatos y torturas eran «casos aislados», «excepcionales». Con eso se les justificaba. Sin que nadie se ruborice, ha podido leerse en la Prensa occidental que al ocupar Stanleyville, los terroristas hicieron celebrar un tedum. Lo que no se contó fue la forma en que este tedum propagandístico se llevó a cabo. Pero, de cualquier modo, ya no hay dudas sobre el objetivo que los partidarios del fallecido Lumumba persiguen: utilizar a los rehenes para impedir la pérdida de Stanleyville. Es la vuelta a la barbarie.

Los rehenes de Stanleyville se encuentran en peligro de muerte. Hace sólo unos días, Jomo Kenyatta había obtenido de los rebeldes la seguridad de que los «súbditos europeos no corrían ningún peligro». ¿Qué valen estas seguridades? La farsa de condenar a muerte a un misionero por un Tribunal popular —ya sabemos lo que es eso— diciendo que era un «comandante» es una burla sangrienta. Kenyatta, que hace unos meses conoció en su propio país la amenaza de este terrorismo africano teleguiado desde Moscú, ha tenido el valor de elevar su voz contra el crimen que se prepara. La voz de un África que no quiere ser marcada por este regreso a la barbarie de los terroristas de Stanleyville.



# PRIMERAS JORNADAS DE SOLIS EN FRANCIA

(Continuación de la página 1)

Solis ha depositado una corona ante la llama que alumbra el descanso final del combatiente. Ha sido una ceremonia breve, pero que, pese a haber sido repetida miles de veces a través de los más diversos medios informativos, encierra auténtica y sincera emoción entre cuantos han resultado actores de ella. Para los españoles quizá haya tenido un signo especial y más de uno de los componentes de la Delegación cruzaron sus miradas mientras se desgarraban los instantes del ritual silencio de homenaje a los muertos. En la mañana parisina, mientras el río de la circulación contorneaba una y otra vez la fabulosa estrella donde se asienta el Arco, mientras hombres y mujeres iban y venían ajenos por las amplias avenidas y los Campos Eliseos eran un auténtico canto a la paz, la manga hueca de uno de los gendarmes de guardia era como una llamada de atención hacia los sacrificios que a lo largo del tiempo costaron conseguir esa paz.

Hacia muy pocas horas que en afectuosa camaradería de compañeros de armas habíanse reunido en el Círculo Militar los más destacados miembros de la Confederación Europea de Antiguos Combatientes junto al Ministro Solís y otros componentes de la Delegación. Ello, en justa correspondencia a la cordialidad con que se desarrollaron los actos de la Asamblea de Antiguos Combatientes celebrada en Madrid y cuyo espléndido remate tuvo como escenario nuestro Valle de los Caídos. Es el Círculo Militar el Centro que reúne a lo más florido del Ejército francés y en él se rinde tradicionalmente homenaje a las virtudes castrenses. Allí, como ex combatiente que es, ha estado el Ministro Secretario, y, con él, entre otros españoles, el general Cuesta Monereo y el teniente coronel Pérez de Sevilla, miembro permanente del Comité directivo y jefe de la Delegación española de la Confederación.

Si bien es verdad que, desgraciadamente, han pasado los tiempos de las guerras románticas, no es menos cierto que, paradójicamente, si se quiere, nada acerca más a los hombres que el noble ejercicio de las armas. Bastaría este encuentro entre ex combatientes españoles y franceses, y al que también asistieron representantes de Estados Unidos, Italia, Hungría, Holanda y Polonia, para demostrarlo. No es cosa de reproducir en esta breve crónica los discursos que, tanto el presidente de la Confederación, M. E. H. Van Der Meersch, como el Ministro Solís, pronunciaron en el cordial y significativo acto; baste decir que sus palabras, claras y sencillas, incluso apasionadas a veces, como corresponde a una reunión de esta naturaleza, fijaron paladinamente la misión que a los ex combatientes compete en cuanto al logro de unos ideales comunes de entendimiento entre todos los pueblos de Europa.

Nadie mejor que estos hombres, que ofrecieron su vida y dieron su sangre en holocausto de unos ideales, para comprenderse entre sí. Los ex combatientes tienen, por lógica, un mismo lenguaje, han cantado, si cabe, las mismas canciones y han pasado por similares peligros. A ellos corresponde en gran parte el conseguir que ese mundo roto que ellos desgraciadamente vivieron pueda formar un sólido bloque.

España, como dijo el coronel norteamericano Turrots, abrió marcha en la lucha contra el comunismo y ha sido el baluarte que ha defendido a Europa de su activa penetración; por eso reclama

## EL MINISTRO SECRETARIO GENERAL DEPOSITA UNA CORONA EN LA TUMBA DEL SOLDADO DESCONOCIDO

EN EL CIRCULO MILITAR RECIBIO EL HOMENAJE DE LA CONFEDERACION EUROPEA DE ANTIGUOS COMBATIENTES

"Creemos en Europa y en la gran importancia de la cooperación franco-española dentro del marco europeo" (Solís)

justamente un puesto en el concierto europeo. Nuestra política, como explicó Solís, es «de mano abierta para todos los pueblos que de una u otra manera, han combatido o combaten en favor de la auténtica libertad y de la justicia». De ahí la presencia de este Minis-

tro español ante el simbólico túmulo del Arco del Triunfo, como el mejor homenaje a una nación que, en esta llama, compendia el permanente recuerdo hacia aquellos que contribuyeron a su grandeza. Estamos seguros que los franceses así lo habrán entendido.

### Recepción en el aeropuerto

PARIS. (Del corresponsal de Efe, E. Laborde.) — A mediodía del domingo llegó al aeropuerto de Le Bourget la Delegación de las Cortes Españolas del grupo de amistad con Francia. La Delegación la preside el Ministro Secretario General del Movimiento, don José Solís Ruiz, y la integran los señores Herrero Tejedor, Cerdá, Gómez, Arburúa, general Cuesta Monereo, profesor don José María del Moral, señor Argamentería García, Cabello de Alba, Silva Muñoz y Chozas Bermúdez.

En el aeropuerto, la Delegación parlamentaria española fue recibida en el salón de honor, decorado con banderas españolas y francesas, por el embajador de España, conde de Casa Miranda; general Bourgound, presidente del grupo parlamentario francés de amistad con España; altos funcionarios de la representación diplomática española; senadores y diputados franceses y diversas personalidades representativas de organismos franceses que participan de manera directa en las varias facetas de cooperación franco-española.

El grupo de parlamentarios franceses venía integrado por setenta y ocho diputados y ocho senadores, entre los que se encuentran figuras tan relevantes como los señores Didier, Maurice Faure, Palewski y Guy Petit, por no citar más nombres, que ofrecieron una copa de champán a los miembros de la Delegación española.

El general Bourgound pronunció unas palabras, en las que se congratuló por la presencia en París del señor Solís Ruiz y de las personalidades españolas que forman parte de la Misión de las Cortes Españolas. Dijo que él colaboraría una vez más, como siempre, a una estrecha y sincera colaboración para que España ocupe en Europa el lugar que le corresponde. Les dio la bienvenida afirmó que está plenamente seguro de que las conversaciones que van a celebrarse estos días cristalizarán en realidades de gran importancia para el presente y futuro de ambos países de la unidad europea.

Por su parte, el señor Solís, en respuesta al discurso del representante francés, dijo que tanto él como los miembros de la Delegación española cuentan con el general Bourgound, cuya dedicación al fortalecimiento de las relaciones franco-españolas se iniciaron en tiempos delicados, es evidente, y que las ha sabido remontar día a día en beneficio de tal amistad.

«Venimos con ilusión —añadió— y dispuestos a dialogar con toda franqueza. Tenemos problemas comunes que afectan no sólo a nuestros dos países, sino a Europa, y porque creemos en Europa y en la gran importancia de la cooperación franco-española dentro del marco europeo, venimos unidos del

mejor espíritu de entendimiento para fortalecer aún más nuestra amistad y ofrecer un ejemplo fecundo de colaboración, con el deseo de alcanzar el más elevado nivel y la más sólida razón de permanencia».

Después de brindar por Francia, el general Bourgound alzó su copa por España.

El Ministro español recibió asimismo un mensaje de salutación que le enviaba Antoine Pinay, ausente de París, pero que deseaba dar la bienvenida al señor Solís. Como se sabe, el señor Pinay es una de las figuras más firmes de la cooperación franco-española.

### ACTO EN EL CIRCULO MILITAR

PARIS. (Corresponsal de Efe, E. Laborde.) — En el salón de honor del Círculo Militar, decorado con gran profusión de banderas españolas y ramos de flores rojas y amarillas, la Confederación Europea de Antiguos Combatientes ha ofrecido el domingo al señor

## NUEVOS CAMBIOS EN LA DIRECCION DEL PARTIDO COMUNISTA SOVIETICO

(Continuación de la página 1)

riado del Comité Central el teórico marxista ruso Frol Koslov, así como de sus funciones en el Presidium del partido, dándose como «razón oficial» la de hallarse crónicamente enfermo.

Nikita Krushchev permanece como miembro del Comité Central. (AFP.)

### Otros nombramientos

MOSCU.—Alexander Chelepin, ex presidente del Comité de Seguridad, y Piotr Chelest, primer secretario del partido comunista ucraniano, han sido nombrados miembros de pleno derecho del Presidium, compuesto de diez miembros, y del Comité Central.

Piotr Demichev pasa a ser miembro suplente del Presidium del Comité Central. (Efe.)

### Ocho húngaros escogen la libertad

VIENA.—Un total de ocho húngaros han escogido la libertad durante este fin de semana y han huido a Occidente, según informa la Policía austriaca.

Mientras dos jóvenes húngaros lograron escapar la alambrada espinosa que marca los límites del «telón de acero» y pidieron asilo político a las autoridades austriacas, seis húngaros más que llegaron a este país como turistas han decidido no regresar a su casa, sino permanecer en Austria, añadiendo la información de la Policía. (Efe.)

Solis Ruiz, en su calidad de representante de los ex combatientes españoles, una cena, a la que han asistido, entre otras personalidades, los señores Van Der Meersch, presidente de la citada Confederación; Rigoine de Fougères y Thomas de Carranza, vicepresidentes de dicha organización; general Chassin, presidente de la Asociación Nacional de ex Combatientes franceses; general de Grancey, gobernador de los Inválidos; canónigo Gremet, presidente de la Asociación de Sacerdotes ex combatientes; Bloc Moscardé, del Consejo de Estado; Bonet Manry, presidente de los Ex Combatientes de la Alianza Atlántica; Martín, presidente de la Unión Nacional de Ex Combatientes; Porteu de la Morandie, presidente de la Unión de Combatientes del Norte de África, así como el coronel Turrou, de la Legión Americana y representantes de la Asociación norteamericana de Veteranos de Guerras en el Exterior, y de Asociaciones de Ex Combatientes de Hungría, Alemania, Italia, Holanda y Polonia. Por parte española se encontraban con el señor Solís los señores Herrero Tejedor, teniente general Cuesta Monereo, Pérez Sevilla, Sanz Catalá, Cerdá y Crossiet, este último, secretario general de la Sección de ex combatientes españoles en la Confederación Europea.

### OFRECIMIENTO DEL ACTO

Al término de la comida pronunció un discurso de ofrecimiento del acto el presidente de la Confederación, señor Van Der Meersch, el cual hizo citas de varios autores clásicos españoles, en las que se revelaba, dijo, el carácter y el genio de España. Expuso la doctrina europea de la Confederación, cuyo lema es «Europa, patria común», y dijo que España había sido víctima de una tremenda y monstruosa injusticia. Irónicamente recordó el final de la segunda guerra mundial y el caso de Italia, que, señaló, «por una curiosa habilidad política logró que se olvidara en qué bando había luchado». Dijo, asimismo, que la reconciliación es el signo que anima a los cinco millones de ex combatientes que figuran en las filas de la Confederación que él preside. La reconciliación con Alemania, agregó, es necesaria, ya que de la inteligencia entre Alemania y Francia depende el porvenir de Europa. Pero la amistad y el entendimiento con España es esencial, porque es consecuencia de la más absoluta lógica y del más elemental sentido común. Las relaciones franco-españolas, siempre presididas por un signo fraterno, se vieron envenenadas por una propaganda que hay que eliminar de una vez para siempre. El orden, afirmó, es la libertad, y así lo ha entendido España y así ha conquistado su grandeza nacional. No hay otra forma de hacerlo. Finalmente levantó su copa para brindar por el Generalísimo Franco y por el pueblo español.

### DISCURSO DE THOMAS DE CARRANZA

A continuación, el señor Thomas de Carranza, pronunció unas palabras para expresar el gran honor que suponía, para un español,

el dirigirse a un compatriota de las cualidades políticas y humanas del señor Solís. Recordó el impulso que concedió el Ministro español a la Confederación Europea de ex Combatientes que, hace tres años, era el proyecto de unos pocos, animados por un sacerdote francés, el padre Tanguy, y por el profesor alemán Zeller. Hoy somos ocho naciones y cinco millones de hombres identificados por un mismo ideal. Se refirió, asimismo, a hechos históricos recientes, en los cuales participaron de modo decisivo los veteranos de guerra. «Los ex combatientes rusos impulsaron los soviets que llevaron el comunismo al Poder, los grupos de asalto del nacionalsindicalismo alemán eran veteranos de guerra, como los eran los fascios de la marcha sobre Roma. Sin embargo, en los países vencedores, las mismas democracias se negaron el triunfo a sí mismas con el triunfo de los frentes populares».

Se refirió después a la larga posguerra que va desde 1918 a 1936, que da paso a una guerra mundial que empezó por España y exaltó el significado de la guerra civil española que no fue otra cosa que la defensa de la civilización cristiana. Finalmente reiteró el concepto de Europa-Patria, sustentado por la Confederación, y terminó diciendo: «Convencer es vencer y la verdad que defendemos es la libertad y la paz. Nadie puede negarnos siendo abanderados de estas armas de convicción».

### PALABRAS DE SOLIS

Seguidamente, el señor Solís pronunció un discurso en el que comenzó expresando su emoción por el acto que se le dedicaba a él y, más que a él mismo, a España. Después de destacar la personalidad de los ilustres soldados que se habían dado cita en el Círculo Militar, se refirió a la concentración internacional de ex combatientes celebrada en el Valle de los Caídos que, dijo, representa la unidad más trascendental. No es difícil, agregó, hacer la paz.

(Continúa en la pág. siguiente.)

## MINISTERIO DE INFORMACION Y TURISMO

### SUBSECRETARIA DE TURISMO SUBASTA

Resolución de la Junta Administrativa de la Póliza de Turismo, por la que se convoca subasta para la construcción de un Parador Nacional de Turismo en el Castillo Real de Olite (Navarra), por un importe de 7.339.881,25 pesetas.

En la Secretaría de esta Junta y en la Delegación Provincial de este Ministerio en Pamplona podrán examinarse los pliegos de condiciones técnicas y legales, así como los modelos de proposición.

Los industriales a quienes interesa pueden presentar ofertas ajustadas al modelo oficial, en sobre cerrado y lacrado, acompañado de otro en el que se contenga la documentación exigida por el pliego de condiciones, con indicación exterior de tal contenido o la de que tales documentos obran ya en la Junta por razón de anteriores concursos.

Las proposiciones y documentación se presentarán en el Registro General de este Ministerio antes de las 13 horas del día en que se cumplan diez hábiles, a partir del día siguiente al de la publicación del último anuncio en el «Boletín Oficial del Estado» o Provincia, dirigidas al Ilmo. Sr. Presidente de la Junta Administrativa de la Póliza de Turismo.

Todos los gastos que origine esta subasta serán por cuenta del adjudicatario.

Madrid, 12 de noviembre de 1964.



# RECEPCION EN EL SENADO FRANCES EN HONOR DE SOLIS

(Continuación de la pág. anterior)

entre hombres de varios países; es difícil, sin embargo, lograr la paz entre los de una misma nación. Y España la ha logrado, pese a todo lo que se pueda negar por los indocumentados de siempre. Después de referirse al signo de la guerra civil española, señaló el señor Solís que había sido la guerra por la independencia, la civilización y la fe, sin otros significados ajenos a la esencia española. La guerra civil española no fue la defensa de un partido ni la de una doctrina extranjera, fue la vuelta de España a sí misma. Citó la histórica entrevista de Hendaya, en la que el «no» de Franco a Hitler significaba, en realidad, el mantenimiento de la mejor tradición española de independencia. La postguerra, agregó, ha sido la lucha por lo social. Se ha dicho por algunos de ustedes, en tono amistoso, que yo soy el Ministro de la oposición. «No, yo soy el Ministro de la voz de la calle, del hombre del pueblo, del pueblo mismo». Seguidamente dijo que se habla mucho de la participación de España en Europa, como si España no estuviese en Europa, siempre presente, con su trabajo, con su mentalidad, con su ejemplo, con su misma e indiscutible historia. El hecho de no estar en unos organismos no quiere decir que España no participe de la sinquitud y de las aspiraciones de Europa. Finalmente hizo un elogio de la vida y la obra del General Franco y se refirió al concepto español de dignidad como base de toda una razón de existencia.

## INTERVENCION DEL CORONEL TORROU

El señor Solís fue largamente aplaudido. Al término de la ovación con que fueron acogidas sus palabras se levantó el coronel Torrou, de la Legión Americana, para decir que, si bien él no estaba inscrito como orador, deseaba hacer público su sentimiento acerca de España. «España, afirmó— salvó la civilización occidental en una guerra que la Historia juzgará como la más trascendental de las acciones nacionales contemporáneas. España salvó a Europa y le ofreció al mundo libre su norma y su razón de ser. España indicó el camino y comprendió dónde estaba el peligro. España se sacrificó por todos los hombres libres del mundo, y yo, en nombre de los ex combatientes del mundo libre, levanto mi copa por la grande y noble España y por su Jefe de Estado, el General Franco».

## EN EL ARCO DEL TRIUNFO

PARIS (Del corresponsal de Efe, Enrique Laborde).—Al mediodía de ayer la Delegación parlamentaria de las Cortes Españolas, presidida por el Ministro Secretario General del Movimiento, señor Solís Ruiz, ha depositado una corona de flores con lazos de la bandera tricolor en la tumba del Soldado Desconocido, en el Arco de Triunfo. Acompañaban a los miembros de la Misión española el general Bourgund, presidente del Grupo parlamentario francés de Amistad con España; los vicepresidentes de este Grupo señores Didier, Pezé Moulin, Gasparini, Delong y Max-Petit, así como otros diputados y senadores.

El Ministro español, mientras una banda del Ejército francés ejecutaba el redoble de ritual, colocó la ofrenda ante la llama eterna. Seguidamente se ejecutó la «Sonnerie aux morts», toque militar que tiene la misma significación que el español toque de oración a los caídos.

Terminada la ceremonia, el señor

## Le fue ofrecida una medalla senatorial grabada con el nombre del Ministro español

EN LA ASAMBLEA NACIONAL PRESIDIO CON EL GENERAL BOURGUND LAS CONVERSACIONES DE LOS GRUPOS PARLAMENTARIOS FRANCES Y ESPAÑOL

Solís y sus acompañantes firmaron en el libro de oro del Arco de Triunfo. El presidente de la Delegación española firmó con estas palabras: «José Solís, Ministro del Gobierno español». Seguidamente los asistentes salieron con escolta oficial de motoristas en uniforme de gala para la Asamblea Nacional, donde les ha sido ofrecido un almuerzo por el Grupo parlamentario de Amistad con España.

## Conversaciones franco españolas

PARIS. (Del corresponsal de Efe, Enrique Laborde).—A primera hora de ayer se han reunido en la Asamblea Nacional francesa los grupos parlamentarios francés y español, presididos, respectivamente, por los señores Bourgund y Solís, para celebrar su primera sesión de trabajo.

La reunión se ha llevado a cabo a puerta cerrada, pero al término de la misma se ha informado que se han estudiado los resultados de la reunión celebrada anteriormente en Madrid y se han puntualizado los temas que se abordarán en las próximas sesiones de trabajo.

El temario de la segunda reunión comprende diversos aspectos de política internacional, tales como Iberoamérica, África, Estados Unidos, Rusia, la tercera posición y Europa.

## Visita al Centro de Investigaciones Nucleares

PARIS. (Del corresponsal de Efe, E. Laborde).—En la tarde de ayer, el Ministro Secretario General del Movimiento, señor Solís Ruiz, en unión de los miembros de la Delegación de las Cortes Españolas, ha visitado el Centro de Investigaciones Nucleares de Saclay. A la llegada a este organismo fueron recibidos por los directores y profesores del mismo, así como por los técnicos que siguen allí estudios, entre los que se encuentran diez españoles. El director del Centro puso a disposición del Ministro español y sus acompañantes dos profesores que les explicaron detenidamente los dos aspectos de dicho Centro: el relativo a la política nuclear francesa y el referente a las instalaciones de Saclay. Seguidamente se llevó a cabo una detenida visita de este Centro, modelo en su clase, siéndoles mostrada la pila atómica y las diversas salas de experimentación y estudio. Los miembros de la Delegación española fueron informados, asimismo, de los problemas de jurisdicción que plantean estos centros, ya que dependen del Instituto de Estudios Nucleares y de la Universidad de París, a través de sus Facultades específicas. Estos problemas de jurisdicción se han resuelto haciendo depender estos centros directamente del primer ministro.

En el curso de la visita los parlamentarios españoles tuvieron noticia de la presencia en Saclay de diez técnicos españoles, los cuales conversaron ampliamente con el señor Solís y el resto de la Delegación española. España mantiene con Francia actualmente, e intensificada a partir de la visita a Madrid del señor Palewski, ministro de Estado para la investigación científica y los asuntos atómicos y espaciales, una amplia colaboración. Las Escuelas de Ingenieros

de Madrid y Bilbao y las diversas Facultades de Ciencias mantienen amplios intercambios científicos con los diversos Centros dependientes del Instituto francés de Estudios Nucleares y son ya numerosos los científicos y técnicos españoles que han seguido cursos y estudios de ampliación en estos organismos.

Como dato final cabe decir que la investigación nuclear en Francia dispone de un presupuesto anual de 4.000 millones de nuevos francos (cerca de unos 50.000 millones de pesetas), de los cuales el 50 por 100 se destina a la defensa y la otra mitad a estudios de aplicación civil. El Centro de Saclay tiene un presupuesto anual de 300 millones de francos (unos 3.600 millones de pesetas).

## En el Senado francés

PARIS (Corresponsal de Efe, E. Laborde).—El grupo senatorial de amistad con España ha ofrecido a última hora de ayer tarde un «cock-tail» en el Palacio de Luxemburgo en honor de la Delegación de las Cortes Españolas de amistad con Francia, que preside el señor Solís Ruiz. Al acto asistieron el embajador de España, conde de Casa Miranda; ministro consejero, don Fernando Porrero; agregados a la Embajada y los senadores Guy Petit, presidente del

Grupo de Amistad con España; Paul Baratgin, Max Monichon, René Tirant, así como la señora Helene Cardot, igualmente miembro del Senado.

El señor Guy Petit, uno de los más destacados promotores de la amistad franco-española, ofreció al señor Solís, como recuerdo de este acto, una medalla del Senado, grabada con el nombre del Ministro español. Seguidamente pronunció unas palabras en las que se congratuló de la presencia en París de un viejo y buen amigo, y dijo: «No le digo que salido en usted a un fraterno y noble español, porque todos los españoles son nobles y todos saben expresar con el corazón en la mano esa amistad que desemboca siempre en la más perfecta fraternidad». Se refirió seguidamente a las relaciones entre ambos países en los órdenes social, económica, industrial, etc., y muy especialmente por su trascendencia señaló a esa corriente de franceses que van cada año a España y vuelven sintiéndola y amándola. España y Francia están más unidas que nunca, terminó el señor Guy Petit, y esto es alentador para los que siempre creímos en la necesidad y la importancia de esta unidad.

Seguidamente, el señor Solís pronunció un breve discurso, en el que comenzó por congratularse de su estancia en el Senado francés, que le recordaba los días en que le visitó por vez primera, acompañado por una dama francesa, presente en el acto, madame Marie Helene Cardot, auténtica y sincera amiga de España. «Hemos venido a hablar de problemas de Francia y de España—agregó— y dialogamos como viejos amigos, con franqueza, sin el menor protocolo. Dialogamos sobre problemas que afectan muy directamente y de modo importante a nuestros dos países, y estoy seguro de los resultados que obtendremos».

Finalmente, el señor Solís dijo: «Creemos en Europa y dentro de esta creencia, creemos profunda y emocionadamente en la amistad de España y Francia. Estas reuniones de ahora son el preludio de otras y, por ello, experimento ahora la alegría de volver y de saludarle de nuevo a usted y a todos los presentes, amigos todos, amigos que yo llevo en el corazón, porque son auténticos y están investidos de la más buena amistad».

Tanto el señor Guy Petit como el señor Solís fueron largamente aplaudidos por todos los asistentes al término de sus disertaciones e interrumpidos con largas ovaciones en algunos momentos de las mismas.

## Eco en la Prensa francesa

PARIS. (Del corresponsal de Efe, E. Laborde).—La presencia en París de una Delegación de miembros de las Cortes Españolas, presidida por el Ministro Secretario General del Movimiento, don José Solís Ruiz, ha tenido un amplio eco en la Prensa y en la radiotelevisión francesas. Ayer, «Le Figaro» dedica un amplio espacio a este hecho y publica, asimismo, una declaración que el señor Solís Ruiz hizo en Madrid al corresponsal de dicho periódico, Jacques Guilleme-Brulon.

En esta información se pone de relieve la actividad desplegada en

el campo de la política europea por el Ministro español que, recientemente, se entrevistó con el canciller alemán Erhard y, a los pocos días, después de una breve estancia en la capital española, siguió viaje a París para intervenir de modo personal en las conversaciones entre los grupos de amistad de los máximos organismos legislativos de Francia y España.

El apretado programa de trabajo del señor Solís es puesto de manifiesto y asimismo su personalidad política y humana. En el orden político han tenido gran repercusión sus opiniones sobre el Sindicalismo español: Nosotros estudiamos, efectivamente, el perfeccionamiento de nuestro Sindicalismo—ha dicho el señor Solís—, pero no su reforma, ya que no deseamos dar marcha atrás. Nosotros hemos mejorado el sistema electoral de la representación sindical, llevado a cabo el Congreso Sindical Mixto, creado nuevos Sindicatos, introducido una participación sindical en los Consejos Provinciales y obtenido que el tercio de representantes, en el Consejo Nacional del Movimiento, proceda de Sindicatos. Igualmente se destaca la creación de los «Consejos de Trabajadores» y los «Consejos de Patronos», como ejemplos de perfeccionamiento sindical y la finalidad específica de los Congresos sindicales como fórmula inamovible.

Por su parte, la televisión francesa ha ofrecido una amplia información gráfica de la llegada a París de los miembros del grupo parlamentario español de amistad con Francia y diversas escenas de la calurosa acogida de que fueron objeto por parte de los diputados y senadores franceses del grupo parlamentario de amistad con España. (Efe.)

## ACTO EN ROMA DEDICADO AL AÑO SANTO COMPOSTELANO

ASISTIERON LOS PRELADOS ESPAÑOLES EN ITALIA, VARIOS CARDENALES Y LOS EMBAJADORES DE ESPAÑA

ROMA. (Del corresponsal de Efe.)—En la Pontificia Universidad Gregoriana se ha celebrado un acto dedicado al Año Santo Compostelano de 1965, durante el cual el obispo auxiliar de Madrid, Alcalá, monseñor Guerra, ha destacado que desde los tiempos carolingios el peregrinaje a la tumba del Apóstol Santiago representó entre los católicos del mundo entero un deseo incontentible de expresar su fe y devoción.

Seguidamente ha sido hecha la presentación del padre Kinsbaux, jesuita, profesor de Arqueología e Historia del Arte de la Pontificia Universidad Gregoriana, quien estableció los límites de cuanto hay de leyenda e historia sobre el viaje del Apóstol a España y dónde acaba una y comienza la otra, explicando después, acompañado de la proyección de varias diapositivas, las excavaciones realizadas en la basílica de Santiago.

Finalmente, el cardenal Quiroga y Palacios, arzobispo de Santiago, ha explicado la significación del Año Santo compostelano, invitando a todos los presentes a ganar el jubileo con su visita a la tumba del Apóstol.

Asistieron a este acto los cardenales Larraona, Alvareda y Copello, más de treinta obispos españoles e italianos y los embajadores de España cerca de la Santa Sede y del Quirinal, señores Garrigues y Sánchez Bella.



# NORTEAMERICA NO CONTRIBUIRA AL FONDO ESPECIAL DE LA ONU HASTA QUE RUSIA PAGUE SUS ATRASOS

Los demás países miembros, incluida España, aumentarán sus aportaciones

NUEVA YORK. (De nuestro corresponsal).—Una semana política, inclinada bajo el peso de sus problemas como un mozo de cuerda torcido, empezó ayer en el mundo en un clima de dudas, temores y confusión. El destino de la alianza occidental y la suerte de las relaciones futuras no sólo entre Occidente y Oriente, sino también entre los pueblos ricos y pobres de la Tierra, parece estar ahora en la balanza. En Washington ha empezado la reconsideración de la política norteamericana en el sudeste asiático, que podría conducir eventualmente a la decisión de extender el conflicto sudvietnamita más allá de sus fronteras actuales. Empero, el asesor especial de la Casa Blanca, McGeorge Bundy, parece haber indicado en el curso de una conferencia de Prensa televisada que los Estados Unidos no tomarán la decisión final de bombardear las ba-

ses y centros militares del Vietnam del Norte y de la propia China, antes de haberse consultado una vez más en Washington con su embajador actual de Saigón, Taylor. En Bonn, el subsecretario de Asuntos Exteriores norteamericano, Ball, empezó ayer un nuevo «round» de consultas con el Gobierno federal alemán, con objeto de concertar la política de ambos pueblos, respecto a las enmiendas sugeridas por la Gran Bretaña, en lo que a la «fuerza nuclear multilateral» se refiere. En Ginebra empezó el gran mitin económico conocido bajo el nombre de «Kennedy round», tendiente a reducir las tarifas aduaneras y a eliminar los obstáculos alzados ante un mayor incremento comercial entre todos los pueblos del planeta.

La asistencia técnica a los «subdesarrollados»

Mientras tanto, en Nueva York se celebró ayer en la sala de la Asamblea General de las Naciones Unidas la Conferencia anual, en la que los Estados miembros y otras naciones no afiliadas al arreglo internacional, como Alemania occidental, se comprometen a contribuir voluntariamente a los fondos de asistencia de las varias agencias especializadas de la ONU, con objeto de prestar ayuda a los pueblos subdesarrollados y desheredados. Esta Conferencia de cooperación y hermandad universal ha cobrado inesperadamente este año el carácter de una confrontación, por mor de la diferencia surgida entre los Estados Unidos y los Estados miembros que apoyan su postura, y la Unión Soviética, los demás países del bloque comunista y algunos Gobiernos, como el francés, en lo que al pago de las «operaciones de paz» en el Congo y Medio Oriente se refiere. En aras de ejercer presión indirecta sobre la Unión Soviética, movilizando tras su postura a las naciones del grupo afroasiático que más se benefician de estos programas de ayuda, los Estados Unidos han decidido aplazar este año, hasta otra fecha, el compromiso que generalmente contrayeron en el curso de la Conferencia, dando a entender que no ofrecerían su ayuda económica al Fondo Especial, si la Unión Soviética no paga las deudas contraídas con las «operaciones de paz». Como quiera que Norteamérica ha cargado, en el pasado, con un 40 por 100 de la totalidad del programa de ayuda voluntaria, es evidente cuán grave sería su eventual abstención. La Gran Bretaña adoptó ayer una postura un tanto ambigua, dando a la vez seguridades a la Conferencia de que mantendrá su contribución (incluso con incremento), a la vez que anunció que no entendía fijar, empero, por ahora, el montante. Con esta actitud, Londres pareció querer respaldar la postura estadounidense.

Casi todas las demás naciones miembros, incluida España, se comprometieron ayer a aumentar considerablemente su ayuda económica al Fondo Especial, a fin de

alcanzar la meta de 200 millones de dólares que, en apertura de la Conferencia, les señaló el secretario general, U Thant. A la hora de enviar este servicio no había tomado aún la palabra el delegado soviético. Su intervención es esperada con particular interés, pues si la Unión Soviética incrementara a su vez su contribución al punto de que la cantidad ofrecida pudiera ser interpretada como un modo indirecto para no estar en deuda con las Naciones Unidas, tal vez aprovecharía U Thant este gesto para indicar que, a su juicio, Moscú ha cumplido con el arreglo internacional. El secretario general aventuró, en

efecto, ayer que estos programas de ayuda son tan importantes o más que las propias «operaciones de paz». Y cabe recordar, por lo demás, que días atrás el embajador norteamericano ante la ONU, señor Stevenson, pareció dejar en manos del secretario general el dar con una fórmula que permita eludir la confrontación y saque a las Naciones Unidas del callejón sin salida en el que actualmente se encuentran encerradas.

La Conferencia continúa a la hora de mandar esta crónica a Madrid y, mientras tanto, también acaba de empezar en el Consejo de Seguridad el debate de urgencia solicitado por Siria e Israel,

con motivo de los nuevos incidentes fronterizos surgidos entre ambos pueblos.

GUY BUENO

## Punto muerto

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS. — Han entrado en punto muerto las negociaciones entre Norteamérica y la URSS para reducir los gastos de la Organización internacional en tiempo de paz y la expansión del programa de asistencia técnica. Hasta la fecha el presupuesto de las diez partidas de gastos, en su cuarenta por ciento, ha sido sufragado por Norteamérica. Washington anuncia que no podrá mantener la misma contribución en el año próximo si no se hacen efectivas las deudas de algunos países. Se sabe que Francia piensa incrementar en medio millón de dólares su cuota de 1.122.066 dólares. Otros países aumentarán su cuota: España pasará de 50.000 a 250.000 dólares; Venezuela, a 520.000; Brasil, a 400.000; Indonesia, a 225.000; Colombia, a 125.000, y otros Estados están estudiando el asunto para aumentar su aportación al programa de asistencia técnica. El problema es que la buena voluntad de muchos países no sería suficiente para colmar el vacío que se produciría si Estados Unidos se negara a contribuir con el 40 por ciento de los 200 millones de dólares que se han fijado en el presupuesto de 1965. Washington dio a conocer su posición en un reciente debate acerca de si la URSS debe perder el derecho de voto en la Asamblea General por negarse a participar en los gastos de las fuerzas de pacificación de la ONU. Esta actitud fue apoyada por las potencias africanas, asiáticas y americanas que más se benefician del programa de ayuda, pero, al mismo tiempo, acusaron a Norteamérica de imponer servidumbres políticas a los beneficiarios. Diversos diplomáticos están tratando de sacar el debate del punto muerto en que se encuentra. (AFP.)

## Conversaciones germano-americanas sobre la fuerza multilateral y el Mercado Común

El subsecretario de Estado, George Ball, estableció también contacto con el secretario del Foreign Office, que está también en Alemania

BONN.—George W. Ball, subsecretario de Estado norteamericano, ha dado comienzo a sus conferencias con los dirigentes políticos alemanes, en el curso de ayer mañana después de una reunión, mientras desayunaba con el ministro alemán de Asuntos Exteriores, Gerhard Schroeder, en la residencia del embajador norteamericano.

En su nutrida serie de entrevistas se tiene entendido que tratará de observar la actitud del Gobierno de Bonn sobre la propuesta fuerza nuclear multilateral (MLF), así como el estado actual del Mercado Común Europeo, los movimientos cerca de la Unión Política Europea y la reducción de tarifas de la «ronda Kennedy», en Ginebra.

El doctor Schroeder se entrevistó con Ball ayer tarde y con el nuevo secretario del Foreign Office, Patrick Gordon Walker, quien va a exponer las propuestas británicas acerca de la fuerza nuclear multilateral, tal como había anunciado ya en su reciente visita a Washington.

Ball, que vino por vía aérea desde Berlín occidental la noche antepasada, para celebrar estos dos días de conferencia, entrevistándose con el canciller, Ludwig Erhard, ayer mañana. (Efe.)

## «Der Spiegel», multado

MUNICH.—Un Tribunal de esta ciudad ha impuesto una multa de 3.000 marcos (45.000 pesetas) al semanario alemán «Der Spiegel» y al editor del mismo, Rudolf Austein, con 2.000 marcos (30.000 pesetas) por quebrantar una resolución judicial, por la que se le ordenaba detener las acusaciones contra el ex ministro de Defensa, Franz Strauss.

Strauss ha alegado que en dos artículos de «Der Spiegel» del mes pasado se había desobedecido la orden, que fue consecuencia de su demanda del mes de julio pasado.

Como se recordará, Strauss tuvo un papel destacado en una acción policiaca contra el citado semanario, al que acusó de traición. Strauss dimitió poco después de que tales acusaciones fueran formuladas. Ahora «Der Spiegel» lo acusa de corrupción. (Efe.)

## SE EVITA UN GRAVE CHOQUE ARMADO EN BRASIL

EL GOBERNADOR DE GOIAS, DISPUESTO A NO ENFRENTAR SUS FUERZAS CON LAS TROPAS FEDERALES

BRASILIA.—Un manifiesto publicado por el gobernador del Estado de Goiás, situado al sur del Brasil, ha evitado el choque armado casi inevitable entre las fuerzas de ese Estado y las tropas

federales que fueron enviadas desde Brasilia a Goiana, capital del Estado de Goiás, con objeto de que su gobernador, Mauro Borges, fuera puesto a disposición de las autoridades judiciales bajo la acusación de subversión y corrupción. No central, «con el fin de mantener la paz», e informes facilitados por las emisoras brasileñas señalaban que el gobernador Borges había movilizó sus fuerzas de Seguridad y había armado a numerosos ciudadanos con el fin de que defendieran su palacio.

Sin embargo, antes de que las tropas federales llegaran a Goiana, Borges declaró que estaba dispuesto a colaborar con el Gobierno central, «con el fin de mantener el orden, la paz y las instituciones nacionales del Brasil».

Este manifiesto ha sido interpretado como una medida conciliatoria, y parece dar a entender que Borges está dispuesto a aceptar la decisión del Tribunal Supremo brasileño, que en estos momentos está estudiando su solicitud de «habeas corpus» relativo a la acusación que pesa sobre él.

## Declaración de Perón

LIMA.—«Volveré a Buenos Aires», afirmó el ex Presidente Perón en el transcurso de una entrevista concedida recientemente en Madrid al enviado especial del suplemento dominical del diario peruano «La Prensa».

Sobre el estado actual del Gobierno argentino, el ex Presidente declaró que representaba apenas un 17 por 100 del cuerpo electoral, añadiendo que la situación económica de Argentina se caracterizaba por una inflación galopante, una industria sostenida por las emisiones inintermitentes de papel moneda sin valor y por un déficit presupuestario y un marasmo de Empresas privadas.

En cuanto a la situación social de Argentina, Perón declaró que era catastrófica. (AFP.)

## HA DIMITIDO IBRAHIM ABBUD, PRESIDENTE DEL SUDAN

EL CAIRO.—El Presidente del Sudán, Ibrahim Abbud, ha presentado la dimisión, haciéndose cargo del Poder un Consejo de Estado integrado por tres miembros, según anuncia la agencia Oriente Medio.

Sudán queda completamente bajo poder civil al dimitir de su cargo de Presidente el general Ibrahim Abbud y entregar sus poderes de Jefe del Estado al nuevo Gobierno. (Efe.)

## MINISTERIO DE AGRICULTURA SERVICIO NACIONAL DE CONCENTRACION PARCELARIA Y ORDENACION RURAL

En el «Boletín Oficial del Estado» núm. 273, correspondiente al día 13 de noviembre de 1964, página núm. 14972, se publica el anuncio para la subasta de las obras de ACONDICIONAMIENTO DE LA RED DE CAMINOS PRINCIPALES DE LA ZONA DE SAN JUAN DE LA ENCINI LLA (Ávila), cuyo presupuesto de ejecución asciende a 2.818.708,17 pesetas.

El proyecto y pliego de condiciones de la subasta podrán examinarse en las Oficinas Centrales del Servicio Nacional de Concentración Parcelaria y Ordenación Rural en Madrid (calle de Alcalá, núm. 54) y en la Delegación de dicho Organismo en Ávila (plaza de Santa Teresa, número 12), durante los días hábiles y horas de oficina. Las proposiciones deberán presentarse en cualquiera de las Oficinas indicadas antes de las doce horas del día 4 de diciembre de 1964, y la apertura de pliegos tendrá lugar en las Oficinas Centrales a las doce horas del día 11 de diciembre de 1964.

Madrid, 13 de noviembre de 1964.—El Director (firma ilegible).

## ORGANIZACION SINDICAL OBRA SINDICAL DEL HOGAR Y DE ARQUITECTURA

La Organización Sindical anuncia el concurso-subasta para la adjudicación de las obras de construcción de forjado en la planta sótano del sanatorio «Fernando Primo de Rivera», en Eloy Gonzalo, núm. 24, Madrid, cuyo presupuesto de contrata asciende a 166.457,83 pesetas, imputando la fianza provisional 3.329 pesetas.

El proyecto y pliego de condiciones pueden ser examinados en la C. N. S. de Madrid y en la Jefatura de la Obra Sindical del Hogar, paseo del Prado, 18-20, Madrid.

Las proposiciones se admitirán en la Jefatura Nacional de la Obra Sindical del Hogar (paseo del Prado, núms. 18-20, Madrid) y en la C. N. S. citada, en las horas de oficina, durante quince días naturales contados a partir del siguiente al de la publicación del presente anuncio en el «Boletín Oficial del Estado» y hasta las doce horas del día en que se cierre dicho plazo, y si éste fuese festivo, al día siguiente hábil.

La apertura de los pliegos se efectuará en la citada C. N. S. a las veinticuatro horas de haberse cerrado el plazo de admisión, salvo que fuese inhábil, en cuyo caso se entenderá prorrogado el plazo al primer día hábil.

Madrid, 4 de noviembre de 1964.—El Jefe Nacional de la Obra (firma ilegible), Enrique Salgado Torres.



## CONCILIO VATICANO II

**Ha terminado la discusión sobre Seminarios en la que han intervenido prelados españoles**

**ANTES DEL SABADO DEBERAN DISCUTIRSE LOS DOS ULTIMOS ESQUEMAS DEL CONCILIO**

CIUDAD DEL VATICANO.—Los obispos que forman parte de la Secretaría General del Concilio se han asociado al gesto de Pablo VI ofreciendo su tiara a los pobres, entregándole al Papa sumas de dinero con el mismo fin. Monseñor Felici, secretario general, invitó a los padres conciliares en la sesión plenaria de ayer para que también hicieran entrega de dones personales en dinero.

Algunos padres conciliares se han quejado al Papa de que no se respeta el reglamento a raíz de la discusión y voto del capítulo III del esquema sobre la Iglesia (el pueblo de Dios y los seglares) y han expresado sus dudas sobre la doctrina expresada en el texto.

Con los debates de la mañana ha terminado la discusión del esquema sobre los seminarios. Los doce oradores se han mostrado en conjunto favorables al texto. Monseñor Orzi, obispo de Carzias (Brasil), ha dicho: «Los futuros sacerdotes deberían estar disponibles en toda la Iglesia, más allá de la frontera de su diócesis, de su país y de su rito.»

Monseñor Emilio Benavent, obispo auxiliar de Málaga, ha manifestado: «Los futuros sacerdotes deberían consagrarse, durante las vacaciones, al servicio social en favor de los pobres.»

Los cardenales Caggiano, arzobispo de Buenos Aires, y Bacci, de la Congregación de Seminarios, y monseñor Hurley, de Africa del Sur, han insistido sobre la necesidad de mantener la enseñanza de Santo Tomás de Aquino como fundamento de la formación de los seminarios.

Monseñor Schmitt, obispo de Metz, expresó el deseo de que se levanten las barreras entre los seminaristas y el mundo, y pidió que se confíen a los seminaristas cargos apostólicos con el fin de que se habitúen al diálogo. Monseñor Añoveres, obispo de Cádiz-Ceuta, mostró su deseo de que los seminaristas se mezclen con los estudiantes de sus respectivos países.

Por último, los padres conciliares aprobaron los seis últimos puntos del esquema sobre los religiosos.

De aquí al sábado que viene, el Vaticano II deberá discutir aún los dos últimos esquemas de este Concilio.

### Votos por escrito de obispos españoles

Dos obispos españoles han entregado su voto por escrito. El primero, monseñor Barrachina, que expone la teología de la vocación. Se cumple en ella, escribe, una elección divina, una respuesta y una fidelidad. Su escrito se extiende con el desarrollo de cada una de estas tres teologías. Sobre la segunda advirtió que el cincuenta por ciento de los jóvenes de nuestro tiempo han confesado que sintieron deseos de ser sacerdotes. Sobre la fidelidad pidió que el Seminario señale un ideal más alto, que atraiga a los jóvenes.

El problema de la formación de la vocación y de la formación del sacerdote ha sido abordado en el voto escrito de monseñor Romero de Lema, obispo auxiliar de Madrid.

# LA OTAN EXAMINA LA PROPUESTA NORTEAMERICANA SOBRE LA FUERZA NUCLEAR MULTILATERAL

**Los componentes de la Alianza siguen divididos en cuanto a la conveniencia de llevar a cabo el proyecto**

**"NADA DEBE HACERSE QUE SUPONGA UNA IMPOSICION A CUALQUIERA DE LOS MIEMBROS", DICE COUVE DE MURVILLE**

PARIS.—Miembros de los Parlamentos de los 15 Estados miembros de la OTAN iniciaron ayer, en París, una serie de reuniones que se prolongarán durante cinco días, en las que se discutirá acerca de la realización de la fuerza multilateral de la Alianza Atlántica propuesta por los norteamericanos.

Tres oradores han usado de la palabra en la Conferencia de parlamentarios de la OTAN: Kiesling, diputado demócrata-cristiano alemán; Couve de Murville, ministro francés de Asuntos Exteriores, y Mancio Brossio, secretario general de la OTAN.

Kiesling estima que no está justificado hablar de crisis de la Organización. Couve de Murville subrayó que sería ilusorio buscar soluciones completas a los problemas nucleares y que lo que importa es, de momento, no hacer nada que se pretenda imponer a alguno de los miembros. Brossio, por su parte, examinó los diversos problemas de la Alianza Atlántica y evitó tomar partido, en cuanto al fondo, entre los partidarios y adversarios del proyecto de fuerza nuclear multilateral. «Si se llega a crear—dijo—será necesario encontrar un medio de incorporarla a la estructura política y militar de la Alianza.» Dijo también que sería justo colocar aque-

lla fuerza bajo el control del mando central aliado en Europa.

Brossio señaló como causas del malestar interno de la OTAN, la disminución de la tensión Este-Oeste; la desaparición del monopolio nuclear norteamericano; el renacimiento económico de Europa, que reclama un papel más importante en la dirección de la Alianza, y la extensión y diversificación de la amenaza comunista, que ha adoptado un carácter económico y político, además del militar. «En el actual estado de cosas, todos somos iguales, pero algunos de nosotros son más iguales que otros, y uno de nosotros es igual a todos los demás reunidos.» Brossio estima que es imposible transferir a París como algunos desean, la Comisión Permanente de la Alianza. Añadió que no se sabrá nunca el cómo y el porqué de la caída de Krustchev, y que la explosión de la bomba china es la más espectacular de las advertencias recibidas hasta el momento.

En la sesión de la tarde participó Lyman Lemnitzer, comandante supremo de las fuerzas aliadas en Europa.

### Intervención del ministro francés de Exteriores

Francia ha informado a sus so-

cios en la Organización Atlántica que no existían soluciones preconcebidas a los numerosos problemas que tiene planteada la defensa occidental.

Sin referirse especialmente a la propuesta norteamericana de formación de una flota de superficie equipada con proyectiles «Polaris» e integrada por tripulaciones de los diversos países de la OTAN, el ministro francés de Asuntos Exteriores, Maurice Couve de Murville, en su discurso ante la Conferencia de parlamentarios de la OTAN, que se inauguró ayer en París, ha declarado: «Lo más importante de todo es evitar que cualquiera de los aliados intentara imponer algo a otro de los miembros de la Organización atlántica.»

«No existen soluciones preconcebidas que sean de entera satisfacción para todos; que resuelvan los problemas que han sido discutidos durante tanto tiempo y sobre los cuales existen puntos de vista opuestos, sino intereses legítimos de todas las partes», dijo Couve de Murville.

### Tres problemas de la defensa nuclear

En su discurso ante la Conferencia de parlamentarios de la OTAN, el ministro francés de

Asuntos Exteriores, Maurice Couve de Murville, dijo también que «la utilización de armas atómicas era adecuada en el caso de un conflicto que no pueda considerarse local».

Couve de Murville señaló que la defensa nuclear ponía sobre el tapete tres cuestiones:

- Países que pueden fabricar bombas atómicas.
- Países que pueden poseerlas.
- Cuando y bajo qué condiciones serían utilizadas estas armas por aquellos países que las fabrican o las poseen en caso de conflicto armado.

El ministro francés calificó estas cuestiones como de gran importancia.

También dijo que en un momento en que Occidente debe mirar al futuro «como el elemento decisivo en la Alianza Atlántica, la vitalidad y la salud de los países miembros de la OTAN constituyen la verdadera fuerza de Occidente, tanto en el dominio militar como en lo referente a los dominios económico, científico, humano y político».

### Profundas diferencias de opinión

El secretario general de la Organización del Tratado del Atlántico Norte, Manlio Brossio, ha declarado que la propuesta británica puede modificar profundamente el problema de la fuerza nuclear multilateral y abrir nuevas perspectivas para un esquema más comprensivo.

Manifestó en la reunión parlamentaria de la OTAN que aún pasará algún tiempo antes de que se tome una decisión del esquema a la luz de las ideas británicas.

Debe haber un completo y unánime consenso antes de que los planes de los Estados Unidos para la formación de la fuerza multilateral puedan ser aceptados. «Las diferencias de opinión—dijo—son profundas y han salido a la luz.» Pero el problema de la FNM podría resolverse si hubiese un deseo común de hacerlo.

Manifestó Brossio que la Alianza tendrá validez por mucho tiempo «haya o no una Europa unida».

### Los defectos de la Organización, según su comandante general

En la Conferencia parlamentaria de la OTAN el comandante general, Lemnitzer, lamentó la retirada de algunos efectivos realizada por las autoridades de algunos países y la disminución del servicio militar obligatorio, situación inquietante porque a los reclutas no se les puede utilizar militarmente hasta por lo menos doce meses de prestar servicio activo. Lamentó también que no hayan sido resueltos los problemas financieros de la «fuerza móvil», que podría ser utilizada rápidamente en caso de agresión. «Este problema, añadió, es tanto más grave cuanto que se sabe que, por el contrario, la Unión Soviética y sus aliados han aumentado considerablemente su potencial militar».

# SE REUNE EN BONN LA CONFERENCIA DE MINISTROS DE LA UNION EUROPEA

**En el temario de los debates figuran las relaciones con el mundo comunista, la defensa atlántica y la situación de Inglaterra ante el MC**

BONN.—Bajo la presidencia del ministro de Asuntos Exteriores, Schroeder, se ha inaugurado la Conferencia del Consejo de Ministros de la Unión de Europa Occidental, en presencia de Spack, Gordon Walker, Luns, Fischbach, de Luxemburgo; el italia-

no Cattani y el secretario de Estado del ministerio de Asuntos Exteriores francés, Hubert Deloncler. Se discutirán las relaciones con el mundo comunista, la fuerza multilateral, la defensa atlántica y las relaciones económicas de Inglaterra con los «seis». (Afp.)

### El nuevo "premier" británico quiere visitar a su colega soviético

LONDRES.—El primer ministro, Wilson, ha dirigido un mensaje a Kossyguin, primer ministro ruso, proponiendo una entrevista en Moscú. Según Wilson, su visita podría ser especialmente útil a raíz de las conversaciones que a principios de diciembre sostendrá con Lyndon Johnson. En este caso, Wilson volvería a Washington a primeros de enero. (Afp.)

### Gordon Walker, al habla con su colega de la República Federal alemana

BONN.—El ministro británico del Exterior, Patrick Gordon Walker, ha iniciado sus conversaciones con el doctor Gerhard Schroeder, ministro de Asuntos Exteriores de Alemania occidental, en Bonn.

Se trata de las primeras conversaciones de rango ministerial germano-británicas que se celebran desde que Harold Wilson y el laborismo se hicieron cargo del Poder en Inglaterra, hace un mes.

No se conoce el orden del día de las conversaciones, pero se cree que girarán en torno a los siguientes problemas:

- Relaciones Oriente - Occidente a la vista de los recientes cambios habidos en el Kremlin y de la primera prueba nuclear china.
- El problema alemán.
- El desarme.
- Las relaciones de Gran Bretaña con la Europa occidental y todo lo relativo con la Alianza Atlántica, entre los que figuran las discutidas propuestas norteamericanas para la formación de una fuerza nuclear multilateral, con base en el mar.

El Gobierno laborista británico no se muestra favorable a la propuesta para la formación de esta fuerza de la forma en que está concebida en la actualidad.

Gordon Walker asistirá mañana a la inauguración de la reunión de dos días del Consejo ministerial de la Unión Europea Occidental, de la que forman parte Gran Bretaña y los seis países del Mercado Común Europeo.

### La posible visita de la Reina Isabel a Berlín

BONN.—Los ministros de Asuntos Exteriores de Inglaterra y Alemania son favorables, en prin-

cipio, a una visita de la Reina Isabel a Berlín, durante el viaje que proyecta realizar por Alemania occidental la próxima primavera. Ambos ministros acordaron no hacer anuncio alguno hasta poco antes del comienzo de la visita que será en el próximo mes de mayo.

### "Inglaterra no volverá la espalda a Europa", dice Gordon Walker

BONN.—«Gran Bretaña se considera europea y no tiene intención de volver la espalda a Europa», aseguró el ministro de Asuntos Exteriores británico, Gordon Walker, en la Conferencia de ministros de la Unión Europea occidental.

Gordon Walker dijo también que las conversaciones sobre la entrada de su país en el Mercado Común podrían ser reanudadas si existieran seguridades de que efectivamente iba a ser admitido.

Por su parte, el doctor Schroeder, ministro de Asuntos Exteriores de la Alemania occidental, declaró que tales conversaciones no serían realistas en el inmediato



# TERRORISMO POLITICO EN LAS VISPERAS ELECTORALES ITALIANAS

ROMA. (De nuestro corresponsal.) — Dos graves actos de terrorismo político han puesto un acento dramático a las vísperas electorales en Italia. Durante la noche del domingo al lunes una bomba con cinco kilos de explosivo ha causado importantes daños en el edificio donde la Democracia Cristiana tiene su sede central. Otro artefacto de bastante más capacidad destructiva, fabricado con quince kilos de dinamita y un aparato de relojería, ha hecho explosión en el vagón de equipajes de un tren de viajeros que cubría el recorrido Innsbruck - Bolzano durante la noche del sábado al domingo.

La Democracia Cristiana tiene sus oficinas centrales en un palacio de la plaza que lleva el nombre de Don Luigi Sturzo, en un moderno barrio por donde Roma se acerca al mar. En las primeras horas de la madrugada del lunes unos desconocidos depositaron en el edificio un ingenio explosivo de fabricación casera con una mecha de pocos centímetros. La explosión ha causado daños al edificio, que han sido calculados en 30 millones de liras: paredes derruidas, muebles deshechos y todos los cristales de la casa hechos añicos. El despacho del secretario político de la Democracia Cristiana, Mariano Rumor, ha sufrido graves daños. El poder de la onda expansiva de la explosión ha roto los vidrios y producido desperfectos apreciables en las casas vecinas.

## NO HUBO VICTIMAS

Afortunadamente la explosión no ha causado víctimas ni tampoco heridos graves. Un vigilante ha sufrido heridas leves al ser alcanzado por trozos de cristales rotos y otro guardián ha caído al suelo empujado por la onda de la explosión. La Policía romana se ha puesto inmediatamente en movimiento al mando del «questor» de la ciudad, pero a pesar de sus urgentes y cuidadosas investigaciones hasta ahora no han podido ser identificados los ejecutores del atentado. No hay duda de que se trata de un acto de terrorismo político cuya responsabilidad se hace recaer en organismos extremistas (de extrema izquierda o de extrema derecha), según las más generalizadas hipótesis.

La escasa potencia de la bomba y la hora en que se ha hecho explotar indican que se trata de un acto encaminado a llamar la atención y a sembrar el terror en estas vísperas de elecciones que a ocasionar realmente víctimas, ya que a las horas de madrugada las oficinas democristianas estaban desiertas. El Sindicato social-comunista se ha apresurado a enviar un telegrama al presidente del Consejo, Aldo Moro, en el que se lamenta del atentado terrorista, y se señala como autores del mismo a indeterminados «fascistas». Pero otras hipótesis no descartables indican la posible procedencia comunista del acto criminal. El secretario de la Democracia Cristiana ha visitado el edificio dañado y ha hecho unas primeras declaraciones, en las que anuncia la decisión de su partido de no dejarse intimidar por estos actos, «sean quienes fueren los autores».

## ATENTADO EN EL ALTO ADIGIO

Consecuencias muchísimo más graves pudo haber tenido el atentado en el Alto Adigio. El paquete, con quince kilos de dinamita, fue facturado en la estación de Innsbruck con destino a un pequeño pueblo italiano. El aparato de relojería debía hacer estallar la terrible carga explosiva cuando el tren de pasajeros estuviese detenido en la estación de Bolzano. Una

## UNA CARGA EXPLOSIVA PRODUCE GRANDES DESTROZOS EN LA SEDE DEL PARTIDO DEMOCRISTIANO

UN APARATO DE RELOJERIA HIZO EXPLOSION EN UN TREN Y UN ALCALDE FUE TIROTEADO DURANTE SU DISCURSO

anónima llamada telefónica ha dado el aviso salvador, y en la estación de Bressanone, pequeña ciudad a 40 kilómetros de Bolzano, el vagón de los equipajes ha sido desenganchado y dejado en vía muerta. Las operaciones han sido realizadas con toda prisa y con bastante riesgo para el personal ferroviario que ha intervenido, ya que siete minutos más tarde, mientras el tren partía normalmente para su destino, se producía la explosión, que ha causado los imaginables daños en el vagón y en las maletas de los viajeros.

También este acto terrorista posee un indudable carácter político. El domingo pasado se celebraron en las provincias de Trento y Alto Adigio las elecciones para la renovación del Consejo Regional. Gracias a la llamada telefónica anóni-

ma la jornada electoral en las citadas provincias italianas no se ha convertido en un día de luto. De haber estallado el artefacto con el tren en marcha o detenido en cualquier estación del recorrido, el número de víctimas hubiese sido elevado.

Las elecciones, así, se han desarrollado de manera normal y ha votado un alto porcentaje del censo electoral. A la hora de redactar esta crónica no se conocen los resultados definitivos, pero las cifras que llegan indican un regreso notable de la Democracia Cristiana y del partido socialista, una pérdida también notable del Movimiento Social y una ligera hemorragia de votos del partido comunista. Gana votos, en cambio, la socialdemocracia, y por la oposición, el partido liberal, que con-

duce, desde el Congreso democristiano de Nápoles, en 1962, la más hábil e implacable campaña política contra el centro-izquierda. El próximo domingo se vota en casi todos los Ayuntamientos y provincias italianas para renovar los Consejos municipales y provinciales.

## DESCONCERTANTE SALUDACION A MORO

Los hombres políticos más famosos intensifican la propaganda electoral de sus partidos, visitan ciudades, inauguran centros de diversas actividades y pronuncian discursos. En el programa de estos viajes hay que reseñar la explosión de una tercera «bomba», pero esta vez de una bomba graciosa e inocente que ha estallado

en Salerno. El presidente del Consejo, Moro, había acudido a Salerno en viaje de propaganda electoral y el programa preveía como final de los actos la clásica recepción en el Ayuntamiento. El alcalde de la ciudad, miembro del partido democristiano, había querido poner en los actos la socorrida pincelada candorosa de los niños de las escuelas públicas que agitan banderitas y dan vivas al señor presidente. Cuando Aldo Moro ha penetrado en el Ayuntamiento, los niños de las escuelas de Salerno le han recibido con este desconcertante grito: «Du-ce, Du-ce, Du-ce, Du-ce».

El alcalde, capitaneando a los concejales, ha debido lanzarse rápidamente contra el grupo infantil y con buenas razones salpicadas de algunos pescozones y disimulados sopapos, ha logrado apagar los gritos. Ahora, mientras la Policía de Bolzano investiga sobre los posibles autores del atentado al tren y las brigadas políticas de Roma trabajan para descubrir a los fabricantes de la bomba de artesanía que ha roto los cristales de la oficina central de la Democracia Cristiana, las autoridades de Salerno realizan investigaciones frenéticas para descubrir a los ocultos directores de ese coro infantil que candorosa e inocentemente ha puesto en embarazo y en ridículo a las autoridades locales y ha dado el más inesperado título al presidente del Gobierno de la República italiana.

Jaime CAMPANY

## Aldo Moro acusa a los comunistas

ROMA. (Del corresponsal de Efe.) — La nota destacada de la jornada preelectoral de anteayer domingo ha sido, sin duda alguna, los discursos pronunciados por el presidente del Consejo de Ministros, Aldo Moro, ante las pantallas de la televisión, primero, y, más tarde, en un local de Milán, en las cuales ha afirmado la existencia por parte del Gobierno de centro-izquierda, que preside de «una implacable oposición al comunismo», al que acusó de realizar una política totalmente destructiva para la economía del país, a causa de la oleada de huelgas que vienen azotando a Italia.

Esta firmeza ante el comunismo, expresada por vez primera por Aldo Moro, hablando no como exnada preelectoral, de anteayer, sino como jefe del Gobierno, contrasta fuertemente con la adoptada por otros partidos de la coalición gubernamental y muy especialmente el partido socialista italiano, cuyos dirigentes y muy especialmente de Martino, el brazo derecho de Pietro Nenni —vicepresidente del Consejo—, han negado el carácter anticomunista del Gobierno.

## Alcalde herido de un balazo

NOLA (Italia). — El alcalde de esta localidad, Salvatore Napolitano, fue herido anteayer de un balazo, cuando pronunciaba un discurso con motivo de su campaña para ser reelegido en las elecciones municipales que se celebrarán el próximo domingo.

La bala alcanzó en el cuello a Napolitano. Otro de los candidatos para las elecciones del domingo, Armando La Marca, también resultó herido en la cara. Ninguno de los dos se encuentra grave.

La Policía ha informado que los disparos fueron efectuados detrás de un muro situado enfrente del balcón desde el que el alcalde pronunció sus palabras ante la multitud. El desconocido que efectuó los disparos pudo huir. (Efe.)

## LOS «SEIS» REDUCIRAN AL CINCUENTA POR CIENTO SUS TARIFAS ARANCELARIAS EN MUCHOS ARTICULOS

ACUERDO EN BRUSELAS SOBRE LA «LISTA DE EXCEPCIONES»

PROSIGUEN LAS DISCUSIONES SOBRE PRECIOS DE PRODUCTOS AGRICOLAS

BRUSELAS. — El acuerdo alcanzado hoy en Bruselas acerca de la lista de excepciones en la reducción del 50 por 100 de las tarifas arancelarias por el Consejo de Ministros de los «seis» hará posible que prosigan las negociaciones multilaterales sobre tarifas, aunque los funcionarios de esta capital afirman que todavía habrán de soslayarse numerosos obstáculos, en particular en lo que se refiere al problema agrícola.

Fritz Neef, subsecretario de Agricultura de Alemania occidental, que ha presidido el Consejo de Ministros, ha declarado en una conferencia de Prensa celebrada en las primeras horas de ayer que la lista de excepciones cubrirá un 19 por 100 del volumen de importaciones del Mercado Común procedentes del exterior.

El retraso con que se alcanzó el acuerdo fue motivado por la petición presentada por Bélgica a última hora acerca de los vehículos ya montados, que ha sido discutida por el Consejo de Ministros de los «seis» durante doce horas seguidas. Se ha acordado que los camiones y los vehículos comerciales sean sometidos a una reducción arancelaria de un 50 por 100, siempre que Gran Bretaña y Suecia acepten esta cláusula. Por su parte, Francia ha hecho concesiones en materias de maquinaria eléctrica y mecánica.

El papel de calidad será sometido a esta reducción del 50 por 100, pero la pulpa de papel y el papel

de periódico — aunque también tendrán esta reducción — no irán en la lista de excepciones hasta que no se celebren negociaciones encaminadas a revisar los precios ventajosos que disfrutaban los productores escandinavos.

Los productos químicos no serán colocados en la lista de excepciones hasta que los Estados Unidos no cambien su sistema de cargas sobre los precios de venta, que hace que los productos químicos importados resulten mucho más caros que los fabricados en el propio país.

Los textiles de algodón no serán colocados en la lista.

Los relojes tampoco serán incluidos en la lista de excepciones, siempre que Suiza se comprometa a revisar su estatuto que prohíbe la exportación de maquinaria relojera de precisión.

El aluminio será considerado como una excepción parcial.

Los reactores nucleares y los tubos de acero han sido colocados en la lista de excepciones, aunque con relación a los primeros no se pondrá en vigor esta medida hasta el 31 de diciembre de 1966.

Los aviones de peso inferior a las dos toneladas han sido colocados en la lista. Al contrario de los que pesan entre dos y 15 toneladas, a condición de que Estados Unidos y Gran Bretaña lo acepten también. Los aviones que pesan más de 15 toneladas y los grandes helicópteros estarán totalmente exentos. (Efe.)

## Cinco días de difíciles negociaciones

ducciones de tarifas podrían entonces entrar en vigor el 1 de enero de 1966. (Efe.)

## La «lista» del Mercado Común ya está en Ginebra

GINEBRA. — Theodor Hijzen, negociador principal del Mercado Común en las conversaciones Kennedy de reducción de tarifas, ha llegado a esta ciudad con la «lista de excepciones» del Mercado Común, en la que se incluyen los artículos industriales que se proponen queden exceptuados del 50 por 100 de desgravación fiscal.

Once o doce países, entre ellos Gran Bretaña, Estados Unidos, Japón y los seis del Mercado Común, que toman parte en las negociaciones bajo el Acuerdo General de Tarifas y Comercio (GATT), se cree que cumplirán con el plazo señalado para presentar sus lis-

tas, que ya fue prorrogado el 10 de septiembre.

Portugal ha sido el único país de la Asociación de Libre Comercio que no asistió a la sesión de ayer, aunque en principio estaba prevista su asistencia. Un portavoz de la EFTA declaró que «Portugal se encuentra en una situación especial» y no se cree que presente sus listas antes del plazo establecido, que finaliza hoy. (Efe.)

## Prosiguen las discusiones en torno a los precios en la agricultura

BRUSELAS. — Los ministros de los seis países del Mercado Común han iniciado sus tres días de negociaciones sobre temas agrícolas, cuyo punto principal es la fijación de un precio común para los cereales.





## REGRESO DE SANCHEZ-ARJONA

En Barajas, el Ministro de la Vivienda, Martínez Sánchez-Arjona, a su regreso a Madrid después de su viaje por Hispanoamérica. En Chile presidió la Delegación española que asistió a la posesión del nuevo Presidente. (Europa.)



## NARANJAS Y LIMONES

Ciento cincuenta toneladas de naranjas y limones se venderán diariamente en Madrid, en la tercera experiencia de venta directa del productor al consumidor. Alrededor de los camiones-tienda el público se da cita. (Europa-Press.)



## JORNADA DE SOLIS EN PARIS

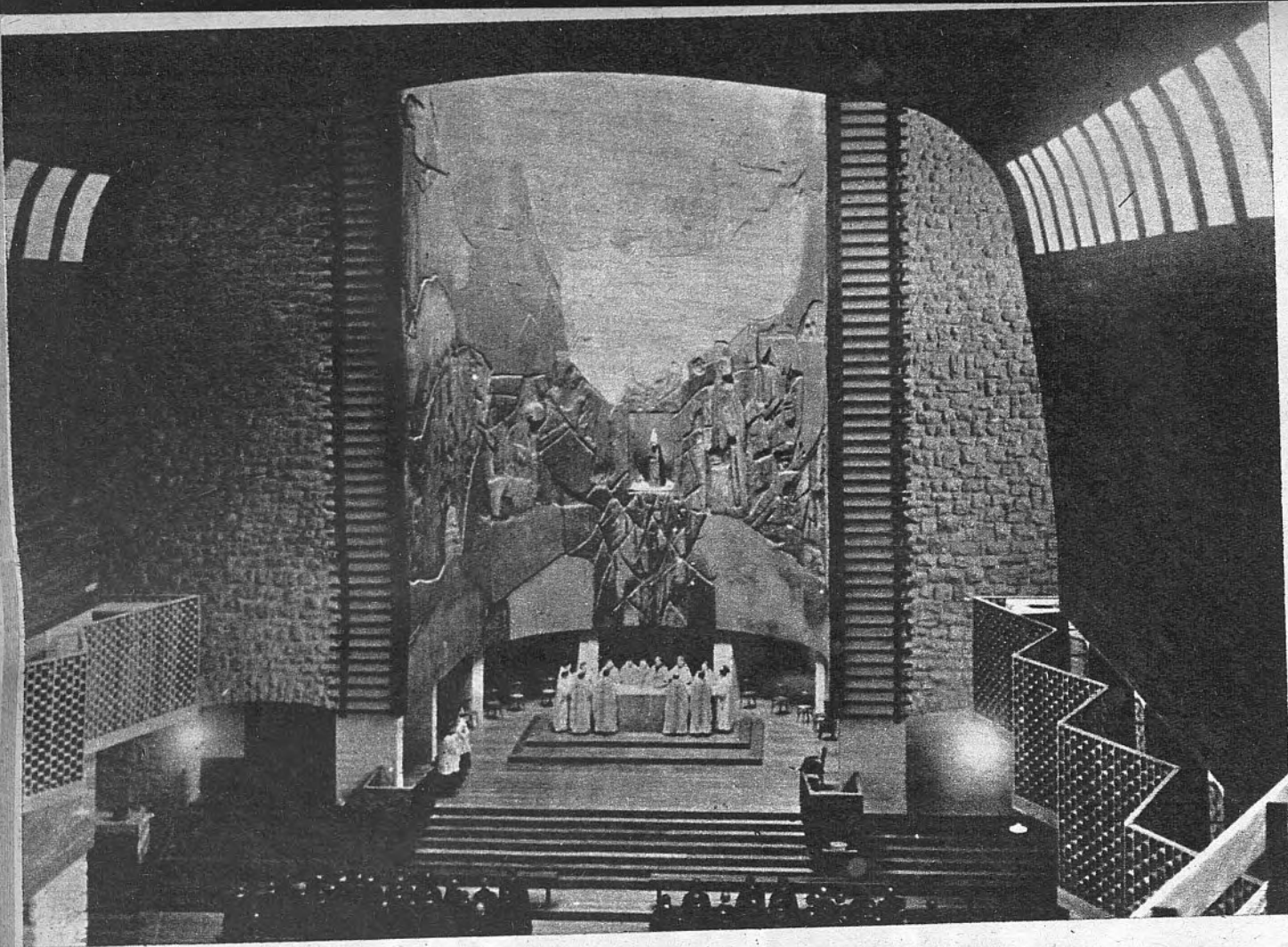
El Ministro Secretario General del Movimiento, José Solís, que se encuentra en París presidiendo una Comisión parlamentaria española, en su ofrenda ante la tumba del Soldado Desconocido, en el Arco de Triunfo. (Telefoto Cifra.)



## CLAUSURA DE LA EXPOSICION «XXV AÑOS DE ARTE ESPAÑOL»

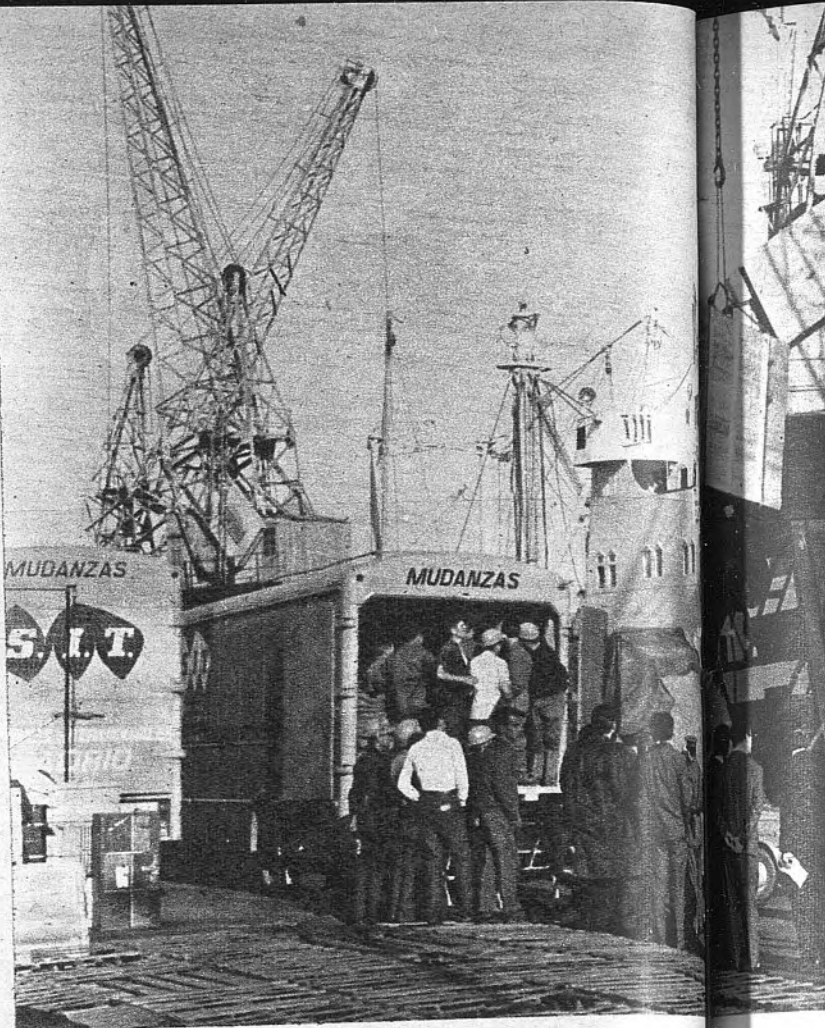
Fraga Iribarne, Ministro de Información y Turismo, ayer durante sus palabras en el acto de clausura de la Exposición «XXV Años de Arte Español», abierta en el Palacio de Exposiciones del Retiro, y en la que se han recogido las tendencias, modas y formas del arte español en este cuarto de siglo. Durante el acto el Ministro impulsó diversas condecoraciones al pintor Vázquez Díaz, al escultor Juan de Avelos y al arquitecto Miguel Fisac. — (Foto Contreras.)





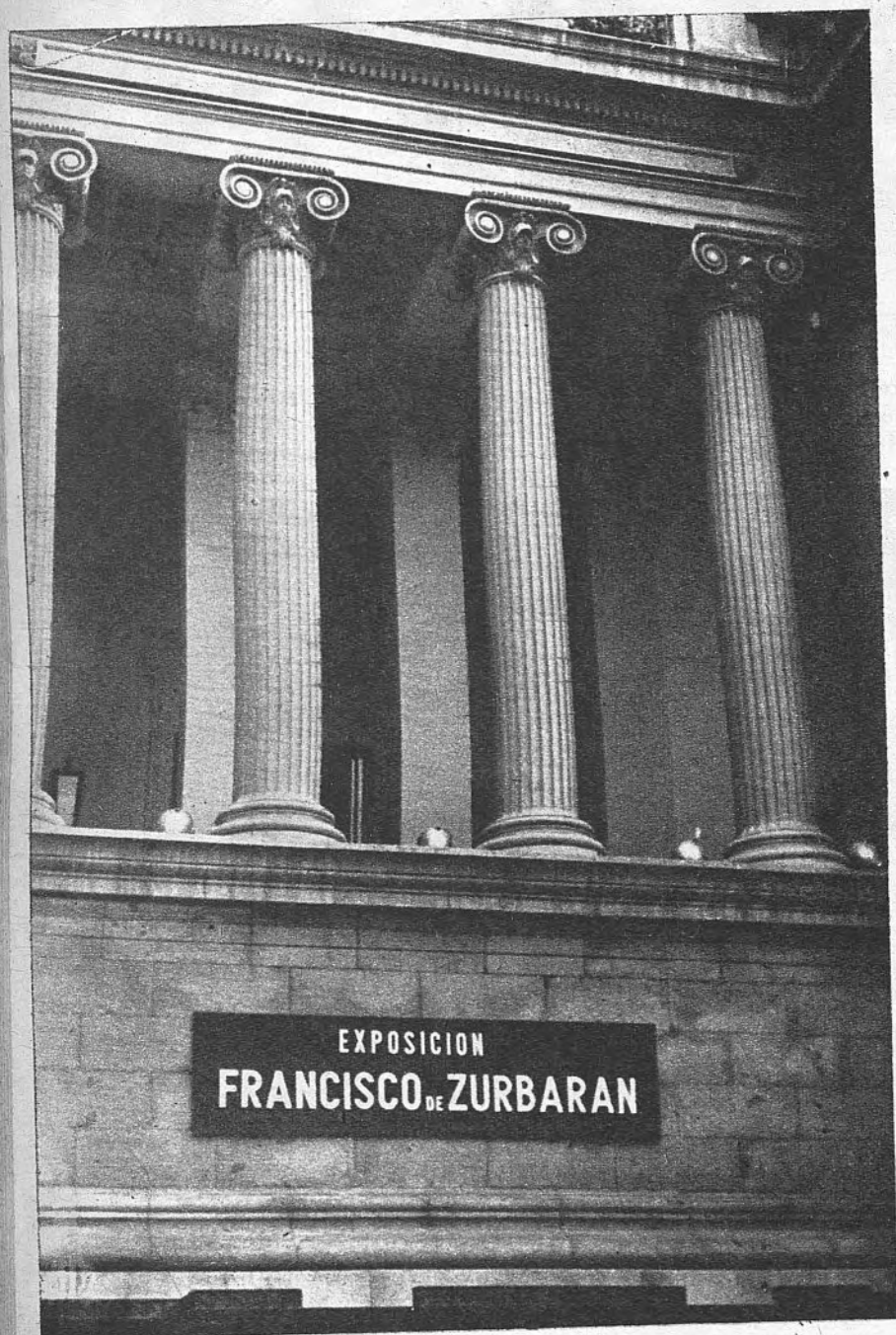
## MISA CONCELEBRADA EN ARANZAZU

A excepción de las ya celebradas en Montserrat por privilegio especial, por primera vez se ha oficiado en España una misa concelebrada. Trece franciscanos en el altar mayor de Nuestra Señora de Aránzazu participan en el sagrado oficio, reaparición de una forma antiquísima de la misa. (Europa)



## VUELVEN DE NUEVA YORK

Del trasatlántico «Covadonga» son descargados en el puerto de Santander los efectos de los meses fueron admiración de millones de personas en el puerto de Santander. Las mejores muestras de lo que es España vuelve a sus lares de haber de



# ZURBARAN, PINTOR DE FRAILES Y ASCETAS

Ayuntamiento de Madrid



Hoy se inaugura el motivo del centro de los cuadros a los marcos. Las obras proceden de su mayoría del Casón del pintor de los cuadros de su mayoría





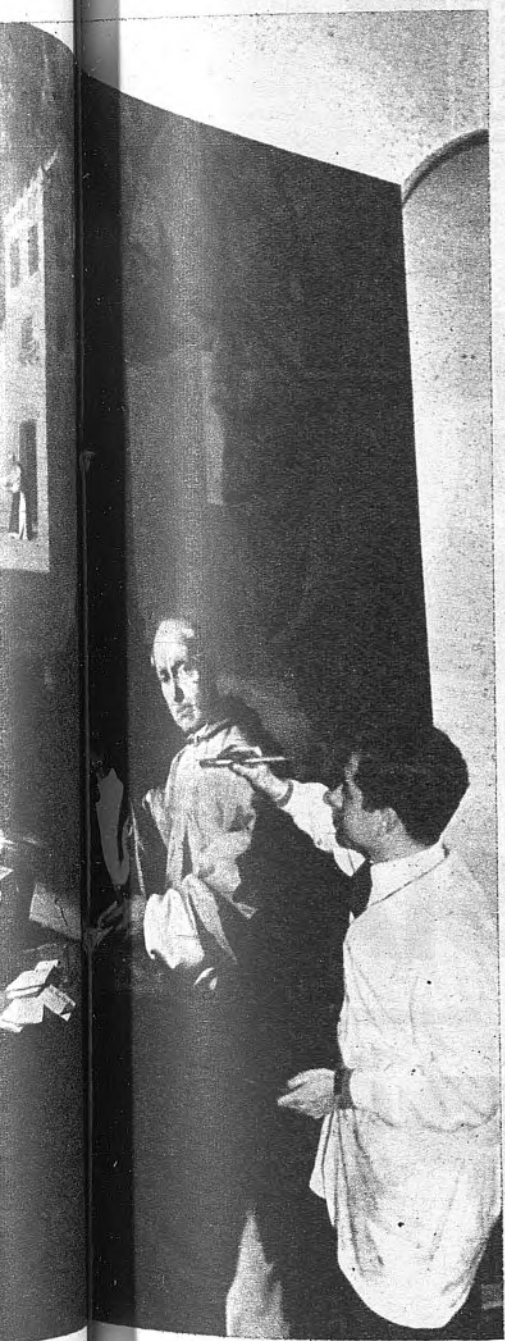
## E NUESTRO AL PRADO

el puente de Santander los cuadros del Museo del Prado que durante va-  
 rias semanas en el salón español de la Feria Mundial de Nueva York. Una de las  
 razones de haber descubierto a España para muchos hombres. (Fiel.)



## RITO BIZANTINO EN SAN PEDRO

Su Santidad el Papa Pablo VI abraza a Máximos IV Saigh, patriarca de Antioquía y de los melqui-  
 tas de Oriente, durante la misa de rito bizantino celebrada en el altar dispuesto para el Concilio Ecu-  
 ménico Vaticano II en la Basílica de San Pedro. La misa fue oficiada por archimandritas católicos



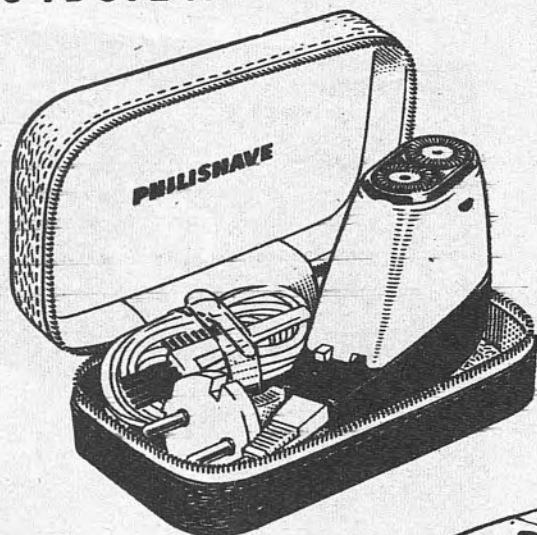
inauguración del centenario de los marcos de su mayoría del Monasterio de Guadalupe. Otras más han sido cedi-

das por colecciones particulares y museos de Madrid y Sevilla, así como por algunas pi-  
 nacotecas extranjeras. Francisco de Zurbarán, el pintor de frailes y ascetas, de santos y vir-  
 genes, el de los claroscuros más graves y claustrales, uno de los más severos artistas espa-  
 ñoles, llega a Madrid de la mano de la Dirección General de Bellas Artes. (Fotos Contreras.)

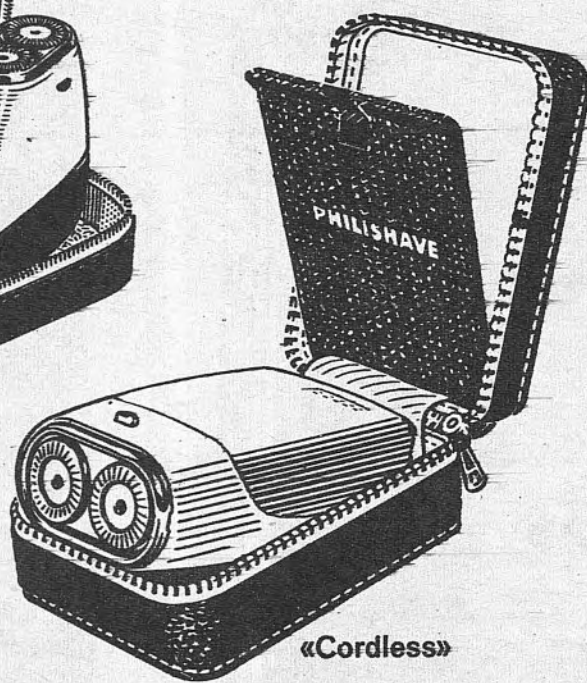




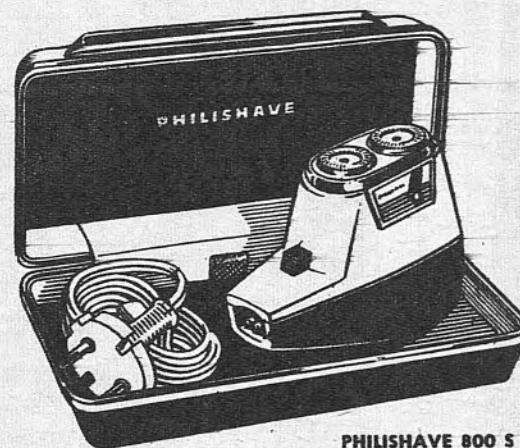
TELEVISOR  
23 TE 392 A



PHILISHAVE 120 SPECIAL



«Cordless»



PHILISHAVE 800 S

ARO



*Mejores no hay*

**FANTASIA  
MUSICAL  
PHILIPS  
1965**

DOS MILLONES DE **PHILIPS** PARA VD. SI SU APARATO DE RADIO CONCUERDA  
CON LA LOTERIA NACIONAL DEL 5 DE MAYO DE 1965

INFORMESE EN EL DISTRIBUIDOR **PHILIPS** DE SU LOCALIDAD

Ayuntamiento de Madrid



# SUCESOS

## VEINTIOCHO MUERTOS AL ESTRELLARSE UN AVION EN LAS VEGAS

EL APARATO INTENTO ATERRIZAR EN MEDIO DE UNA GRAN TORMENTA DE NIEVE

LAS VEGAS.—Un avión de la Compañía Bonanza Airline, con 28 pasajeros a bordo, se ha estrellado a unos 15 kilómetros del aeropuerto de McCarran, en las proximidades de Las Vegas, según informa la Policía de esta ciudad. El avión desapareció en las pantallas de radar, en la torre de control del aeropuerto de McCarran, pocos momentos después de haber anunciado su aterrizaje.

Los 28 ocupantes del avión, perdido cuando trataba de aterrizar en Las Vegas, en medio de una gran tormenta de nieve, han perecido. Los restos del aparato han sido localizados en una montaña, a 25 kilómetros al sur de Las Vegas. (AFP.)

## Doce niños muertos en Uganda al chocar dos camiones

UNO DE LOS VEHICULOS TRANSPORTABA ESCOLARES QUE REGRESABAN DE VER UN PARTIDO DE FUTBOL

KAMPALA (Uganda). — Doce niños han muerto y otros 20 han resultado heridos en el choque del camión en que iban y otro camión del Ejército ugandés.

Los escolares iban cantando alegres canciones, después de haber presenciado la victoria de su equipo de fútbol sobre el de otro colegio, cuando ocurrió el luctuoso accidente. (Efe.)

Desaparecen ocho personas durante una ventisca

KINGMAN (Arizona). — Una fuerte ventisca en el norte de Arizona, ha paralizado el tráfico motorizado y dispersó a los excursionistas. Se informa que ocho personas han desaparecido. (Efe.)

Tres cadáveres mutilados de mujeres hallados en Nueva York en menos de un mes

NUEVA YORK. — El macabro descubrimiento que ha hecho la Policía de una mujer asesinada despiadadamente en unos terrenos de maleza es el tercero de este género en menos de un mes, hecho en Nueva York.

Los investigadores han podido establecer que la muerte había sobrevivido hace ocho días, pero que los trozos encontrados, el tronco, la cabeza y el brazo derecho, habían sido depositados en el barrio Bronx nada más que hacía dos días. Las coincidencias que se han sacado de los tres casos conducen a los investigadores a suponer que podría tratarse del

## RESTOS DE UNA NECROPOLIS ROMANA EN SALT

GERONA.—Con motivo de las obras que se vienen realizando en el llano de Salt, para convertir todo aquel amplio sector en zona de regadío, se han encontrado restos de una necrópolis romana, de características muy similares a las de Montfilla, que también se halla afectada por este importante complejo de riegos. Algunos de estos hallazgos han sido trasladados al Museo Provincial de Gerona para su examen. (Cifra.)

mismo asesino. Al igual que en Manhattan, donde los miembros de un cadáver habían sido dispersados entre las basuras de dos inmuebles, y al igual que en el caso de la playa de Long Beach, se trata del cuerpo mutilado de una mujer. Hasta el presente ningún indicio ha permitido encontrar una pista ni formular ninguna hipótesis sobre la identidad del asesino o de los asesinos. (Afp.)

Veintinueve heridos en un accidente de tráfico

PARIS. — En un accidente de circulación de inusitada magnitud han resultado heridas 29 personas, al chocar dos coches con un autobús. Este para evitar el entronazo viró hacia la derecha, chocando con un tercer coche. Veintidós heridos han tenido que ser hospitalizados. (Afp.)

Descubrió a su agresor cuando les estaban curando a los dos

ROTTERDAM. — Una joven de veintidós años, que era asistida en un hospital de ligeras heridas después de haber luchado con un hombre que la había atacado, reconoció a su asaltante, que al igual que ella le había producido, según ha informado la Policía.

De esta manera fue detenido el asaltante sólo una hora después de cometido el hecho. El hombre había huido ante la presencia de un policía que acudió a los gritos de su víctima. (Efe.)

Roban joyas a la princesa Margarita de Dinamarca

NORTHAMPTON (Inglaterra). — La princesa Margarita de Dinamarca ha sido víctima de un robo de joyas, mientras permanecía en el castillo de Ashby, residencia del marqués de Northampton.

La Policía informa que los ladrones entraron en el castillo por la noche y se apoderaron de las joyas de la princesa, sin que hasta ahora se conozca el valor de las gemas sustraídas.

La princesa Margarita se encuentra realizando una breve visita a Gran Bretaña. (Efe.)

MADRID

## PERECE ATROPELLADA POR UN AUTOBUS

FUE PRECISA LA INTERVENCION DE LOS BOMBEROS PARA EXTRAER EL CUERPO DE DEBAJO DEL VEHICULO

Un autobús de la Empresa Municipal de Transportes, perteneciente al disco 41 que hace el recorrido regular de Atocha a la Colonia del Manzanares, y que iba conducido por Inocencio de la Hoz, arrolló en el paseo del General Primo de Rivera a una señora que quedó aprisionada debajo del vehículo.

Fue menester dar aviso a una grúa del servicio de bomberos para que moviera el vehículo y proceder a la extracción del cadáver, que en los primeros momentos no pudo ser identificado por carecer de documentación. Posteriormente se estableció la identidad de la víctima, que resultó ser Raimunda Zafra Martínez, de sesenta y un años de edad, que vivía en la calle de Mallorca, número 4

Muere arrollado por un camión

En la Casa de Socorro del General Moscardó ingresó ya cadáver, en la mañana de ayer, Sotero González Maquedano, de sesenta y tres años de edad, que vivía en la calle de Artá, número 1, Colonia de San Fermín. Las lesiones que determinaron su fallecimiento le fueron producidas por el camión matrícula MU-44348, que guiaba Rafael M. Redondo, que le atropelló en la Carretera de Andalucía, cerca de la Colonia en que habitaba.

Un turismo francés alcanzó a una mujer en la carretera de Fuencarral

A la altura del kilómetro 8 de la carretera de Fuencarral, el turismo francés matrícula 47DZ-64 atropelló a una mujer a la que causó lesiones varias de carácter gravísimo. La víctima del accidente, Juliana Aliada Barba, falleció a poco de ingresar en la Residencia Sanitaria de «La Paz».

Sustraen efectos valorados en sesenta mil pesetas

Del interior de un coche que se hallaba estacionado en la calle de Librerías fueron sustraídas dos maletas y un «necesaire», que contenían efectos varios y cuyo valor se estima en unas sesenta mil pesetas. El robo ha sido denunciado ante la Policía por el propietario del vehículo y de las maletas, el súbdito norteamericano Nicholas Hans Steneck, en tránsito por la capital, y con domicilio accidental en la finca número 52 de la avenida de José Antonio.

Dos heridos graves en colisión de vehículos

En la calle de Juan Ramón Jiménez se produjo, en la mañana de ayer, una colisión de vehículos, a resultas de la cual dos personas sufrieron heridas calificadas de graves. Los accidentados fueron Enrique de Cárdenas, de cuarenta y cinco años de edad, ingeniero, con domicilio en la calle de Santa Brígida, número 1, y Eusebio Mu-

ñoz Herrero, de cincuenta y cinco años, calefactor, que vive en Antonio López, número 66.

Se incendia un vagón-cisterna con sesenta mil litros de gasolina

A media tarde del pasado domingo, en la estación de Delicias, se produjo el incendio de parte del combustible que contenía un vagón-cisterna de gasolina, en el que se hallaban unos sesenta mil litros de este combustible. Al parecer, la causa del incendio fueron unas chispas desprendidas de una locomotora que maniobraba en las proximidades del vagón-cisterna y que debieron prender en parte del combustible que se había derramado del inmenso recipiente. Instantáneamente el vagón se vio envuelto en llamas, corriendo el peligro de explotar e inflamarse. La decidida actuación del servicio de bomberos evitó lo que posiblemente habría sido una catástrofe. Tres coches del parque contra incendios se personaron en el lugar del siniestro y cubrieron de espuma el vagón, evitando que éste explotase.

No hubo que lamentar más daños que los materiales.

## Cuatro muertos al caer un «jeep» por un precipicio en Tenerife

OTRAS DOS PERSONAS RESULTARON GRAVEMENTE HERIDAS EN EL SUCESO

SANTA CRUZ DE TENERIFE. — Cuatro personas, entre ellas dos niños, han resultado muertas en el sur de Tenerife, al precipitarse el «jeep» en que viajaban por un precipicio de unos ochenta metros de altura. Otros dos ocupantes del vehículo sufrieron heridas de extrema gravedad.

Este luctuoso suceso se ha producido en el kilómetro 2 del camino vecinal que conduce desde La Zarza, del término municipal de Fasnía, a Los Roques, en el lugar conocido por «Cueva Colorada».

Perecieron el conductor y propietario del vehículo, Félix Cabrera Díaz, de treinta y nueve años, natural de la Orotava, casado, y sus dos hijos, que le acompañaban, Pablo y Félix, de nueve y seis años, respectivamente, así como el vecino de Fasnía Crispín Díaz Tejera de veintitrés años, soltero. Los restantes ocupantes del coche, heridos graves, son Aniceto Tejera Tejera, de veintiocho años, y Marcelino Pérez Morales, de veintinueve, ambos solteros. (Cifra.)

Tres muertos al precipitarse un coche al Nalón

OVIEDO. — Tres muertos hay que lamentar en un accidente de automóvil ocurrido en el lugar conocido por Coto de Arriba, en el término municipal de Oviedo, donde existe una curva de escasa visibilidad.

De regreso de una cacería cele-

## GRANDES PERDIDAS EN EL INCENDIO DE UNAS HILATURAS DE TARRASA

Un bombero resultó gravemente herido y los daños materiales se calculan en 30 millones de pesetas

TARRASA (Barcelona). — Ha quedado totalmente extinguido el importante incendio de la fábrica de hilados de lana de la Empresa Talo y Jubany, sita en la carretera de Matadepera, en cuya extinción intervinieron además de los bomberos de Tarrasa, los de Barcelona y Sabadell.

Las pérdidas materiales fueron considerables, y ha quedado destruida toda la maquinaria y gran parte de las materias textiles allí almacenadas. Se calculan los daños en unos 30 millones de pesetas.

Durante los trabajos de extinción resultó herido, con lesiones calificadas de graves en los ojos, el bombero del Parque de Tarrasa Salvador Arán, el cual fue trasladado a una clínica de Barcelona. (Cifra.)

Un matrimonio estafa 1.600.000 pesetas

BARCELONA. — El matrimonio formado por Luis de la Prada Hospital y Montserrat Belsolet Miré ha sido denunciado por Manuel Antonio Armengol, ya que, mediante falsedad de letras de cambio, le estafaron 1.600.000 pesetas. La pareja denunciada se encuentra en ignorado paradero.

## Parto quintuple en Mozambique

LISBOA. — Una mujer negra de Mozambique ha dado a luz a cuatro niños y una niña, según anuncia la agencia de noticias Lusitania.

La madre, que ya tenía dos niños, se encuentra en perfecto estado, y en cuanto a los quintillizos, todo parece indicar que van a vivir, ya que su condición es excelente, según afirma la misma agencia. (Efe.)



## EL MILAGRO VERDE ALEMAN

# TAMBIEN LA AGRICULTURA ALEMANA HA LOGRADO EXITOS ESPECTACULARES

HAMBURGO (Servicio especial exclusivo para ARRIBA). — En cada cien de los catorce millones de hectáreas del agro germano-occidental trabajan siete tractores. En los Estados Unidos sólo uno. Casi la mitad de la última cosecha de cereales, el principal producto agrícola alemán, fue recolectada por 80.000 trilladoras, que han relegado en Alemania al mundo de la fábula bucólica la tradicional estampa del segador y su hoz.

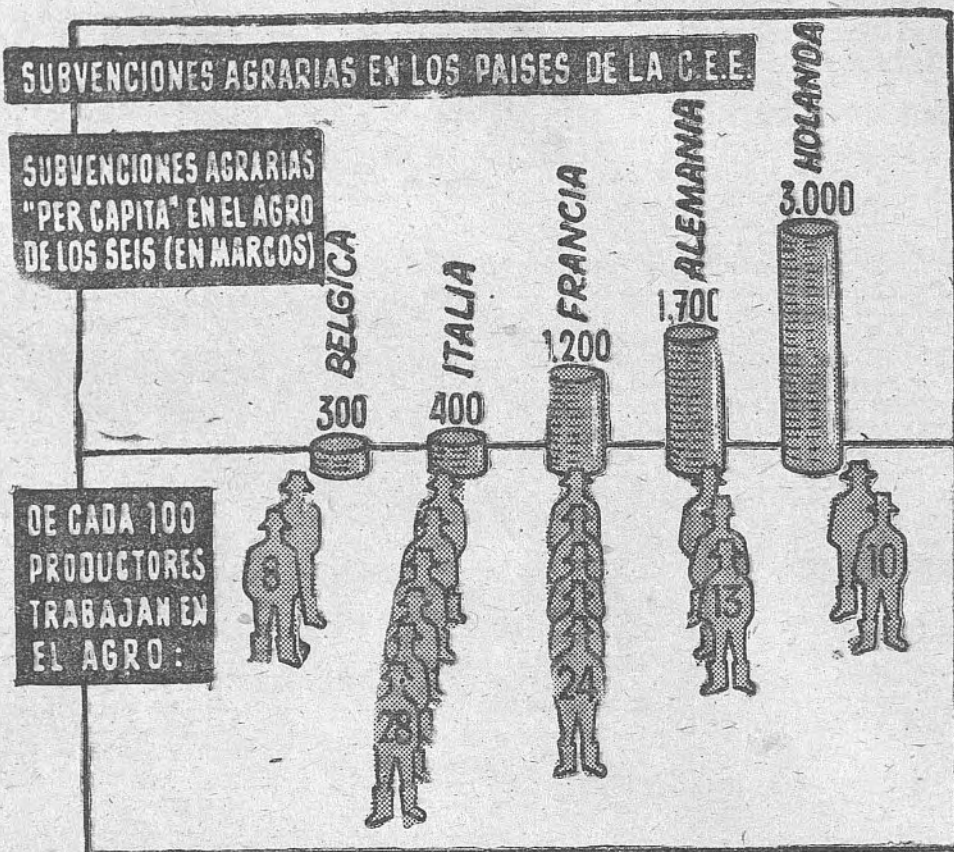
La agricultura de la República Federal alemana ha obtenido en la postguerra éxitos no menos espectaculares que los logrados por su industria bajo la prosperidad del "milagro económico"; a pesar de haber emigrado a la ciudad un 40 por 100 del campesinado alemán desde 1950, el valor de la producción agrícola germana se ha triplicado desde esa fecha, alcanzando en 1963 veinticuatro mil millones de marcos, valor con el que se podría costear más de un tercio del presupuesto global federal de Alemania. Con amplia ayuda estatal, casi un millón de caballos de tiro pudo ser sustituido desde 1950 por tractores. Sólo esta modernización costó diez mil millones de marcos. Racionalizadores y programistas inician ahora la conquista del campo desde puntos de vista puramente industriales. Mecanización, coordinación y programación son los triunfos que la agricultura germano-occidental ha jugado y juega para no quedar relegada a "Cenicenta" del milagro económico de este país.

### DISGUSTO DE LOS CAMPESINOS

Sin embargo, y a pesar de estos éxitos y de que la población del campo no se halle en la gran mayoría de los casos peor situada económicamente que la de las ciudades, los gremios campesinos alemanes no pierden oportunidad de resaltar la "deplorable situación del agro alemán y los peligros que sobre el mismo se ciernen con las catastróficas ordenaciones de mercados del Mercado Común Europeo".

Tal fue, por ejemplo, el contenido de un memorándum que el presidente de la Federación de Gremios Campesinos alemanes, Edmund Rehwinkel, dirigió recientemente al canciller Ludwig Erhard, conminándole a presentar en Bruselas el veto alemán a la nivelación europea de precios para cereales, que en la República Federal Alemana son los más altos de toda Europa.

Frente al problema agrario, el canciller Erhard se halla en una situación política poco envidiable: mientras que, de cara a las próximas elecciones para el Bundestag en otoño de 1965, no puede hacer oídos sordos a las reiteradas peticiones y demandas más o menos justificadas de los campesinos, en Bruselas ha de hacer frente a la presión de los cinco socios de Alemania en la CEE—especialmente Francia—, que apremian para dirigir sus excedentes de trigo al mercado alemán a precios "europeos". Estos precios serán fijados entre los más altos (475 marcos por tonelada de trigo en Alemania) y los



más bajos (400 marcos por tonelada de trigo en Holanda).

### PREVENCIÓN HACIA BRUSELAS

Los campesinos miran con especial prevención hacia Bruselas, de donde se está acercando la tormenta de los precios cerealeros, cuya reducción en el marco de las ordenaciones de mercados de la CEE obligaría a decenas de miles de campesinos alemanes a abandonar una explotación agrícola cuya rentabilidad descansa, muchas veces exclusivamente, en las altas subvenciones que el cuerno de la abundancia del presupuesto federal de Bonn vierte constantemente sobre el agro alemán desde 1956, fecha en que se aprobó el llamado "Plan Verde" de ayuda a la agricultura. La combatividad de los dirigentes campesinos en la salvaguarda de sus derechos y en la conquista de nuevas ventajas estatales para la agricultura, es acogida muchas veces con disgusto por amplios sectores de la Prensa germana y de la opinión pública, especialmente al recordar que en los últimos siete años y desde la introducción del "Plan Verde", el presupuesto federal destinó doce mil millones de marcos a subvenciones para la agricultura. Si se tiene en cuenta que la campesina representa sólo un 10 por 100 de la población global de la República Federal, la citada cifra adquiere un peso aún mayor, pues respectivamente "per capita" el Estado concedió en ese período de tiempo 2.400 marcos en subvenciones, echando para ello mano de los impuestos pagados por el sufrido contribuyente alemán.

### CAMPESINOS RICOS Y POBRES

Como en todas partes, también en Alemania hay campesinos ricos y campesinos pobres. La diferente fertilidad de los suelos y la diversidad de su emplazamiento, ya sea en la

montaña o en el llano, determina por sí este hecho, que seguirá siendo una realidad en tanto exista agricultura y agricultores. De ahí que también en Alemania haya campesinos que luchan denodadamente por conservar, pese a mil dificultades económicas, el caserío heredado de generaciones. Así, a menudo se levanta en la Prensa germano-occidental la sospecha de que los funcionarios de las corporaciones agrarias generalizan y presentan con exageraciones casos aislados de evidente pobreza y necesidad de socorro como demostración de la situación global del agro de Alemania occidental, por lo demás sumamente rico.

La apertura de las fronteras aduaneras para productos agrícolas de los cinco socios de Alemania en el Mercado Común condenará a muchos campesinos alemanes a abandonar la pequeña heredad familiar, irrentable al faltar las subvenciones que la regulación de mercados agrarios de la CEE descarta. Estas pequeñas parcelas no pueden ser mecanizadas y racionalizadas en alto grado por razones obvias de rentabilidad. Sólo haciendas de mayores proporciones pueden enfrentarse con esperanzas de éxito a la próxima competencia de los excedentes agrícolas franceses y holandeses. En los próximos años, de todos modos, la República Federal tendrá que aumentar considerablemente sus importaciones agrarias para abastecer el creciente consumo interior. Estas importaciones se cifran actualmente en un 30 por 100 del consumo.

### MINIFUNDIOS

Los sociólogos alemanes consideran la reducción del número de parcelas de minifundio como un fenómeno completamente normal en el marco del desarrollo económico-estructural del agro en la Europa del siglo XX.

Estadísticas de la CEE calculan que el porcentaje de la población agraria en Alemania podría descender del actual 10 por 100 a un 6 por 100, sin tener por ello que reducir la producción agrícola.

La revolución agrotécnica, paralelo en el campo de la segunda revolución industrial del autómata en la industria, podría compensar con creces esta reducción de brazos. Ya hoy, con ayuda de la más moderna maquinaria agrícola, cada campesino alemán produce lo suficiente como para alimentar de su trabajo a veinte conciudadanos. Esta es una cifra extraordinaria si se la compara con la del campesino soviético, que produce sólo subsistencias para tres personas.

### EMIGRACION

De ahí que los pocos 25.000 kilómetros cuadrados (menos de la mitad de España) que forman la República Federal Alemana produzcan hoy el doble en productos agrícolas que en el último año de anteguerra, 1938-1939. Así es poco alarmante el hecho de que diariamente, y según una estadística reciente, 250 campesinos alemanes abandonen el arado para emigrar a la industria.

Contra esta emigración a la ciudad se vuelven las organizaciones agrarias, que ven amenazada la existencia de muchos de sus miembros. Ello es comprensible. Pero en el momento económico actual de Europa no hay lugar para trabajo irrentable. La tendencia hacia la centralización y mecanización en gran estilo de "empresas agrícolas"—que ya no caseríos o haciendas—descarta la casa de campo familiar de pequeña parcela, con producción limitada y altos costos.

La aminoración del número de haciendas y la progresiva irrentabilidad de muchas casas de campo en Alemania es lamentable. Pero en un carácter tan realista como el del alemán, que supo hacer posible el resurgimiento en escasos años de un país materialmente triturado por una guerra devastadora, no habrían de caber sentimentalismos que se opongan a la marcha económica de Europa. Con otras palabras: la integración europea no puede detenerse ante barreras agrícolas.

### PELIGRO

Erhard y su Gobierno habrán de ceder en su intransigente postura frente al mantenimiento de los altos precios alemanes para cereales si no quieren enojar al Presidente Charles de Gaulle, que amenaza con torpedear la CEE entera si Bonn no se aviene a una reducción.

Ante la Asamblea Nacional francesa, y refiriéndose a la negativa alemana a reducir los precios para cereales, el ministro francés del Exterior declaró recientemente: "Estamos hartos." Esto no vaticina nada bueno para la República Federal Alemana y su política obstruccionista en la CEE en pro del proteccionismo agrario. En las próximas semanas Bonn habrá de cambiar de rumbo en Bruselas si no quiere que Francia pierda la paciencia y paralice todo el mecanismo del tan flamante Mercado Común Europeo.

Fernando MARIN-NORTHENSEN



AYER VENDIA ATAUTES; HOY REGALA CARCAJADAS

# EL MEJOR PAYASO DEL MUNDO FUE EMPLEADO DE POMPAS FUNEBRES

## DON SANDERS NO QUIERE RECORDAR SU PRIMER EMPLEO: «FUE UNA EPOCA DESDICHADA»

SU EXPERIENCIA BAJO LA CARPA: "CADA PAIS RIE DE UNA MANERA; EL QUE MEJOR SABE HACERLO, ESPAÑA"

Sus paisanos (británicos) son el pueblo que no sabe reír

En el centro de la pista, Don Sanders, el mejor payaso del mundo desde los tiempos de Grok, se despedía del público a los compases de una gaita escocesa, mientras que su morrión de astracán despedía destellos luminosos bajo la carpa.

Minutos después, y todavía vestido con el traje profesional, nos reuníamos en el despacho del director del circo para hablar largamente sobre su vida.

Don Sanders, sentado en un sofá, dejaba asomar bajo la bata que se había colocado sus altas y blancas gaitas o polainas de gaitero y sus medias de lana de vivos colores. El tartán o falda escocesa dejaba ver sus largas y velludas piernas. Salvo el traje de gaitero escocés, Don Sanders se mostraba, en apariencias, como un payaso, de enorme nariz amoratada, grandes zapatos y cara enharinada bajo la que se esconde una vida sencilla y humilde de hombre que antes se dedicó a hacer reír a la gente bajo la lona de un circo se ganaba la vida como empleado de pompas fúnebres en la pequeña ciudad de Hastings, en el condado británico de Dover.

### EMPLEADO DE POMPAS FUNEBRES

—Aquella fue una etapa muy triste de mi vida, no por el trabajo en sí, que ya se las traía, sino por las condiciones en que tuve que aceptarlo. Tenía que comer y no había otra cosa. Mi madre, cada vez que se acuerda, no quiere ni pensarlo. Fue una época desgraciada que yo no puedo olvidar.

—¿Aprendió usted algo de aquella experiencia que le haya servido para su actual trabajo?

—Mire, amigo, a mí no me gusta hablar de esto. Me pone triste, no puedo evitarlo. No es que me avergüence de aquel trabajo, que era y sigue siendo tan honrado como el que ahora yo realizo, pero era una cosa que no me iba. Comprenda que a un hombre alegre como yo no podía agradarle pasarse el día tomando medidas y ofreciendo muestrarios.

Es impresionante la tristeza que se asoma a los ojos y a la cara de un hombre maquillado de payaso. Por unos momentos se olvida uno de la gran nariz de cartón y de los trazos de rimmel que no logran ocultar los sentimientos.

### YO NO DECIDI SER PAYASO

Una prueba de la gran categoría profesional de Don Sanders son los escasos ocho años que lleva como payaso. En sólo este tiempo ha logrado ponerse a la cabeza de todos los de su oficio.

—El hacerme payaso no lo decidí yo. Nunca había pensado en hacerme clown. Quería ser músico concertista. Toco diez instrumen-

tos. Así empecé cuando salí de la casa de pompas fúnebres. Pero a la vez que yo tocaba no podía por menos que gesticular cómicamente. Aquello parece que no le gustaba mucho al dueño del cabaret que me contrató, y un día, en tono despectivo, me dijo: "Es usted un payaso. Yo que usted trabajaría en un circo."

Y no lo pensó mucho. Un año después debutaba en Londres en el Royal Circus.

—Era igual que antes, salvo que me pintaba.

Pero esto no es ni fue todo en la vida de un payaso en general ni en la de Don Sanders en particular.

### EL CORAZON, LO MAS IMPORTANTE

—Yo no sé dónde estriba el secreto de mi éxito, pero lo que sí puedo decir es que ser clown no consiste en ir pintado ni en llevar una nariz grande colorada, sino que hay que tener un gran corazón. Si no existe corazón no existe clown. Lo más difícil de un payaso no es conseguir un contrato sin interrupción. No basta hacer reír una sola vez, ni cien. Hay que saber captar el sentimiento de la gente experimentada cuando está en la pista, y hacer vibrar esos sentimientos.

Don Sanders sólo sabe hablar inglés. Pero eso no ha sido obstáculo para que haya actuado en medio mundo. Toda Europa y América jalonan el itinerario de sus éxitos.

### LA RISA VA POR PAISES

—Hay una cosa curiosa. Cada país ríe de una forma distinta. De todos los que conozco, quizá el que menos sabe reír es el mío, Inglaterra. Es el público más frío y difícil para el que he trabajado. El alemán es bueno, es un público estupendo. Igual que trabajan mucho, cuando deciden divertirse lo hacen con el mismo ímpetu. En América se trabaja bien, pero allí todo es vertiginoso. Las gentes no tienen tiempo para la pausa. Ahora bien; el mejor para mí, y no porque esté ahora trabajando aquí, sino porque me gusta decir la verdad, es el español. Es algo maravilloso. Disfrutan y me hacen disfrutar a mí. Es el único país donde se saben apreciar los pequeños detalles de un "gag", el gesto, la mirada, el silencio. Aquí se puede uno recrear tranquilamente, porque uno sabe que el público está disfrutando y, además, entiendo.

### GROK Y HARPO

Nuestra charla ha de interrumpirse por unos momentos. Don Sanders ha de volver a la pista para la apoteosis final. Cuando regresa lo hace subiendo las escaleras de dos en dos. Y lo primero

que se le ocurre es disculparse. Todo un caballero este Don Sanders.

—¿Cuál ha sido el clown que más admira o ha admirado?

—A Grok. Era un héroe. Después de él hay demasiados como para poder admirar a uno.

—De los diez instrumentos que toca, ¿cuál es el preferido?

—El arpa —contesta sin pensarlo—. Nadie como Harpo supo tocarla. Yo era muy amigo suyo, y siempre lo consideré un hombre brillante que supo triunfar sólo con la mímica, el único idioma que entienden los públicos de todos los países.

A Don Sanders le espera su mujer, que es al mismo tiempo su colaboradora. Una nueva función va a empezar. La carpa ha vuelto a llenarse de grandes y pequeños, dispuestos a ofrecer a este clown el homenaje de sus risas.

Jaime PENAFIEL



## EL PRIMER PASO SUBTERRANEO TRANSPIRENAICO

### Estará a punto en 1967 y su realización comenzará el año próximo

PARÍS, MAS CERCA, Y LOURDES, TAMBIEN. TENDRA MAS DE TRES KILOMETROS DE LARGO Y LAS OBRAS IMPORTARAN MAS DE SETENTA MILLONES DE PESETAS

La primera ruta transpirenaica que va a construirse antes que la proyectada entre Benasque-Luchón y Ordesa-Gavarnie, horadando los montes que nos separan de Francia, va a ser la de Bielsa-Araguñet, lo cual supondrá que a su término, fijado ya por parte española y del país vecino en el plazo de tres años, tendrán a la puerta de casa, los franceses, nuestros incomparables parajes del valle de Ordesa y las bellezas inéditas para un turismo invernal de los parques nacionales del Pirineo y, sobre todo, un ahorro de tiempo para penetrar en la Península los que procedan de las regiones galas del Este. Por nuestra parte, tendremos a la mano, como si dijéramos, la estación de invierno, famosa en la práctica del esquí, de Saint-Lary-Soulan, como lo más inmediato.

En efecto, este clamor que durante años se ha sentido a favor de la obra, tanto de una como de la otra parte de los Pirineos, ha cristalizado en la realidad, y así, de acuerdo con las condiciones estipuladas por ambos Gobiernos que habrán de regir en los trabajos de la realización, el retraso se ha superado al hacer efectiva la participación francesa, pues todo estaba planeado para una doble cooperación en este paso internacional.

Las obras ya hace unos años que se iniciaron, y podemos informarles que por el lado español se han construido los accesos a la boca del túnel, unos seis kilómetros aproximadamente, desde la central de Barrosa (Huesca) a dicha entrada, trabajos que fueron llevados a cabo merced a presupuestos municipales y al Distrito Forestal de la provincia aragonesa.

Esta carretera parte de Bielsa y entra en el túnel, con paso antes por Parzán. Del lado gallo sigue el curso del río Neste y pronto se une a la que pasa por el citado Saint-Lary, Tramezaygues, Ville-Aure, Arreau hasta Aragnouet. Este ayuntamiento francés, que agrupa a ciento cincuenta habitantes, ha realizado a sus expensas, invirtiendo unos trescientos millones de antiguos francos, la ruta de acceso a dicho túnel.

Vamos a detallar las principales características de este primer túnel transpirenaico que será de propie-

dad hispano-francesa tan pronto esté terminado:

Su longitud total supera en doce metros los tres kilómetros. Corresponde horadar a España, justamente, 1.262 metros y a Francia 1.750. El Gobierno español invertirá cerca de veintinueve millones y medio en los trabajos a realizar, y de ellos el Ayuntamiento de Bielsa aportará un treinta por ciento, ya que naturalmente, será la localidad más beneficiada.

Los franceses correrán con una inversión de francos equivalente a cuarenta y siete millones setecientas mil pesetas.

El túnel tendrá una anchura de siete metros y medio y podrá haber dos direcciones. La altura está proyectada en los cuatro metros y medio.

Los trabajos comenzarán el año próximo, tan pronto se dirima la subasta de las obras, y deberán estar listos para su utilización en 1967.

Las ventajas más acusadas de este paso internacional, además de las citadas al principio de estas notas, son las de acortar considerablemente el camino de la región aragonesa, en tiempo y kilómetros, con París, y como más inmediato, fijar una ruta menos fatigosa, por ser menor el recorrido, en la ruta de Lourdes, ya que desde la frontera, fijada en la entrada del túnel, es de ochenta y ocho kilómetros, la más corta hasta ahora por todos los pasos en funcionamiento.

Pero la mejor de todas las ventajas está cifrada en un mayor intercambio de turismo, pues para el Plan de Desarrollo Turístico de los Pirineos —ya estudiado por la antigua Secretaría General para la Ordenación Económica y Social de las Provincias y luego traspasado al Ministerio de Información y Turismo, y que al parecer es de inminente realización— el paso será un buen principio en busca de nuevos atractivos, necesarios tan pronto llegue la saturación de los actuales.

Por ello la obra se convierte, por todos los ángulos, en nacional, desbordando lo regional, provincial y local.

CACHO-DALDA



## INFORMACION DE MADRID

### EL PRESIDENTE DE LA ASAMBLEA GENERAL DE GUINEA VISITA EL COLEGIO MAYOR «NUESTRA SEÑORA DE AFRICA»

**“ESTE ES EL COLEGIO CON EL QUE TANTO HE SOÑADO DURANTE MIS ESTUDIOS EN MADRID”**

Durante su visita al Colegio Mayor universitario “Nuestra Señora de Africa”, cuyas instalaciones recorrió detenidamente el presidente de la Asamblea General de la Guinea Ecuatorial y Presidente de la Diputación de Fernando Poo, señor Gori Molubela, dirigió unas palabras a los alumnos, en las que dijo: “Este es el Colegio con el que tanto he soñado durante mis diez años de estudios en Madrid. Gracias a Dios nuestros hermanos africanos se encuentran en un ambiente propicio para sus estudios. La Medicina y la Biología nos enseñan que africanos y europeos somos iguales, excepto en la pigmentación de la piel. Y, sobre todo, el Cristianismo nos dice que somos hijos del mismo Dios y redimidos por el mismo Salvador.

A vosotros, hermanos africanos, os pido que os forméis para venir pronto a ayudarnos en nuestra tarea. Pero, sobre todo, me dirijo a vosotros, hermanos europeos, que debéis más, porque más habéis recibido, ya que durante tantos siglos habéis sido los depositarios de la civilización cristiana.

Estas palabras fueron pronunciadas después del almuerzo que don Enrique Gori Molubela compartió con los alumnos del Colegio.

### EL VII CONGRESO INTERNACIONAL DE BELENISMO SE CELEBRARA EN MADRID

#### LA ASOCIACION MADRILEÑA DE BELENISTAS ASUMIRA SU ORGANIZACION

Con asistencia de gran número de afiliados, la Asociación de Belenistas de Madrid celebró Junta general, en la que se dieron a conocer los proyectos que por sí solos y con la colaboración del Ministerio de Información y Turismo y Ayuntamiento de la capital se celebrarán durante las próximas Navidades.

Entre otras actividades se convocarán los concursos de nacimientos entre particulares y entidades, de escaparates y de dibujo y pintura infantil. También será instalada una Exposición en la Casa Sindical, y en vísperas de las clásicas fiestas tendrá lugar un acto público de exaltación belenista. El tradicional

almuerzo de hermandad será dedicado como homenaje a don Gratiano Nieto, director general de Bellas Artes, como reconocimiento a su constante ayuda a los fines de dicha entidad.

Por la representación que asistió a Salzburgo (Austria) al VI Congreso Internacional de Belenismo se dio cuenta de que por unanimidad fue acordado celebrar el próximo Congreso en Madrid, en consideración a los antecedentes que acerca de esta tradición navideña existen en nuestro país. La Asociación de Belenistas de Madrid asumirá la organización de dicha Asamblea Internacional.

#### Inauguración de la VII Asamblea de Alcaldes y Jefes Locales

A las diez de la mañana del día de ayer, y presidida por el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de Madrid, se celebró

en la Residencia del Valle de los Caídos la inauguración de la VII Asamblea de Alcaldes y Jefes Locales. Después de las palabras de bienvenida del Jefe Provincial, dio a conocer el programa a seguir en esta Asamblea y a continuación hizo alusión a los XXV Años de Paz.

Después hizo uso de la palabra el Subjefe Provincial del Movimiento, Luis Soriano Rodríguez, que trató con detalle sobre la organización y funcionamiento de las Jefaturas Locales.

A primera hora de la tarde abrió las sesiones de trabajo el Delegado Provincial de Sindicatos, José Fernández Cela, que disertó sobre los problemas sindicales en el medio rural. A continuación, el Delegado de la Junta de Construcciones Escolares, don Patricio González de Canales, el director técnico del Área Metropolitana de Madrid, don Emilio Larrodera, versaron sobre temas de sus respectivos departamentos.

#### Clausura de un curso sobre protección civil

En la Dirección General de Protección Civil fue clausurado ayer un Curso de Información General sobre Protección Civil para directores de Residencias sanitarias, Ambulatorio del SOE e inspectores provinciales del mismo.

Al acto de clausura, que fue presidido por el director general, señor Pardo de Santayana, asistieron el delegado general de Servicios Sanitarios del Instituto Nacional

de Previsión, doctor Martínez Estrada, y altos jefes de la Dirección General de Protección Civil.

#### Recepción al alcalde de Nueva Orleans

En honor del alcalde de Nueva Orleans, señor Schiro, y de sus acompañantes, el Banco de Crédito Local de España ofreció ayer una recepción a la que asistieron, entre otras personalidades, los Subsecretarios de la Gobernación, señor Rodríguez Miguel, y de Hacienda, señor Cortés; el presidente del Banco, director, secretario y altos funcionarios.

El señor Schiro, que ha regresado por vía aérea a Nueva Orleans, fue despedido en el aeropuerto de Barajas por el Subsecretario de la Gobernación y otras personalidades.

#### Semana aniversario de la Mesa de Burgos

La casa regional Mesa de Burgos conmemorará este mes el XVI aniversario de su constitución con una Semana aniversario que dará comienzo, hoy martes, con un concierto a las ocho de la tarde en el salón de actos de la entidad por la orquesta de la Asociación Española de Pulso y Púa, dirigida por su director, don Manuel Grandío, y que ofrecerá obras de Haendel, Mozart, Borocin, Tchaikowsky, Keller-Vela, G. Sanz, Granados, Albéniz, M. Falla, Jiménez y algunas de autores anónimos de carácter popular.

### OPERACION «NARANJAS Y LIMONES»

#### SITUADOS PARA HOY

Chamartín: Cartagena-Canencia, 5 pesetas kilo.

Buenavista: Duque de Sesto-Narváez, 5 pesetas kilo.

Buenavista: Francisco Silveira-Béjar, 5 pesetas kilo; Ayala-Montesa, 6 pesetas kilo.

Retiro-Mediodía: Santa Isabel frente al número 49, 5 pesetas kilo. Tetuán: Poblado Dirigido Fuenarral, 5 pesetas kilo.

Centro: San Bernardo, 58, y plaza Vázquez de Mella, 6 pesetas. Arganzuela-Vill.: Poblado Dirigido de Orcasitas, 5 pesetas kilo; Ciudad de los Angeles, 6 pesetas

#### “BOLETIN OFICIAL DEL ESTADO”

### Las armas compradas por extranjeros no serán reseñadas en sus pasaportes

El «Boletín Oficial del Estado» publica hoy, entre otras, las siguientes disposiciones:

**PRESIDENCIA DEL GOBIERNO.**—Decreto por el que suprime en el artículo 46 del Reglamento de Armas y Explosivos el requisito de reseñar en los pasaportes de los extranjeros en viaje de turismo las armas que adquieran en España.

**ASUNTOS EXTERIORES.**—Acuerdo regional para la Zona Europea de Radiodifusión sobre la utilización de frecuencias por el Servicio de Radiodifusión en las bandas de ondas métricas y decimétricas.

**HACIENDA.**—Orden por la que se regulan los préstamos de refinanciación a las empresas españolas importadoras de bienes de equipo o servicios de Francia, al amparo del Protocolo financiero hispano-francés de 25 de noviembre de 1963.

Decreto por el que se aprueba el Reglamento para la aplicación de la ley del Patrimonio del Estado, texto articulado aprobado por decreto 1022/1964, de 15 de abril.

**GOBERNACION.**—Orden por la que se dan normas para el desarrollo del decreto 2336/1963, de 10 de agosto, por el que se regula el servicio de Vigilantes Jurados de Industria y Comercio.

**EDUCACION NACIONAL.**—Resolución por la que se modifica la

de 26 de septiembre de 1964, que determina la composición de las Comisiones Asesoras Provinciales de la Mutualidad del Seguro Escolar.

## DENUNCIAS

Escasas novedades nos trajo el lunes. La tercera operación de venta directa de productor a consumidor ya no era noticia; como tampoco ha constituido novedad alguna la espiñadita acogida que le dispensó el público, particularmente las amas de casa. Uno siente una satisfacción muy concreta cuando comprueba que el Ayuntamiento gobierna para la calle; el Ayuntamiento mismo, que cuenta, a su vez, con fuentes de información propias, habrá podido observar, estará observando, que existe en el vecindario una satisfacción análoga a la que pueda sentir el cronista cuando las cosas marchan bien. Sin ir más lejos, ayer podía observarse cómo esta figura, tan sencillamente trascendente, del ama de casa, ponía un énfasis casi municipal al pasar por delante de la tienda de algún detallista esgrimiendo la malla o la bolsa de plástico con el fruto adquirido a cinco o seis pesetas el kilo.

Dicho esto, me gustaría hacer algunas precisiones, si es que usted me lo permite. Hace un par de días, cuando se nos informaba a los periodistas de esta tercera operación de venta directa de productor a consumidor, la autoridad municipal calificó este empeño como “operación de denuncia”. Esto es, en el ánimo de la Casa de la Villa cuentan, respecto, dos propósitos: primero, proporción a unos pre-

cios asequibles una determinada mercancía que, de llegar al consumidor por los canales tradicionales, se vería incrementada hasta en un ciento cincuenta por ciento; segundo, denunciar de una forma ostensible y pública el desequilibrio entre el precio pagado en origen y el precio que ha de soportar el consumidor.

A esta explicación respondió un periodista preguntando si las denuncias que conformaron las dos operaciones anteriores (“Patatas” y “Limones y Naranjas”) habían servido para algo. Más allá de la buena disposición municipal, habrá que suponer que la denuncia alcance otros niveles en los que pueda evitarse lo que, con los necesarios respetos, puede calificarse de fraude. Un fraude tradicional, típico si usted quiere, pero un fraude que resulta insostenible. Durante los meses transcurridos de 1964 se han producido, en olor de popularidad y multitud, tres operaciones de venta directa: tres denuncias. Está llegando el momento de que este clamor sirva para transformar unos canales comerciales arcaicos, abusivos e inservibles. De lo contrario, el Ayuntamiento se verá precisado a convertir su política de abastos en una permanente denuncia.

Antonio IZQUIERDO

## AGENDA

DÍA 17 DE NOVIEMBRE DE 1964

MARTES

El sol sale a las 8.3.  
Se pone a las 17.56.

#### DESPEDIDA LARGA

Este otoño es un gran amigo de las despedidas. Parece como ciertas personas, que empiezan y no acaban; pero son tan bellas sus palabras, es tan interesante lo que dicen o como lo dicen, que uno desea que la despedida siga y siga, y siempre se tiene el temor de que en cualquier reborde de su hablar el silencio triste deje paso a la grata charla.

Las temperaturas extremas de ayer oscilaron entre los 4.8 grados, a las seis y media de la madrugada y los 14, a las cuatro de la tarde.

**SANTA GERTRUDIS.**—Santa Gertrudis la Magna.

#### MISA POR LOS SOCIOS FALLECIDOS DEL CENTRO GALLEGO

Por el eterno descanso de los socios de este Centro fallecidos se celebrará el próximo viernes, a las ocho de la noche, un acto fúnebre en la iglesia parroquial de la Santa Cruz (Atocha 6).

La Junta directiva, en su nombre y en el de la Sociedad, reitera el testimonio de su más sentido pésame a las familias de los fallecidos; y tanto a éstas como a los señores socios y colonia gallega en general les invitan a asistir a este piadoso acto.

#### FARMACIAS DE GUARDIA

TURNO 1.

Puerta del Sol 5; Botoneras, 7 (de plaza Mayor a Imperial). Principe, 15; Antonio Maura 10; Jorge Juan 131 (próximo Doctor Esquerdo); Alcalá, 172; Alcalde Sanz de Baranda 9; barrio Moratillas (polígono A local 2); Narváez, 3; Alcalá 121; Conde de Peñalver 23; Cartagena 20; Goya 12; Prim 15; Génova, 18; San Marcos, 6; Mejía Lequerica 3; plaza de San Ildefonso, 4; San Bernardo 39; plaza de Santo Domingo, 6; plaza de España (Torre de Madrid), Ferraz, 33; Factor 4 (próximo Mayor, 84); Segovia, 63; Comandante Fortea 36 (Fuente la Teja); Berastegui 91 (barrio Bilbao); Valentín Aguirre, 14 (Canillas); Gerardo Corcón, 63 (barrio Elipa); avenida de Daroca, 7 (antes carretera Este); Virgen del Lluç, 16 (antes Oráculo); carretera de Aragón, 133; Torrelaguna (barrio Alegría); Castillo Simancas (prolongación (próximo Virgen de la Oliva); Cañamar 12 (Ciudad Lineal); General Mola, 60; Canillas, 2 (colonia Virgen del Pilar); avenida Doctor Esquerdo, 107; Eugenio Salazar, 26; López de Hoyos, 200; Mar Caspio bloque B-C (Hortaleza); Serrano, 45; María de Molina, 12 (esquina Claudio Coello); Sil, 30 (colonia del Viso); Chile, 9 (prolongación General Mola); Alberto Alcocer, 28; Concha Espina, 10 (esquina Santo Domingo de Silos); avenida Canal Isabel II; Bravo Murillo 306 (Tetuán); Gencliana, 45 (Tetuán); San Enrique, 22; Alonso Núñez, 31; Bravo Murillo, 151; Reina Victoria, 20; Raimundo Fernández Villaverde, 57 (bloques hacia el campo); plaza San Juan de la Cruz (frente Ministerio Vivienda); Ponzano, 46; General Álvarez de Castro 24 (esquina a Viriato); Santa Felicina 13; Covarrubias 22; Jerónimo de la Quintana, 2; Alberto Aguilera, 19; Galileo, 61; Oca Bermúdez, 60; Princesa, 72; Barañón, 47 (barrio Extremadura); Vicente Camarón, 6 (barrio de Extremadura, colonia Patriarca); paseo de Extremadura, 319; plaza de Cascorro, 6; cuesta de las Descargas, 12; plaza Peñuelas, 9; San Rufo, 3; General Ricardo, 59; Abolengo, 31 (frente Iglesia San Roque); Poblado Mínimo Caño Roto, local 1; Eugenia de Montijo, 52 (Carabanchel Bajo); colonia San Francisco, calle 1, número 3 (C.A.); avenida Alejandro Sánchez, 51; parque Alamo, 53; Urogallo, 21 (frente Alamo, 20 (barrio Zofío); Ferrovías, 97 (Usera); Almendres, 24 (Usera); Mari Blanca, 21 (colonia Moscardó); Jacinto Verdader, 11; plaza J. Villarreal (detrás iglesia Beata María Ana); General Lacay, 8; paseo General Primo de Rivera, 12; Santa Isabel, 7; paseo de Atocha, 23; avenida Doctor Esquerdo, 107; Juan de Urbieto, 73 (colonia Retiro); avenida Ciudad de Barcelona 99 (antes Pacifico); avenida San Diego, 146 (Puente Vallecas); Central, 13 (Entrevisas, Puente Vallecas); San Florencio, 5 (Fuente Vallecas); Martínez de la Riva, 87 (Palomeras); Puerto Canfranc, 23 (Puente Vallecas); calle Cuatro, 49 (Puente Vallecas); Teniente Muñoz Díaz, 2 (Metro Portazgo); avenida Albufera, 252 (colonia Villota).

**Cupón de los Ciegos**  
NUMERO PREMIADO AYER  
018



Nos paramos confundidos ante el número 8 de la calle Maestro Victoria. No era para menos. De un camión cisterna, que en sus lados tenía, anunciando en letras enormes, «Transporte de Vinos», los empleados del Aquarium de Madrid recogían peces de todos los tamaños y especies. ¿Cómo es posible esto?, nos decíamos. Y tratando de desentrañar tal misterio nos adentramos en el recinto.

Y así era: los peces habían sido capturados especialmente para este establecimiento por un palangrero de Puertochico, el popular y archiconocido barrio marinerío de Santander. El «desembarco» lo dirige el propio dueño. Todo lo cuida y nada de lo que en sus enormes entrañas transportaba el camión cisterna es desechado, hasta el agua, que era de mar!

Esperamos a que la «Operación Cantábrico» diera fin para cambiar impresiones con el propietario. Visitamos, en tanto, las cuatro plantas que constituyen el Aquarium de la capital de España, que se adorna de sesenta vitrinas de todos los tamaños, desde la que apenas cobija dos litros y tres peces, hasta la que con sus 18 metros cúbicos de cristal y mar embotellado deja evolucionar espaciosamente a cuatro espeluznantes tiburones-gato. Luz matizada sabiamente en un ambiente totalmente marinerío... Y todo ello construido, costado y dirigido por un hombre menudo, moreno y... de Extremadura.

¿Paradójico, verdad? Esto mismo confesamos a él, don Manuel Serrano Sánchez quien sonríe y gusta de nuestro asombro.

—Algo más de cinco millones me ha supuesto este capricho, pero estoy contento; vivo de él y hago lo que más importa: contribuir a la educación de los pequeños deleitándolos.

Nació en Navaconcejo (Cáceres), donde un río pequeñito —el Lerte— con muchos peces, despertó su gran afición por la pesca y... los pescados. Pierde de vista a Navaconcejo por los estudios... Sale al mundo de más allá de los Pirineos y goza con la contemplación de las más extrañas especies refugiadas tras los gruesos cristales de sus vitrinas. Londres, Berlín, París, Berna, Biarritz... Nace en él la idea de abrir en Madrid algo, si no tan grandioso —para ello sólo cuenta con sus fuerzas y sus solos medios—, sí digno de una gran ciudad, puesto que Madrid no tenía tal museo viviente. Y ahí está, a dos pasos de la Puerta del Sol, su Aquarium, limpio, multicolor y visitadísimo.

—¿Cómo se le ocurre acarrear peces en un camión cisterna dedicado al vino?

—No querrá que emplee dos millones en acondicionar uno de estos gigantes vehículos!

Hay cierta sorna de tipo galaico en su respuesta; pero no nos desagrada que ironice con nuestro desconocimiento e insistimos de nuevo:

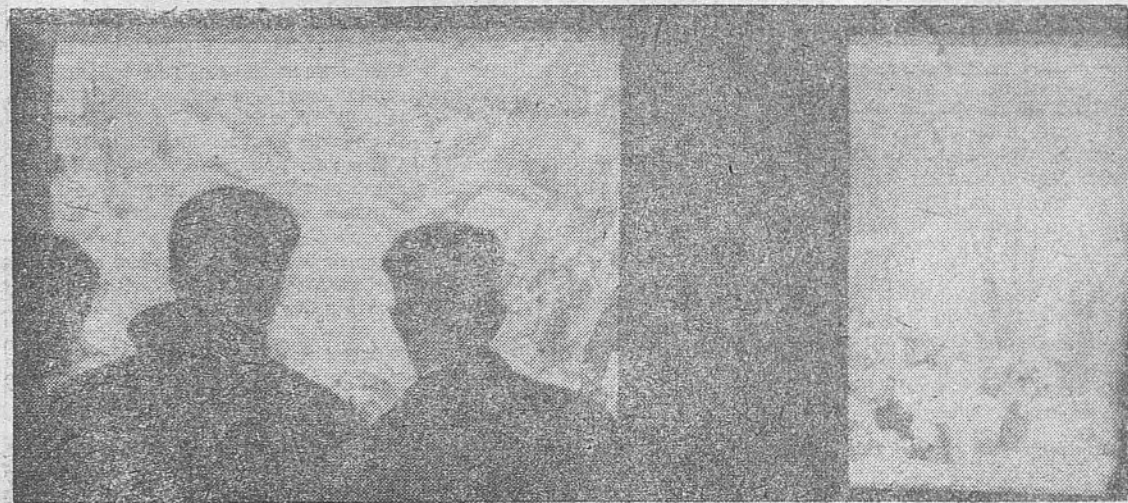
—Sus peces corren peligro, mucho peligro, en un recipiente saturado de posos alcohólicos.

—Muy escasos, puesto que la limpieza también se hace bajo mis

## UN EXTREMEÑO, DUEÑO DEL UNICO ACUARIUM DE MADRID

A dos pasos de la Puerta del Sol pueden contemplarse las más variadas especies de nuestros litorales, ríos y mares del trópico

CADA SEIS MESES TREINTA MIL LITROS DEL MEDITERRANEO O DEL CANTÁBRICO PARA LOS PECES DE DON MANUEL SERRANO



cuidados. Es una carga preciosa para mí, y para mí también costosa.

—¿Como cuánto esto último?

—De siete a ocho mil duros.

Cuarenta mil pesetas ha venido a costarle a don Manuel Serrano el último envío de Santander. Die-

cisiete toneladas de Mar Cantábrico protegían a trescientos peces en su viaje a Madrid, peces que hasta ayer movían ondulantes sus colas y aletas por las dársenas de los muelles santanderinos y rocas y playas de los litorales nubosos. Luciatos, pintarrosas, rayas y es-

trellas de mar eran las especies más numerosas. Tres magníficos ejemplares de tiburones-gato habían encontrado la muerte en los bandazos por puertos y carreteras de la seca Castilla.

—El agua de mar ya cumplió su trabajo: proteger el envío, señor

Serrano; trabajo le doy ahora para desprenderse de ella.

—¿Ni lo piense!

—¿Cómo dice?

—Me cuesta más que los peces.

—No entiendo.

—Muy fácil, señor, ¿dónde viven los peces?

—Sí, claro...

—Cada seis meses, compre o no más ejemplares, consigo de la misma manera agua de mar, unas veces del Cantábrico y otras del Mediterráneo. Ordinariamente son 30.000 litros los que adquiero, si bien empleo 20.000 nada más; el resto lo tengo en grandes depósitos como reserva.

De sorpresa en sorpresa. ¿No es curioso? Durante seis meses el Mediterráneo o el Cantábrico tiene su pequeño «hinterland» pegando a los escenarios del teatro Cómico de Madrid. Claro es que unos potentes compresores de oxígeno y unos filtros de gran perfección les ayudan a mantenerse en «forma» durante ese tiempo. En el mixto «hinterland» viven y se reproducen quince mil peces.

—Los hay de río, de nuestros litorales marineríos y exóticos. Estos últimos son los que más me cuestan, tanto por su adquisición como por su conservación, ya que son especies tropicales, muy vistosas y delicadas. Observe usted estos «black-molly» de América Central. Son lo más curiosos. Las hembras, cuando han tenido sus alevines, se transforman en machos.

—¡Cierto, curiosísimo!

—Los que están junto a ellos en esta otra vitrina son los «beta splendens», oriundos de la China. Hay que tenerlos separados para evitar que se peleen y se maten.

—¡Tan pequeñitos!

—Son tremendamente luchadores. ¿Sabía usted que en China se concertan peleas entre ellos y se admiten apuestas sobre el vencedor? Lleguémonos hasta el tremielga... Ahí está. Este, para defenderse, desprende cargas eléctricas de regular potencia para nosotros, terribles para sus enemigos en el agua.

El diálogo tuvo su fin, y todo porque los habitantes del Aquarium de Madrid tenían que comer. El señor Serrano se encarga personalmente de alimentarlos, seleccionando las daphnias —pulgas de agua pequeñitas que ingieren vivas— y los infusorios que él mismo fabrica a base de restos de patatas, verduras, hierbas comunes y mil cosas más. Sí, mil cosas más. Dejémoslo así.

Roberto DONARGI

## NUEVA LIQUIDACION DE LIBROS

A MENOS DE LA MITAD DE SU PRECIO

SERVIMOS POR TOMOS SUELTOS. CARGAMOS SEIS PESETAS DE GASTOS POR TOMO



### ROMMEL

Sus genialidades contra los ingleses. El Africa-Korps. La defensa atlántica. Su envenenamiento y su muerte.

VALE: 60 ptas.

¡SOLO por 27 ptas.!

### ¡A PASARLO BOMBA!

El libro de la bomba y la carcajada. No más tristezas leyendo esta disparatada novela.

VALE: 100 ptas.

¡SOLO por 38 ptas.!



La vida de la que fue Reina, intrigante y alocada mujer, escrita con visión 1964.

## CLEOPATRA

Con sus históricos amores y su trágica muerte.

VALE: 125 ptas.

¡SOLO por 43 ptas.!



### HISTORIA DEL PARIS DEL CAN-CAN

Lo que fue aquel alegre París. «Moulin Rouge», «La Goulue», «Maxim's» y la algarabía de Pigalle.

VALE: 60 ptas.

¡SOLO por 29 ptas.!

### LOS IDILICOS MARES DEL SUR

En la isla de Tailandia aún hoy se vive con las costumbres de hace doscientos años.

VALE: 80 ptas.

¡SOLO por 29 ptas.!



### Rigurosamente, todos los tomos están encuadernados

Envíos a reembolso, abonando al cartero su importe. Antes de abonar, autorizamos a examinar el paquete.

Comprando todos los tomos (que valen 425 pesetas), lo serviremos ¡SOLO POR 165 PESETAS!, SIN CARGAR NADA DE GASTOS, Y AUN REGALAMOS la gran obra encuadernada titulada «MEMORIAS DE UN MEDICO DE LA LUCHA ANTIVENEREA», del doctor J. Espinell. (Memorias de quien conoció en su dispensario a tantas vidas desgraciadas.) Vale este regalo ¡125 PESETAS! O sea, que si pide todos los tomos, usted recibirá, sólo por 165 pesetas, libros que valen en total ¡550 PESETAS!

Absténganse de enviar giros anticipados. — PEDIDOS urgentes a

EDICIONES ARMAGARIZ. Rambla de Cataluña, 38. Barcelona - 7

## FORMACION SOCIAL

Se ha celebrado recientemente la IV Mesa Redonda sobre Formación Social, organizada por el Seminario de igual denominación de las Semanas Sociales de España, en colaboración con el Centro de Estudios Sociales de Santa Cruz del Valle de los Caídos.

Se reunieron treinta expertos en pedagogía y en sociología, que durante esas dos jornadas intensivas trabajaron en la búsqueda de métodos de la educación social, inspirándose en el llamamiento de Juan XXIII en la «Mater et Magistra».

## INDICE DEL DIA

A las 10.45. — Colegio Mayor «Calasanz» (Gaztambide, 63): «Munich», dentro de los coloquios y documentación de su ciclo informativo sobre la vida de la nación alemana.

A las 12.30. — Ambulatorio «Hermanos Aznar» (Modesto Lafuente, 21): Curso de aparato digestivo. Sesión clínica. Presentación de casos por los doctores F. Güemes Díaz y E. Campomanes Gallego.

A las 19.30. — Inauguración de la Exposición del ceramista José Lloréns Artigas en el Club Urbis (Menéndez Pelayo, 78).

A las 23. — «Coloquio sobre arte actual», por Víctor d'Ors, catedrático de la Escuela de Arquitectura, en el Seminario de Artes y Letras del Colegio «Antonio de Nebrija».

A las 23. — Conferencia «Universidad y Verdad», a cargo de don Mariano Yela Granizo, catedrático de Psicología de la Facultad de Filosofía y Letras, en el Colegio Mayor Hispanoamericano «Nuestra Señora de Guadalupe».



## VIDA CULTURAL

### CONFERENCIA SOBRE ORDENACION PROFESIONAL DE LA JUVENTUD

SE CELEBRARA EN MADRID DEL 3 AL 5 DE DICIEMBRE

Los días 3 al 5 de diciembre tendrá lugar en Madrid la Conferencia sobre Ordenación Profesional de la Juventud, que, convocada por la Delegación Nacional de Asociaciones y la Comisión Nacional Española del Instituto Internacional de Estudios de Clases Medias, llevará a cabo un estudio lo más riguroso y documentado posible de la situación de los jóvenes profesionales españoles que facilite una información exacta de los problemas que tiene planteados y dar soluciones más adecuadas a los mismos.

La Comisión organizadora de la Conferencia ha quedado constituida bajo la presidencia de don Jorge Jordana de Pozas, Delegado Nacional de Asociaciones, y la vicepresidencia de don José Miguel Ortí Bordás, Jefe Nacional del SEU, siendo miembros de la misma don José María Albareda, don Braulio Alfageme, don Torcuato Fernández Miranda, don José Jiménez Mellado, don Alfonso de la Fuente Chaos, don Adolfo Muñoz Alonso, don Enrique Ramos y don Antonio Aparisi Mocholi. Actúa de secretario general don Juan Antonio Alberich Cid.

Son ya más de 30 los Organismos y Entidades de la vida intelectual y profesional del país inscritos formalmente, lo cual es índice del interés despertado en los medios afectados por los problemas que abordará la Conferencia.

#### Recepción en honor de Luis Recanséns

El director del Instituto de Cultura Hispánica, don Gregorio Marañón, ofreció ayer una recepción en honor de don Luis Recanséns Siches, profesor de la Universidad Nacional Autónoma de México.

Asistieron, entre otras personalidades, el Subsecretario de Educación Nacional, señor Legaz Lacambra; el conde de los Andes, don Luis Rosales, don Román Perpiñá Grau, don Gabriel Martínez de Mata, don Adolfo Muñoz Alonso, don Florentino Pérez Embid, don José María Moro, don Bartolomé Mostaza, don Antonio Posch, don Salvador Lisarrague, don Manuel Lizcano y alto personal del Instituto de Cultura Hispánica.

#### "Modernización y tradición en el arte español"

Ha inaugurado el VIII Curso de «Lo español en la creación artística» don Antonio Almagro. Disertó sobre el tema «Modernidad y tradición en el arte español» y utilizó la proyección de diapositivas. El acto se celebró en el Instituto de Cultura Hispánica y asistió numeroso público.

#### Pintor egipcio

Louis Philisteen, egipcio residente en Madrid, inauguró su Exposición en esta capital, compuesta de escultura, medallas y relieves. Philisteen, colaborador en la Prensa española, cronista de arte para Oriente Medio, traductor de

### COLOQUIO SOBRE PUESTOS DE TRABAJO EN LA ADMINISTRACION PUBLICA

LO ORGANIZA LA SECRETARIA GENERAL TECNICA DE LA PRESIDENCIA DEL GOBIERNO

Organizado por la Secretaría General Técnica de la Presidencia del Gobierno, ha dado comienzo hoy el I Coloquio Internacional sobre Clasificación de Puestos de Trabajo en la Administración Pública. Las sesiones se celebran en el Centro de Formación y Perfeccionamiento de Funcionarios de Alcalá de Henares, y se prolongarán durante la semana.

### HOY SERA INAUGURADA EN EL CASON LA EXPOSICION DE ZURBARAN

LA INTEGRAN MAS DE UN CENTENAR DE OBRAS PROCEDENTES DE MUSEOS Y COLECCIONES EXTRANJERAS

Hoy será inaugurada en el Cason del Buen Retiro la Exposición conmemorativa del III centenario de la muerte de Francisco de Zurbarán.

Esta Exposición la integran más de un centenar de obras procedentes de museos y colecciones extranjeras, entre ellas algunas tan importantes como el «San Serafio», del Museo Wadsworth Atheneum Harford; la «Santa Agueda» y «El Arcángel San Gabriel», del Museo Fabre, de Montpellier.

De los zurbaranes españoles habrá ocasión de contemplar el más importante conjunto hasta ahora reunido en una Exposición monográfica del famoso pintor extremeño, contando con los célebres cuadros del monasterio de Guadalupe, recientemente forrados y limpiados en el Instituto Central de Restauración; la serie de mercedarios de la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando, los que se conservan en los Museos de Cádiz y Sevilla y un conjunto de obras pertenecientes a iglesias y conventos rurales.

#### Regresan los cuadros del pabellón español

Ayer llegaron a Madrid los cuadros del Museo del Prado que estuvieron expuestos en el pabellón

de España de la Feria Mundial de Nueva York. Se trata de los cuadros «La maja desnuda», «La maja vestida», «Carlos IV» y «María Luisa», de Goya; «Pablillos», de Velázquez, y «El caballero de la mano al pecho», del Greco.

El restaurador del Museo del Prado, don Enrique Alarcón Cabrera, estuvo en el pabellón español hasta que, terminadas las operaciones del cuidadoso embalaje, las cajas quedaron al cuidado del personal de la casa Macarrón, encargada también de su traslado.

El viaje a España se hizo por mar, a bordo del buque «Covadonga», que el domingo por la mañana llegó a Santander. Las cajas han venido custodiadas por un cabo y dos números de la Guardia Civil del personal del Benemérito Instituto que prestó servicio general de vigilancia en el pabellón español, durante el viaje por mar y hasta la llegada a Madrid. A las diez de la mañana los cuadros llegaron al Museo del Prado. No serán desembalados hasta pasados dos días probablemente. La razón de esta demora se debe a que los lienzos deben «aclimatarse», es decir, habituarse al clima de Madrid. En Nueva York han estado sometidos a constantes cambios de temperatura, algunos registrados bruscamente; por ejemplo, pasando de 60 a 80 grados de humedad.

Durante la Exposición los célebres cuadros estuvieron protegidos contra las alteraciones de la temperatura por unos cristales de plástico. Esto llamó la atención de los millones de visitantes. Muchos expresaron su deseo de contemplarlos sin aquella defensa; pero al conocer la razón de ella mostraron su conformidad.

«Estos cuadros, mundialmente famosos, constituyeron —termina diciéndonos el señor Alarcón Cabrera— uno de los principales atractivos del pabellón español en la Feria Mundial de Nueva York.»

### LA MEDALLA DE HONOR DE BELLAS ARTES AL PATRIMONIO NACIONAL

PRESIDIO EL ACTO EL MINISTRO SUBSECRETARIO DE LA PRESIDENCIA

En sesión pública y solemne se celebró ayer por la tarde, en la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando, el acto de entrega de la Medalla de Honor que esta Corporación ha concedido al Patrimonio Nacional por la brillante labor que viene realizando para conservar y restaurar las riquezas artísticas que administra.

Ocuparon la mesa presidencial el director de la Academia, su alteza real don José Eugenio de Baviera; Ministro Subsecretario de la Presidencia del Gobierno y presidente del Consejo de Administración del Patrimonio Nacional, don Luis Carrero Blanco; Subsecretario de Educación Nacional, señor Legaz Lacambra; director del Museo del Prado, señor Sánchez Cantón, y secretario de la Academia, señor Cossío. También ocuparon puestos destacados el consejero-delegado gerente del Patrimonio Nacional, señor Fuertes de Villavicencio, y restantes consejeros del mismo organismo.

El director de la Academia hizo entrega del galardón al señor Carrero Blanco, e inmediatamente el marqués de Lozoya, presidente del Instituto de España y consejero de Bellas Artes del Patrimonio Nacional, pronunció unas palabras de agradecimiento.

A continuación, don Luis Carrero Blanco agradeció nuevamente la medalla concedida y anunció la creación de dos becas por el Patrimonio Nacional para los dos estudiantes de la Academia de Bellas Artes que más destacasen en la clase de Restauración.

### SIMPOSIO HISPANO-INGLES DE ENERGIA NUCLEAR

El primer simposio hispano-ingles de Energía Nuclear, que se celebrará en Madrid del próximo día 23 al 25, organizado por la Junta de Energía Nuclear Española e Inglesa y los foros atómicos español e inglés, tratará de los reactores nucleares del tipo inglés desde distintos puntos de vista y de diversos aspectos de la utilización de la energía nuclear en España, inclusive la elección del tipo de reactor que mejor se acomode a las características españolas. Sin embargo, entre los temas a tratar uno de los de mayor interés es el llegar a determinar cuál es el sistema de reactor más económico, teniendo en cuenta los intereses nacionales y con arreglo a las evaluaciones que marque el Gobierno.

El Gobierno puede llegar a determinar cuál es el sistema de reactor más interesante para España teniendo en cuenta las evaluaciones de los beneficios obtenidos de la construcción de parte del mismo en España y del valor que esta construcción tiene desde el punto de vista de ahorro de divi-

sas. Hasta ahora no ha determinado nada, de ahí el interés que los países con una industria nuclear tienen por hacerse conocer en el mercado español, como es el caso de este simposio hispano-ingles que ahora se va a celebrar.

Actualmente existen en España tres tipos de reactores: el de Zorita de los Canes, en construcción, americano; el acuerdo hispano-francés de instalar una central nuclear del tipo francés en los Pirineos, y la investigación y el desarrollo de un prototipo español de reactor, seguida por la Junta de Energía Nuclear y las Empresas eléctricas españolas, tanto privadas como estatales, cuya última opción está prácticamente terminada.

En este último proyecto, que recibe el nombre de «Don», se eligió precisamente por adecuarse más a las características españolas y por ser, entre todos, el que puede ser construido en mayor porcentaje en España y hasta la posible base para la inyección de una industria nuclear española de un evidente interés económico y de prestigio.



### UN MUNDO FABULOSO Y SECRETO ABRE SUS PUERTAS A LA CURIOSIDAD DE TODOS LOS HOMBRES

#### HISTORIA DE LA MAGIA EN 1.000 IMAGENES

Por Maurice Bessy

Una obra monumental, cuyo contenido interesa a todos. Lo oculto, lo mágico, lo que sucede más allá de lo físico y que tan directamente nos concierne, queda desvelado ante los ojos atónitos del lector en esta obra sin precedentes. No es un libro más, es nada menos que la HISTORIA DE LA MAGIA EN 1.000 IMAGENES, mil fotografías que le harán revivir ante sus ojos los ritos y danzas orgiásticas, las misas negras, hechicerías, cultos paganos, brujos, brujas y embrujados, sectas secretas, el vampirismo, endemoniados y posesos, espiritismo... Toda esa gama de sucesos «extraordinarios» que se han manifestado a través de todos los tiempos y de todas las civilizaciones, y que han hecho temblar de estupor y de angustia al hombre.

Un volumen impreso en huecograbado y lujosamente encuadernado, con sobrecubierta plastificada a todo color y 1.000 fotografías. Precio de la obra: 500 ptas.

Obras del mismo tema que pueden ser de su interés:

HISTORIA DEL OCULTISMO, de L. de Gerin-Ricart ...	200 ptas.
LA MAGIA, Maurice Bouisson ...	225 »
HISTORIA MUNDIAL DE LAS SOCIEDADES SECRETAS, de Serge Hutin ...	200 »
DEMONIOS, BRUJAS Y CURANDEROS, de A. Pazzini ...	175 »
PANICO, LOCURA Y POSESION DIABOLICA, de G. Schenk ...	175 »

Obras todas encuadernadas en tela, con estampaciones en oro y profusamente ilustradas.—Soliciten catálogo de nuestras obras.

Boletín de pedido a: S. E. L. A. C., LIBROS  
Mtro. Nicolau, 27, 1.º, 1.ª BARCELONA-6

Muy Sres. míos: Ruego me envíen contado ....., sin otro gasto; a plazos ....., con el 10 por 100 de recargo, los títulos que señalo con una X (marque la forma de pago que interese).

Don ..... Profesión .....  
Calle ..... núm. ...., ciudad .....



## CLAUSURA DE LOS FESTIVALES DE ESPAÑA EN MALAGA

SE REPRESENTARON LA "ANTOLOGIA DE LA TONADILLA", DE HALFFTER, Y "LA VIDA BREVE" DE FALLA

Asistieron el Subsecretario y directores generales de Información y Turismo

MALAGA. — En el teatro Cervantes, y en función de gala, se ha celebrado la clausura de los Festivales de España con la representación de la "Antología de la tonadilla", de Cristóbal Halffter, que fue cantada por las sopranos María del Carmen Ramírez y María Trivo, con coro, "ballet" y orquesta.

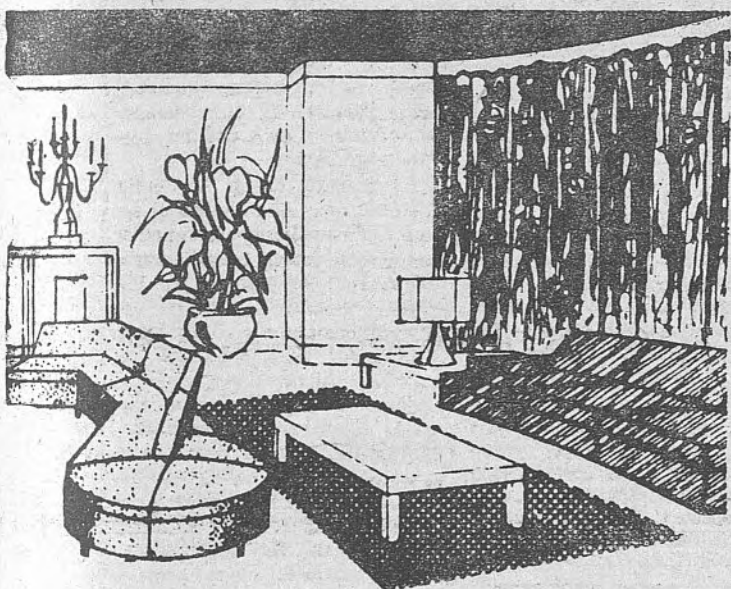
Después se puso en escena la ópera en dos actos original de Carlos Fernández Shaw y Manuel de Falla titulada "La vida breve", que fue cantada por Montserrat Caballé, soprano; Inés Ribadeneira, mezzosoprano; Bernabé Martí, tenor; Esteban Astarloa, bajo; Luis Villarejo, barítono, coros y "ballet" del teatro de la Zarzuela de Madrid. Actuó el bailarín solista Rafael de Córdoba y dirigió la orquesta el maestro Odón Alonso.

Entre las personalidades asistentes se encontraban el Subsecretario del Ministerio de Información

y Turismo, directores generales del Departamento, principales autoridades malagueñas y el turista 13.000.000 acompañado de su familia.

### HOY, CONCIERTO EN LA SALA DE JUVENTUDES

Formando parte del programa de actuaciones para la selección del "Mejor Concertista Juvenil 1964", concurso organizado por el Servicio de Actividades Culturales de la Delegación Nacional de Juventudes, hoy, a las ocho menos cuarto, en la Sala de Concursos, Ortega y Gasset, 71, actuará el violoncellista canario Rafael Ramos Ramírez, que interpretará obras de Vivaldi, Couperin, Bach, Faure, Granados y Popper.



Antes de comprar estos artículos, le interesa a Vd conocer nuestros incomparables surtidos y precios

### MOQUETAS

hasta 3 metros ancho, desde 215,- pts. el metro cuadrado

### SISAL BOUCLE

hasta 3 metros ancho, desde 220,- pts. el metro cuadrado

### ALFOMBRAS

de todas clases, nacionales y extranjeras incluso de DRALON lavables

y tapicerías, cortinajes, papeles pintados

Ropa de cama y mesa

### TAPICERIAS SERRANO

Serrano, 6 - MADRID

### BARASA

Alocha, 40 - Avda. Felipe II, 2 - MADRID

## CINE

### ESTRENO DE «LA NIÑA DE LUTO», EN EL CONDE DUQUE

Producción: Eco Films e Impala, S. S., Madrid, 1964.—Argumento y dirección: Manuel Summers. Guión: M. y F. Summers, Lara y Tico Medina.—Decorados: Sigfrido Burman.—Fotografía: Francisco Fraile.—Música: Antonio Pérez Olea.—Montaje: Pedro del Rey.—Procedimiento color: Eastmancolor.—Estudios: Ballesteros, Madrid.—Interpretes: María José Alfonso, Alfredo Landa, Pilar Gómez Ferrer, Vicente Llosá, José Vicente Cerrudo, Mercedes Huet, Doris Ken, Elena Santonja, Manuel Ayuso, Manuel Guitián, los niños Paquito y Víctor Lara y la población de Palma del Condado (Huelva).

Una película distinta a las que se hacen, no sólo en España, sino por esos mundos. No se parece a ninguna. Si acaso, y no demasiado, a la primera de su director, Manuel Summers, "Del rosa... al amarillo". Son de asuntos "muy serio": aquella, del amor adolescente y del amor en la ancianidad; y ésta, del amor en las edades justas, acosado por la muerte de los familiares de la novia.

¿Humorismo? Aceptemos esta denominación por lo que supone de elevar a una categoría importante lo cómico, pero no "negro" —a pesar del luto— ni tampoco "gris-marengo", como le llama un tanto guasonamente —para despreciar— el propio Summers.

Una manera personalísima de contemplar la vida, relacionada siempre con el amor y la muerte. Gentes, ambientes y sucesos son verdaderos. Pero están deformados por las miradas burlonas —con una parte de piedad— de muy original caricaturista. Escritor y dibujante —quizá sea mejor cambiar el orden—, Summers ve al mundo que le circunda, pero que él elige, lo presenta en unos aspectos como es, en lo esencial, en la vibración humana, y en otros, como quisiera que fuese. Y para ello resalta errores, costumbres equivocadas, cuanto le parece o cree que tiene que corregirse. Es un temperamento muy fácil de emocionarse, propenso a lo sentimental, y como se conoce y no le gusta nada descubrirse así, exagera más lo que ya lo es y acentúa su faceta ridícula para suscitar la risa, y en los detalles ingeniosos, la sonrisa. No, no es de caricatura su obra; esto pertenece a lo bufo, a lo burlescamente grotesco. De gracia más que española, andaluza, y no de Sevilla, sino de Huelva, lo demuestra muy bien en esta película.

En Huelva abundan los tipos con "chispa", ocurrencias. Es una variante peculiarísima de la comicidad, como el fandango lo es del canto y del baile. Observador profundo Summers de esa realidad, situó en uno de sus pueblos, Palma del Condado —muy bonito, "preciosísimo"— el relato, y lo efectuó en su escenografía auténtica, con intervención de sus vecinos en algunos lances, principalmente en los populares de festejos y jolgorios...

Rocío y Rafael se quieren. Y su ilusión es casarse. Pero él no gana aún lo suficiente como para crearse una familia...

Se alarga el noviazgo. Y agrava la situación el luto constante de Rocío. ¡Ah! En su duración no puede salir —sólo a la iglesia—. ¿Qué dirían si quebrantase la costumbre?... Y ella, educada en esos prejuicios, se esfuerza por comprender la actitud de Rafael, contraria a tal absurdo. Y hasta en enérgico arranque de rebeldía adopta una decisión extrema. Pero...

Con una gran compasión para las víctimas, en particular los jóvenes,



M.ª José Alfonso y Alfredo Landa

de esas costumbres, opuestas al alegre refrán, también muy español, "El muerto al hoyo y el vivo al bollo", Summers salpica el patético conflicto de Rocío y Rafael con "sal" de su cosecha. Hilaridad, pero un fondo muy triste: dos vidas que tenían que haber marchado unidas en el matrimonio, y que no cumplen sus anhelos, su felicidad.

Detalles caricaturescos, como el predominio de lo negro —que no se salva ni la jaula del canario— en el hogar de Rocío al perder a sus familiares. E instantes de signo inverso —de risa— a los que son dramáticos.

Hay en la película notas de tipismo —y del bueno, o sea ciertos—, populares, en la celebración jubiloza, con canto y baile, de un bautizo; en las reacciones, diversas y expresivas, de los vecinos, unos enterados de lo que pasa a Rocío y a su novio y otros no.

Como en "Del rosa... al amarillo" utiliza Summers en esta película unas canciones sentimentales, y de tonos entre cursi y dolorosos, que revelan la intimidad de la pareja protagonista.

Género muy respetable por lo trascendente el de la comicidad entendida y cumplida como una misión artística —y no como una tarea de promover el regocijo "sea como sea"— tiene en nuestro cine dos importantes figuras. Uno es Luis García Berlanga. Otro, Manuel Summers. Muy diferentes en enfoques y desenfoques, en estilos, les une el mismo afán de atraer la atención, y por el camino de la

broma —sin que por ello se encubra la verdad de lo que sucede— del público sobre cosas, cuestiones, que están muy mal, y que con buena voluntad en todos se arreglarían fácilmente. Berlanga, cuyos personajes van y vienen, se mueven del sarcasmo, de la sátira al chiste ingenuo, amargo. En los personajes de Summers, muy zumbos, cuando no quedan resquicios de esperanza, se resignan.

Y renunciamos a recurrir a los antecedentes literarios —Quevedo, la novela picaresca— y pictóricos —Goya, Solana—, porque tanto Berlanga como Summers utilizan la realidad como partida de sus obras. Aquél con la colaboración a veces en los guiones de Rafael Azcona, que emplea también la vida como inspiración.

\*\*\*  
"Del rosa... al amarillo", la primera película de Summers, era en blanco y negro. Esta es en color. Ideada para esa envoltura, la da un gran realce. No se olvide que, como dibujante, sabe aplicar intemperadamente la matización cromática en sus originales creaciones.

Sigfrido Burman, en la escenografía; Francisco Fraile, en la fotografía, y Antonio Pérez Olea, en la música, se lucen en sus cometidos.

\*\*\*  
María José Alfonso triunfa, con sensibilidad e inteligencia, en la difícil prueba de su personaje de Rocío. Como Alfredo Landa —de sobriedad expresiva—, en el de Rafael.

Muy certeros en sus papeles los demás intérpretes. Incluidos, naturalmente, los vecinos de Palma del Condado, espontáneos en sus actuaciones.

Luis GOMEZ MESA

### CINE-CLUB DEL ATENEO

Hoy martes, a las diez y media de la noche, celebrará sesión, en el salón de actos. Se exhibe la película italiana de Luigi Comencini "Persiane chiuse" (Ventanas cerradas), que presenta el director del Cine-Club, Luis Quesada.

### OCHO EMISORAS DE MODULACION DE FRECUENCIA VAN A SER INSTALADAS EN ESPAÑA

TRANSMITIRAN UN PROGRAMA UNICO A TRAVES DE LOS ENLACES HERTZIANOS COMPLEMENTARIOS DE TELEVISION

Las ocho emisoras de modulación de frecuencia que van a ser puestas en servicio por el Ministerio de Información y Turismo transmitirán un programa único a través de los enlaces hertzianos complementarios de televisión. Puede también transmitir en dos canales estereofónicos cada uno. Siete de ellas tienen una potencia de 5/6,5 kilovatios y una de 1 kilovatio y están destinadas a Asturias, Granada, Levante, Galicia, Baleares, Canarias y Sevilla.

El desarrollo de la Red Nacional de Modulación de Frecuencia estimulará la adquisición y fabricación de receptores con frecuencia modulada, haciéndose posible la sustitución de gran parte de emisoras privadas que actualmente funcionan en onda media por emisoras de frecuencia modulada, en cuya banda es posible la coexistencia de un número muy elevado de emisoras.

En la conferencia de Estocolmo de 1961, a petición de la Delegación española se atribuyeron a España 228 emisoras compatibles. Pero como el número total de frecuencias asignadas a Europa en la banda destinada a FM es de 197, puede instalarse en España un número mucho más elevado de emisoras, del orden de 500, siempre que la potencia no exceda de un kilovatio, según los convenios internacionales.





**MINISTERIO DE HACIENDA**  
**LOTERIA NACIONAL**

Lista de los números premiados en cada una de las diez series correspondientes al sorteo celebrado en Madrid el día 16 de noviembre de 1964

[illegible]

**NOTA.** Además de los números expresados en esta lista, han sido agraciados con el reintegro de 250 pesetas cada uno, todos los billetes que terminen en 0, a excepción del que ha obtenido el premio mayor



[illegible]

## SORTEO DE NAVIDAD - PREMIO MAYOR: 412.500.000 PESETAS A LAS ONCE SERIES

SERAN SUYOS SI JUEGA EN

# LA PAJARITA

PUERTA DEL SOL, 6

## QUE ES LA LOTERIA DE LOS MILLONES

**DOCE PREMIOS «GORDOS» Y MAS DE 200 MILLONES**  
de pesetas pagados en lo que va de año

# LA PAJARITA.-Puerta del Sol, 6-MADRID

Ayuntamiento de Madrid



# LOS DEPORTES

## NIVELACION DE FUERZAS EN LA PRIMERA ELIMINATORIA DE LA COPA

DOS EMPATES Y SIETE VICTORIAS PARA LOS REPRESENTANTES DE CADA GRUPO

ONTENIENTE Y PONTEVEDRA, UNICOS VENCEDORES A DOMICILIO

### COPA DE S. E. EL GENERALISIMO

#### Primera eliminatoria

R. Unión, 4; Algeciras, 0.  
Mallorca, 2; Sabadell, 0.  
Celta, 2; Hércules, 0.  
Tenerife, 2; Badalona, 2.  
Baracaldo, 4; Cádiz, 1.  
Calvo Sotelo, 2; Europa, 1.  
R. Gijón, 4; R. Valladolid, 1.  
Abarán, 3; Santander, 3.  
At. Ceuta, 3; R. Sociedad, 2.  
Huelva, 3; Hospitalet, 0.  
Granada, 6; Langreo, 1.  
At. Osasuna, 2; Constancia, 1.  
Burgos, 5; Melilla, 0.  
Málaga, 0; Pontevedra, 1.  
Mestalla, 5; Indauchu, 1.  
Orense, 1; Onteniente, 3.

El doble encuentro internacional España-Portugal del domingo obligó a cortar la competición de Liga en sus dos Primeras Divisiones, y esta fecha libre en el calendario fue aprovechada por la Federación Española para celebrar los partidos de ida de la eliminatoria previa de la Copa del Generalísimo; eliminatoria que, como en temporadas anteriores, jugaron los treinta y dos equipos de Segunda División, enfrentándose los del grupo Norte a los del grupo Sur, previo sorteo.

Según los resultados registrados en esta primera jornada de Copa, las fuerzas de los equipos norteños se encuentran muy niveladas a las de los conjuntos del Sur, pues los equipos de cada uno de

estos grupos ganaron siete partidos, terminado en empate los dos restantes.

Esta igualdad en victorias se mantiene asimismo en cuanto a resultados copiosos, considerando como tales los logrados por tres o más tantos de ventaja, ya que si cuatro equipos del grupo Norte, Real Unión, Baracaldo, Gijón y Burgos, triunfaron claramente, en el grupo Sur hicieron lo mismo el Mestalla, Granada y Huelva. Si bien, nada puede anticiparse sobre los equipos que resultarán clasificados para disputar la segunda eliminatoria copera a los 16 conjuntos de la Primera División, pues incluso se desconoce cuándo se disputarán los encuentros de vuelta de esta eliminatoria previa iniciada el domingo, y la forma de los equipos cambia, si parece lo natural que estos Clubs que triunfaron por claras diferencias, puedan al menos mantenerlas, en parte, en la segunda confrontación, como asimismo que el Onteniente y el Pontevedra, únicos ganadores en campos contrarios sobre el Orense y el Málaga, respectivamente, vuelvan a vencer en sus terrenos, y que el Badalona y el Santander, que el domingo empataron en los terrenos de sus rivales, ganen en el propio, aunque esto, la verdad, sea ya algo dudoso.

En resumen, que si bien nada puede afirmarse en fútbol, y menos en la Copa, vemos con grandes probabilidades de pasar esta eliminatoria iniciada el domingo a la R. Unión, Baracaldo, Gijón, Huelva, Granada, Burgos, Mestalla, Onteniente, Pontevedra, Santander y Badalona, y con menos, pero con una indiscutible ventaja al Mallorca y Celta, y completamente en el aire al Calvo Sotelo, Atlético de Ceuta y Osasuna, que sólo pudieron sacar un tanto de ventaja en su propio campo al Europa, Real Sociedad y Constancia, respectivamente.

### TERCERA DIVISION

## APURADA VICTORIA DEL PLUS ULTRA ANTE EL FEMSA

EL RAYO CONSIGUIÓ UN HOLGADO TRIUNFO EN GETAFE

### RESULTADOS

#### GRUPO PRIMERO

Lugo, 1; Ferrol, 4.  
Calvo Sotelo, 1; Arenteiro, 1.

#### GRUPO SEGUNDO

Llaranes, 3; San Esteban, 0.  
Turón, 1; Vetusta, 2.  
Candás, 3; Pelayo, 2.

#### GRUPO TERCERO

Arenas, 2; Sestao, 3.  
Deusto, 2; Torrelavega, 4.

#### GRUPO CUARTO

San Sebastian, 1; Touring, 1.

#### GRUPO QUINTO

Amistad, 0; Calatayud, 0.  
Calvo Sotelo, 7; Escatrón, 0.

#### GRUPOS SEXTO Y SEPTIMO

Tortosa, 2; Reus, 2.  
Gerona, 2; Manresa, 0.  
Olot, 3; Villanueva, 0.  
Mataró, 3; F. Coats, 1.  
Palafreugell, 0; Balaguer, 0.  
Lérida, 1; Vich, 0.  
Granollers, 0; Calella, 1.  
Gironella, 1; Tarrasa, 1.  
Gimnástico, 3; Condal, 2.  
San Andrés, 2; Sans, 0.

#### GRUPO NOVENO

Alcira, 1; Carcagente, 0.  
Suéca, 4; Burriana, 1.

#### GRUPO DECIMO

Cieza, 1; At. Cartagena, 3.  
Aspense, 2; Illicitano, 1.  
Alicante, 3; Almansa, 0.

#### GRUPO DECIMOTERCERO

Europa, 2; Arandina, 2.  
Leonesa, 1; La Bañeza, 0.

#### GRUPO DECIMOCUARTO

Moscardó, 3; Leganés, 1.  
Avila, 4; Alcalá, 0.  
Getafe, 0; Rayo, 7.  
Carabanchel, 3; Sta. Bárbara, 0.  
Boetticher, 4; Talavera, 2.  
Toledo, 0; Segoviana, 1.  
Plus Ultra, 1; Femsa, 0.  
Conquense, 0; Guadalajara, 0.

#### GRUPO DECIMOQUINTO

Socuéllamos, 1; Extremadura, 3.  
Diter, 1; Villarrobledo, 0.  
Tomelloso, 5; Pedro Muñoz, 0.  
Manchego, 4; Don Benito, 1.  
Badajoz, 4; Alcazar, 0.  
Madrileño, 0; Cacerense, 0.  
Plasencia, 1; Bolañero, 0.  
Morante, 1; Emeritense, 1.

El domingo, en su campo de la Ciudad Lineal, el Plus Ultra pasó más apuros de los esperados para vencer al Femsa, ya que el tanto de los aseguradores, único del partido, no fue marcado hasta ya más que mediada la segunda parte.

Durante toda la primera mitad el Plus Ultra jugó mal, mientras el Femsa se defendió con entusiasmo y acierto; y en la segunda, los aseguradores, después de hacer algunos cambios de puestos en la alineación, mejoraron su juego, pero carecieron de suerte, dado que un par de remates dieron en los postes.

El único tanto del partido se marcó en el minuto treinta y uno del segundo tiempo, y su autor fue el delantero centro del Plus Ultra, Gómez, al desviar la pelota cuando el meta del Femsa se disponía a recogerla.

Del Plus Ultra destacaron Gómez, Puértolas, Díaz y Labernia, y en el Femsa todos se batieron con mucho entusiasmo.

Arbitró con acierto el colegiado De Castro, y las alineaciones de los equipos fueron éstas:

PLUS ULTRA.—Navarro (Peña); Monroy, Díaz, García, Filia; Labernia, Maroto; Casado, Lalo, Gómez, Cristóbal y Puértolas.

FEMSA.—Rovira; Chita, Angelín, Alonso; Perales, De la Torre; Serrano, Del Amo, Pérez, Soto y De Pablo.

madrileño volvió a carburar y, siempre con el apoyo sólido de los medios, las arrancadas visitantes derivaron en otros cuatro goles, obra de Morilla, por fuera de juego de Segovia. A los treinta y cinco minutos de la segunda parte, Gullón anotó el quinto; a los cuarenta y cuatro, Las Heras, en un estupendo servicio de González, el séptimo, que cerraba la goleada.

Ha gustado bastante el Rayo, brillante y agresivo. El Getafe luchó con energía ante la supremacía de su rival.

#### CARABANCHEL, 3; SANTA BARBARA, 0

El partido ha sido fácil para el equipo local, que indudablemente procuró reservarse con vistas al encuentro que disputará al Rayo en Vallecas la próxima jornada. El dominio fue acusado, con algunas escapadas esporádicas de los visitantes, que no hicieron nada digno de destacar, salvo la deportividad y limpieza de que hicieron gala siempre. La primera parte acabó con 2-0. El primero fue logrado a los nueve minutos en jugada de toda la delantera, que terminó en un tiro corto y fuerte de Elias, y a los cuarenta y tres, el segundo, por mediación de Laborda. A los tres minutos de la segunda etapa, Elias dispara dos veces, rebota en una defensa del balón, que termina entrando, para ser el tercero. Arbitro, Maza, bien.

#### MOSCARDÓ, 3; LEGANÉS, 1

En la primera parte el Leganés se impuso al Moscardó a base de entusiasmo, porque sus hombres iban por todos los balones. Pero el decorado de la continuación cambió por completo, ya que los locales se desmelenaron, volcándose sobre la portería visitante de forma categórica. A los cinco minutos, en un fallo del meta del Moscardó a cesión de un defensa, Fonseca aprovechó para marcar el primer tanto del partido y el único del Leganés. A los cuarenta y dos minutos, Félix, en hábil jugada personal, logra el empate del Moscardó. A los tres minutos del segundo tiempo Félix consiguió el segundo gol, y el mismo jugador, cuando terminaba el partido, hizo el tercero. Arbitro, Cerézo, bien.

#### BOETTICHER, 4; TALAVERA, 2

Superioridad técnica por parte del Boetticher, cuyo equipo demostró ansias de victoria y remontó la adversidad del gol en contra a los diecinueve minutos, marcado para el Talavera por obra de Angelín en saque de una falta. A los treinta y dos minutos empató el Boetticher a través de Morales. A los cuarenta y tres, Salva, burlando la salida de Pepín, hizo el segundo. Después del descanso el Talavera empataba, al parecer, en un gol fantasma, que no atravesó la raya. El gran empuje del Boetticher le dio la victoria en dos nuevos tantos, conseguidos por Morales y Arias, este último en el minuto final. Arbitro, Camacho, bien. (Mencheta.)

### LA QUINIELA PREMIADA

Partidos internacionales y Copa de S. E.	1.
1 Portugal - España	1
2 España - Portugal	1
3 R. Unión - Algeciras	1
4 Mallorca - Sabadell	1
5 Celta - Hércules	1
6 Calvo Sotelo - Europa	1
7 Gijón - Valladolid	1
8 Abarán - Santander	X
9 At. Ceuta - R. Sociedad	1
10 Huelva - Hospitalet	1
11 Osasuna - Constancia	1
12 Burgos - Melilla	1
13 Málaga - Pontevedra	1
14 Orense - Onteniente	1
RESERVA	
1 Tenerife - Badalona	X
2 Granada - B. P. Langreo	1

### CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
1. RAYO VALLECANO	10	9	1	0	41	7	19 + 9
2. Plus Ultra	10	8	2	0	30	7	18 + 8
3. Talavera	10	7	1	2	28	12	15 + 5
4. Carabanchel	10	5	3	2	21	12	13 + 3
5. Conquense	10	5	3	2	16	10	13 + 3
6. Toledo	10	6	1	3	14	11	13 + 3
7. Segoviana	10	5	2	3	22	9	12 + 2
8. Avila	10	5	0	5	17	11	10
9. Femsa	10	5	0	5	16	16	10
10. Guadalajara	10	3	1	6	13	15	7 - 3
11. Moscardó	10	3	1	6	13	27	7 - 3
12. Santa Bárbara	10	2	2	6	17	34	6 - 4
13. Alcalá	10	3	0	7	11	24	6 - 4
14. Boetticher	10	2	1	7	15	30	5 - 5
15. Leganés	10	1	3	6	7	27	5 - 5
16. Getafe	10	0	1	9	9	38	1 - 9



# ESPAÑA PERDIO CON PORTUGAL EN OPORTO Y GANO EN CORDOBA

El triunfo de los portugueses fue justo por su mejor juego en el segundo tiempo

EL EQUIPO ESPAÑOL SOLO JUGO BIEN VEINTE MINUTOS DE LA FASE INICIAL

OPORTO. — (Crónica telefónica del enviado especial de Pyresa, Ruango.) Lleno casi absoluto en el Estadio Das Antas. Tarde soleada: veinte grados de temperatura. Terreno de juego en buenas condiciones. Juego correcto por ambos bandos. Sólo Nobrega, en el minuto cincuenta y tres, tuvo que ser atendido por un choque con Ríos; se reintegró al terreno de juego dos minutos después. En la primera parte, Olivella, al saltar con Torres, se produjo un corte en una ceja que le obligó a dejar su puesto a Ríos en el segundo tiempo. Público correcto, aunque, como es lógico, animase a su equipo. Varios miles de aficionados, procedentes en su mayor parte de Galicia, animaron con sus gritos al equipo español. Antes de dar comienzo el encuentro se interpretaron los himnos nacionales de ambos países y el holandés.

Hay que empezar diciendo que la victoria portuguesa ha sido justa, pues ha jugado, principalmente en el segundo tiempo, bastante más que el equipo español, que únicamente jugó bien veinte minutos del primer tiempo; luego, a medida que iban pasando los minutos, el mejor juego de conjunto de los portugueses se fue imponiendo hasta llegar a dominar por completo al equipo español, en el que algunos de sus hombres han jugado muy por bajo de lo que de ellos cabía esperar. Portugal consiguió encarrilar un partido que, con el gol de Fusté, se les había puesto en principio difícil, pero que luego, a la hora de la verdad, no fue así pues todo el equipo, realizando una magnífica labor de conjunto, con también algunas magníficas intervenciones individuales, como lo fueron las llevadas a cabo por Nobrega y Eusebio, consiguieron sobreponerse al juego español, que poco a poco fue a menos.

En el equipo español únicamente cabe destacar como buena la actuación de Iribar y Zoco. Los defensas laterales no pudieron en ningún momento con la velocidad de José Augusto y Nobrega, verdaderos motores, junto con Eusebio, del equipo portugués. En la delantera, sólo Amancio hizo algo digno de mención; el resto de sus compañeros de línea tuvieron una floja actuación, al igual que en la línea media Fusté, que únicamente hizo como destacable el marcar el gol español. El equipo español ha distado mucho de ser aquel equipo que se proclamó, con todo merecimiento, campeón de Europa. Realmente, en el Estadio de Das Antas no han estado los mejores jugadores españoles del momento; al menos, los que actualmente se encuentran en forma, pues si así hubiera sido no habrían fallado algu-

nos de sus componentes, como en realidad fallaron. Por Portugal, los mejores fueron Nobrega y Eusebio.

## GOLES

0-1: Minuto veinticinco. Lapetra pasa a Fusté cerca del área lusitana, el medio izquierda español lanza un tiro alto que engaña a Costa

## ENCUENTRO ESPAÑA-ITALIA DE NATACION

SE CELEBRARA A MEDIADOS DE ABRIL EN CANARIAS

ROMA (Del corresponsal de Alf. López Jimeno).—La Federación Europea de Natación, reunida en Belgrado bajo la presidencia de Bertil Sallfors, ha fijado el calendario internacional para el próximo año 1965.

En lo que hace referencia a los encuentros entre España e Italia, ambas selecciones se enfrentarán en la categoría masculina en Canarias, los días 17 y 18 de abril; el 31 de julio y el 1 de agosto, en Madrid, en la categoría femenina, y en una ciudad española, a designar por la Federación de este país, el choque internacional de water polo, entre las selecciones juveniles, el 17 y 18 de abril.

También en una ciudad española, y correspondiente a la categoría juvenil, se enfrentarán los días 21 y 22 de agosto los equipos de España e Italia.

Pereira, colándose el balón dentro de la meta portuguesa.

1-1: Minuto treinta y ocho. Escapa José Augusto por la banda, centra alto, disputan la pelota Torres e Iribar. El meta español se hace con la pelota, pero empujado por el delantero portugués, cae al suelo y pierde el balón. Eusebio, que seguía la jugada, aprovecha esta oportunidad para tirar, fuerte y raso, a la portería, totalmente descubierta, consiguiendo así el gol del empate.

2-1: Minuto setenta. Torres pasa por el centro a Eusebio, quien desde fuera del área lanza un disparo cruzado que bate a Iribar. Era el gol de la victoria portuguesa.

## ARBITRO

El colegiado holandés P. Roemer, enérgico y autoritario, estuvo bien en líneas generales, pero con dos fallos graves que influyeron decisivamente en el resultado. La jugada del primer gol portugués fue precedida de una falta de Torres a Iribar, y el "penalty" de Cruz a Amancio, al agarrar el defensa luso por la camiseta al jugador gallego; esto ocurría a los catorce minutos de la segunda parte, cuando los equipos aún iban empatados.

## ALINEACIONES

PORTUGAL.—Costa Pereira; Gomes, Germano, Cruz; Columna, José Carlos; José Augusto, Eusebio, Torres, Pinto y Nobrega.

ESPAÑA.—Iribar; Rivilla, Olivella (Ríos), Reija; Zoco, Fusté; Amancio, Pereda, Marcelino, Villa y Lapetra.

## OPINIONES DESPUES DEL ENCUENTRO

BENITO PICO: "Partido correcto, en el que los portugueses fueron los mejores"

MARCELINO: "El primer gol portugués fue precedido de una falta"

OPORTO.—Al hablar con los periodistas después del encuentro disputado en Oporto por las selecciones A de España y Portugal, en la que los lusos han ganado por 2-1, Benito Pico, presidente de la Federación Española de Fútbol, dijo lo siguiente:

«Ha sido un partido correcto. Los portugueses han sido los mejores, por lo que su victoria es justa.»

Marcelino, capitán del equipo español, dijo que no le satisfacía el resultado, que no era justo para el bando español; «un empate—prosiguió—hubiera sido más justo. El primer gol portugués fue precedido de una falta. Portugal tiene muy buenos jugadores, desde luego, y entre ellos sobresalen Eusebio y Nobrega.»

Villa, interior izquierda de la selección española, también sostenía que un empate hubiera sido más justo. Dijo: «Me gustó el segundo gol de Eusebio. A pesar de su juventud, los jugadores portugueses son muy buenos. Nobrega ha sido el mejor jugador sobre el campo hoy.»

Amancio, extremo derecho español, corroboró la opinión de Marcelino acerca de que el primer tanto portugués había sido precedido de falta. «Eusebio y Nobrega fueron los mejores jugadores portugueses.»

Reija, defensa izquierdo, dijo que

el equipo de Portugal había tenido mucha suerte en su primer gol. Sin embargo, según Reija, «el segundo fue maravilloso. El equipo portugués es muy bueno y el público fue muy correcto.»

Zoco, medio derecho, dijo, como Marcelino y Amancio, que el primer tanto portugués fue conseguido después de una falta. «Durante el primer tiempo—siguió diciendo—jugamos en términos de igualdad. Pero Portugal logró vencer porque jugó mejor», añadió.

El árbitro holandés, Peer Rommer dijo que la victoria portuguesa «fue justa porque fueron los mejores. Fue un partido muy correcto.»

Eusebio, que marcó los dos tantos portugueses, dijo que el español Fusté le había gustado mucho. «Es un gran jugador», dijo, y añadió: «Nuestro equipo jugó mejor en el segundo tiempo.»

Germano, capitán de la selección portuguesa, dijo que estaba satisfecho por la victoria, y añadió: «Hemos tenido un magnífico segundo tiempo.»

Otto Gloria, brasileño, entrenador del equipo nacional portugués, dijo que «técnica y tácticamente fue un partido bien jugado. Pudimos haber vencido por más amplio margen». Dijo también que le había gustado el equipo español «por su rapidez y por su buena organización.» (Alfil.)

## EL MARCADOR NO REFLEJO LA SUPERIORIDAD DE LOS «BES» EN EL ARCANGEL

EL PARTIDO FUE DE CONSTANTE DOMINIO DEL EQUIPO ESPAÑOL

CORDOBA. (Crónica telefónica del corresponsal de Pyresa, Justo Urrutia).—Con gran interés se esperaba en Córdoba este encuentro entre las selecciones B de España y Portugal. Verdaderamente, el interés despertado por el partido era justificado, ya que el partido ha respondido de forma sobrada a lo que de él esperaban los aficionados cordobeses, que han tenido la suerte de ver a un equipo que ha realizado un buen partido —el español— y a un jugador que es un auténtico fenómeno en su puesto —nos estamos refiriendo a Ufarte—, que en más de una ocasión levantó a los espectadores de sus asientos, aunque, la verdad sea dicha, no recibió mucho juego;

aun así y todo, cada vez que cogía la pelota era una auténtica maravilla verle jugar. La verdad es que no nos explicamos como Ufarte no ha jugado en Oporto, pues, a nuestro juicio, creemos que es, sin duda alguna, el mejor extremo español del momento.

El partido ha sido de constante dominio del equipo español, que desde el primer momento se impuso al portugués, que, en honor a la verdad, ha jugado un buen encuentro, especialmente Graça y Vicente, que han sido, sin duda alguna, sus hombres más destacados, así como el portero Pereira, que también tuvo una buena actuación, deteniendo peligrosos disparos de la delantera española, que ensayó el tiro en infinidad de ocasiones. El resultado del partido ha sido justo, aunque, hasta cierto punto, un poco corto si tenemos en cuenta el juego de ataque desarrollado por el equipo español a lo largo del partido.

El encuentro ha gustado a los miles de espectadores que llenaban por completo el campo del Arcángel, principalmente el juego desarrollado por el equipo español, que ha tenido sus mejores hombres en Ufarte, que ha jugado un gran partido; José María y Gallego, jugadores ambos que en sus respectivas demarcaciones hicieron cosas dignas de elogio; Gallego, con su impresionante forma de jugar y sus portentosas facultades físicas, y José María, que

realizó jugadas de extraordinaria habilidad y temple. El resto de los jugadores españoles han realizado también un buen partido, cooperando con su actuación a lograr el

gran triunfo alcanzado frente a Portugal.

Por el equipo portugués los mejores han sido Graça, José María, Vicente y Pereira.

GOLES.—Minuto veintiséis: centro de Ufarte, que recoge Grosso y tira rápido; el defensa Lozano detiene el balón con la mano, rebotando en el travesaño y saliendo fuera. El árbitro decreta el oportuno penalty, que José María convierte en el primer gol español.

Setenta minutos: 2-0. Grosso saca un córner, que recoge José María, quien pretende internarse; acosado por Rodrigues, cae al suelo, señalando el árbitro un nuevo penalty, protestado por los jugadores portugueses. Es otra vez José María el encargado de lanzar el castigo, consiguiendo de esta forma el segundo gol.

Ochenta y nueve minutos: 3-0. Avance español, con pase de Tejada a Arieta II, que, sobre la marcha, lanza un potente disparo que no puede detener, a pesar de su estridido, el guardameta portugués.

## Alineaciones:

ESPAÑA: Fernández; Arnal, Gallego, Calpe; Tejada, Pepín; Ufarte, Arieta II, Ansola, Grosso y José María.

PORTUGAL: Pereira; Rodrigues, Lozano, Jacinto; Rolando, Vicente; Peres, Jaime, Graça, José María y Quin.

En el segundo tiempo Madeiro sustituyó a Rolando.

Árbitro: el holandés Van Leuven. Actuación correcta.

## MINISTERIO DE AGRICULTURA SERVICIO NACIONAL DE CONCENTRACION PARCELARIA Y ORDENACION RURAL

En el «Boletín Oficial del Estado» núm. 273, correspondiente al día 13 de noviembre de 1964, página núm. 14971, se publica el anuncio para la subasta de las obras de ACONDICIONAMIENTO DE LA RED DE CAMINOS PRINCIPALES EN NOGALES DE PISUERGA (Palencia), cuyo presupuesto de ejecución asciende a 917.089,16 pesetas.

El proyecto y pliego de condiciones de la subasta podrán examinarse en las Oficinas Centrales del Servicio Nacional de Concentración Parcelaria y Ordenación Rural en Madrid (calle de Alcalá, núm. 54) y en la Delegación de dicho Organismo en Palencia (Mayor, núm. 11), durante los días hábiles y horas de oficina. Las proposiciones deberán presentarse en cualquiera de las Oficinas indicadas antes de las doce horas del día 4 de diciembre de 1964, y la apertura de pliegos tendrá lugar en las Oficinas Centrales a las doce horas del día 11 de diciembre de 1964. Madrid, 13 de noviembre de 1964. El Director (firma ilegible).

## LA PROXIMA QUINIELA

1.ª y 2.ª DIVISION	1.ª
1 Murcia - Sevilla .....	.....
2 Betis - Elche .....	.....
3 At. Madrid - R. Madrid .....	.....
4 Las Palmas - Valencia .....	.....
5 Levante - At. Bilbao .....	.....
6 Coruña - Español .....	.....
7 Barcelona - Córdoba .....	.....
8 Zaragoza - Oviedo .....	.....
9 Badalona - Osasuna .....	.....
10 Burgos - Sabadell .....	.....
11 R. Unión - R. Sociedad .....	.....
12 Mallorca - Constancia .....	.....
13 Melilla - Mestalla .....	.....
14 Algeciras - Málaga .....	.....
RESERVA	
1 Huelva - Cádiz .....	.....
2 Valladolid - At. Ceuta .....	.....



## COUDER, VENCEDOR DEL CONCURSO INTERNACIONAL DE TENIS DE BARCELONA

### MAS DE DOS HORAS Y MEDIA DURO LA FINAL CONTRA EL HUNGARO ITSVAN

BARCELONA.—En la pista central del Club Tennis Barcino se celebraron las últimas finales correspondientes al VIII Concurso Internacional de Otoño, prueba en la que han participado destacadas raquetas mundiales.

Asistió gran cantidad de público

#### TENIS DE MESA

### J. RETANA, VENCEDOR DEL I TROFEO J. M. DIEGUEZ

Con participación de más de cien jugadores de todas las categorías se disputó en el Club Banesto el torneo eliminatorio I Trofeo Doctor J. M. Diéguez, destacando la actuación de los neófitos Domínguez, Perdiguero, Balongo y Moya, que sólo se inclinaron ante los mejores jugadores de primera categoría. Entre éstos brillaron por su buen momento A. Burgos, J. A. Serrano, C. Cerezo y J. Cerezo, siendo este último el que disputó la final con J. Retana, brillante y claro vencedor de este interesante Trofeo, que ha servido para poner de manifiesto la gran afición que existe en Madrid y que acude a las llamadas que se le hacen.

El próximo domingo, día 22, también en el Club Banesto, se disputará el I Trofeo Interconsult, reservado para jugadores de primera y segunda categorías, que servirá para valorar las posibilidades de nuestros jugadores ante la próxima Liga Nacional por Equipos. El domingo, día 29 se disputará el I Trofeo Hoesch Export, para jugadores de tercera, neófitos y juveniles. Más adelante se jugarán torneos para categoría femenina.

## NOTICIARIO FUTBOLISTICO

★ Ayer, a última hora de la tarde, los jugadores del Real Madrid, con su entrenador, Miguel Muñoz, marcharon a concentrarse en Navacerrada, donde esperarán la hora de enfrentarse al Dukla en su primer partido de los octavos de final de la Copa de Europa.

★ Son bajas para el partido por estar todavía lesionados Muller, Félix Ruiz y Puskas, que no se concentraron, ya que los que fueron a Navacerrada son: Araquistáin, Betancourt, Miera, Santamaría, Pachin, De Felipe, Zoco, Santos, Amancio, Serena, Grosso, Suárez, Martínez, Felo y Gento.

★ En partido de la Liga italiana jugado el domingo en San Siro, el Milán ganó por tres tantos a cero al Inter, después de mostrarse netamente superior. El Milán encabeza la clasificación con dieciséis puntos, seguido del Inter, con trece, y de la Fiorentina y el Torino, con doce.

★ Hoy es esperado en Bilbao el equipo belga Beerschot, que mañana en San Mamés se enfrentará al Atlético en el primer encuentro de la segunda eliminatoria de la Copa Fedas.

★ En el estadio Insular la U. D. Las Palmas se enfrentó el domingo al equipo sueco A. I. K., de Estocolmo, al que

que llenó los graderíos para presenciar la final individual, en la que participaba el jugador español Juan Manuel Couder y el húngaro Itsvan Gulyas.

Esta final, que tuvo una duración de 2,37 horas, se resolvió favorable al jugador español.

El partido tuvo un inicio neto de Couder que logró anotarse los dos primeros sets, pero el húngaro, con un supremo esfuerzo, logró anotarse los sets tercero y cuarto, con lo cual el partido entró en una fase de mucho interés, ya que en el quinto y último set se tenía que decidir el vencedor de este torneo. Se resolvió a favor de Couder, que, plétórico de facultades y buen juego, logró vencer por un claro y contundente 6-0.

El jugador húngaro acusó sensiblemente el esfuerzo realizado en los dos sets anteriores.

El resultado técnico del mismo fue: Juan Manuel Couder vence a Itsvan Gulyas por 6-4, 6-4, 2-6, 1-6 y 6-0.

En la final individual damas, la australiana Fay Toyne venció a la española Pilar Barril por un claro y contundente 6-1, 6-1. El partido duró escasamente cuarenta minutos y en el mismo se registró una gran superioridad en la vencedora.

En la final dobles damas, Fay Toyne (Australia) y María del Carmen Hernández Coronado (España), vencieron sin grandes apuros a la pareja española Pilar Barril-Alicia Guri por el resultado de 6-3, 6-1.

En el último partido final dobles caballeros, la pareja integrada por Williams Alvarez (Colombia) y José Edison Mandarino (Brasil), después de un disputado partido vencieron al húngaro Itsvan Gulyas y al australiano Jim Moore por 6-4, 6-4, 3-6 y 8-6. (Mencheta.)

venció por dos tantos a cero. En los últimos minutos del encuentro se lesionó Germán, que tuvo que retirarse, pero se espera que su lesión no tenga importancia y que pueda jugar el domingo.

★ Una vez finalizada la temporada, el Valencia quiere realizar una excursión por el Extremo Oriente, excursión en la que disputaría varios partidos en Hong-Kong, Birmania, Japón y Filipinas.

### CAMPEONATO DE ESPAÑA DE CARRERAS SOBRE PATINES

#### SE CELEBRARÁ EL DIA 22 EN PAMPLONA

PAMPLONA.—El próximo día 22 se disputará el V Campeonato de España de carreras sobre patines, en circuito abierto, fondo en carretera.

El itinerario señalado para la prueba es el siguiente: Estella-Ovillarta-Lorca, Cirauqui-Mañeru y Puente de la Reina, para regresar por el mismo itinerario hasta Estella, en donde se hallará la meta de llegada.

Habrán un Premio de la Montaña, puntuando el Alto de Mañeru, de 430 metros de altitud, en las dos veces en que pasarán por él los participantes. (Mencheta.)

#### CARRERAS DE CABALLOS

### «ZORAIDA» TRIUNFA CONTRA PRONOSTICO EN EL PREMIO INFANTA ISABEL

#### LA TRIPLE GEMELA, CON UN FONDO DE 461.153 PESETAS, QUEDO DESIERTA

«Zoraida», montada por el aprendiz Reyes, ganó el domingo, contra pronóstico, el importante handicap Infanta Isabel, que sobre la distancia de 2.200 metros reunió en el poste de salida dieciocho participantes.

La carrera había despertado gran expectación, ya que las tablas del handicapper daban a casi todos parecidas probabilidades de triunfo. «Agadir II», que había corrido bien en su última actuación, contaba con un elevado número de seguidores, viéndose en «Tamis» y en «Alizia» candidatos muy difíciles de batir. Pero una vez más la sorpresa o medio sorpresa, ya que algunos confiaban en la ganadora, ha surgido en una carrera tradicional, y así «Zoraida», con el cómodo peso de cuarenta y ocho kilos, ha podido adjudicarse el triunfo después de un emocionante recorrido en el que los dieciocho caballos, en perfecto escuadrón, daban a la lucha el mayor interés. Al bajarse la bandera, «Cairel» (Gallardo) y «Baralbi» (Alonso) luchaban por tomar el mando, consiguiéndolo la segunda, que estimulada por su jinete lograba destacarse con su galopar característico. Frente a la tribuna del Llorente, «Baralbi» acelera el paso, y «Merry Mount», con el aprendiz J. Jiménez, intenta perseguirla. Sin embargo, al desembocar en la recta final es cuando la carrera entra en su fase decisiva. Agotada «Baralbi», surge, con un ataque espectacular, «Zoraida», que con peso ligero avanza vertiginosamente en busca del triunfo, mientras «Bouzas», que siempre estuvo en carrera, intenta rebasar a la rápida yegua. Los últimos metros resultan emocionantes, «Zoraida», a la que el aprendiz Reyes supo montarla con verdadera maestría, resiste el galope de «Bouzas» y el de «Agadir II» para terminar ganando con un cuerpo de ventaja delante de un «Bouzas» que también corrió bien. Cuarta quedaba «Asarón», precediendo al resto de los participantes: «Merry Mount», «Can Can», «Zingaron», «Alizia», «Cairel», «Reine des Ondes», «Ráfaga», «Bizerta», «Tamir», «Zonga», «Baralbi», «Puerto Rico» y «Ray II».

La vencedora, que ha demostrado encontrarse en plena forma, había ganado dos carreras en la que va de temporada, pero esta vez se enfrentaba con caballos de primera fila, por lo que el pronóstico no pudo inclinarse abiertamente hacia ella. Con este nuevo éxito evidenciará un notable ascenso, ya que al final, a la hora de la verdad, cuando Reyes tuvo que defenderse de los sucesivos ataques, «Zoraida» respondió con un tranco fuerte y continuado. «Tamir», que fue uno de los nombres más cotizados, defraudaba; sin embargo, su fallo tiene cierta disculpa al haber llevado cincuenta y nueve kilos, peso severo para un potro de tres años. En los 2.200 metros «Zoraida» ha invertido 2 m., 25 s., 4/5. Finalizada la carrera, la esposa del propietario recibía, de manos de la señora de Satrustegui, el trofeo donado para esta carrera.

TRECE CABALLOS EN VALLAS

Normal el resultado de la carrera de vallas, Premio Rei de Lande, donde «Argis», especialista en los obstáculos, batía por un cuello a «Zusi-Yama», igualmente con magníficas aptitudes para esta clase de carreras. Tercero quedaba el cruzado «Gringo II», precediendo a «Rue de Latour», «Ademais»,

«Fleming», «El Sha», «Wild Wind», «Kuss», «Manchú», «Astronauta» y «Búfalo», que se quedó en la salida. Al contar con doce caballos la carrera tuvo un espectacular recorrido y el triunfo de «Argis» convincente y claro, a pesar de obtenerlo sólo por un cuello, le confirma como uno de los más destacados ejemplares en vallas.

La primera carrera de la tarde fue el Premio Veil Picard para potros y potrancas de dos años. «Zorro Gris», gran favorito, pudo ganar casi con facilidad batiendo por cuerpo y medio a «Nará», que a su vez derrotaba por un cuerpo a «Saperuca», sin que los restantes aspirantes al triunfo ofrecieran serio peligro a lo largo de los 1.300 metros.

«Nisesabe», que había corrido francamente mal en sus anteriores carreras, ganó el Premio Caburé, batiendo por cuerpo y medio a «Gitaniilla», que mandó durante casi todo el recorrido.

Con la carrera de venta, Premio Antonio, terminaba el programa. «Tatiana», confirmando el general pronóstico, ganaba la prueba delante de «Oncala» y «Zamudio».

La quintuple tuvo cuatro acertantes, cada uno de los cuales cobrará 215.913 pesetas. La triple gemela quedaba desierta, dejando para las carreras del domingo un fondo de 461.153 pesetas.

Gonzalo DE LUCAS

## EDICTO

EL ILMO. SR. D. EMILIO CELORIO SORDO, Magistrado, Juez de Primera Instancia número uno de La Coruña.

HACE PUBLICO: Que en este Juzgado, y a instancia de Elvira Couto Gestal, se tramita expediente sobre declaración de fallecimiento de sus hermanos Antonio y Manuel Couto Gestal, hijos de José y Antonia, de setenta y tres y setenta años de edad, respectivamente, solteros, naturales y vecinos de la parroquia de Pastoriza, en el Ayuntamiento de Arteijo, de donde se ausentaron para América hace más de sesenta años, sin que se hubiese vuelto a tener noticias de ellos.

Dado en La Coruña, a 11 de junio de 1964.—El Juez, Emilio Celorio.—El Secretario (firma ilegible).

#### MOTOCICLISMO

### BUSQUET GANO EL I GRAN PREMIO NACIONAL DE OTOÑO EN MURCIA

#### EN LA CATEGORIA DE 125 C. C. VENCIO EL ALICANTINO DOMINGUEZ

MURCIA.—Se ha corrido en el circuito de la Gran Vía de Alfonso X el Sabio de Murcia el I Premio Nacional de Otoño de Motociclismo, organizado por el Moto Club de Murcia, controlado por el Cartagena.

En la prueba nacional para motos de 250 c. c. ha resultado ganador el corredor Busquet, que ha empleado en las 30 vueltas un tiempo de 29 m., 5 s., con un recorrido de 39 kilómetros.

Le han seguido muy de cerca el americano Thomas y el alicantino Medrano. El vencedor lo ha sido sobre «Montesa».

La segunda prueba para máquinas 125 c. c. de carácter provincial, ha sido de 20 vueltas al cir-

## DOCUMENTAL

#### AJEDREZ

Finalizó en Valladolid el XII Campeonato Nacional de la Obra Sindical Educación y Descanso. Disputaron la final los equipos representativos de Valladolid y Málaga. Se proclamó campeón nacional el equipo de Málaga; subcampeón, Valladolid; tercero, Guadalajara, y cuarto, Almería. El campeón nacional pertenece al Grupo de Empresa de la Renfe.

#### AUTOMOVILISMO

Albert Poon, de Hong-Kong, al volante de un «Lotus-23», ha ganado el Gran Premio de Macao, corrido sobre una distancia de 533,727 kilómetros. Poon terminó con más de una vuelta de ventaja sobre su inmediato seguidor, John Kirk, también de Hong-Kong, al volante de un «Lotus».

#### BALONMANO

El Zurich Grasshoppers ha vencido al R. O. C. Flemalle, por 27-9, en encuentro correspondiente a la primera ronda de la Copa de Europa, celebrado en Lieja.

#### BOXEO

El campeón de España de los grandes pesos, Benito Canal, ha reemprendido sus entrenamientos, después de la lesión que se produjo en un hombro al caerse en el gimnasio, y estará en condiciones de reaparecer dentro de un par de semanas. Canal tiene en preparación un combate para el día 12 de diciembre, en Francia. Luego probablemente se enfrentará en Londres al británico Prescott.

#### CICLISMO

Piet Moeskops, cinco veces campeón del mundo al sprint, entre 1921 y 1926, ha fallecido, a la edad de setenta y un años, en La Haya. Moeskops se retiró en 1931 por enfermedad.

#### PELOTA

El domingo por la mañana, en el Frontón Recoletos, se jugaron tres partidos del Campeonato de Castilla de primera categoría, a pala. Sus resultados fueron éstos: Zárraga y Bedriñana, 40; Matute IV y Olalquiaga, 35. López e Iristi, 40; Matute III y Matute II, 26. Gallastegui y Ucin II, 40; Baleztena y Caballero, 34.



## XVI OLIMPIADA DE AJEDREZ

# ESPAÑA EMPATO CON BULGARIA EN EL ENCUENTRO PENDIENTE DE LA QUINTA RONDA

AYER, FRENTE A YUGOSLAVIA, NUESTRA SELECCION PERDIO POR 1,5-0,5, CON DOS PARTIDAS APLAZADAS

La reacción española en la XVI Olimpiada, al vencer a Alemania occidental en la cuarta ronda, fue mantenida en la quinta jornada de la fase final, al conseguir un empate frente a Bulgaria, país que, si bien no había destacado anteriormente, está realizando una excelente actuación en el presente certamen. Las cuatro partidas de este match finalizaron en tablas, formando la selección española con Pomar, Medina, Saborido y Menvielle, quienes se enfrentaron, respectivamente, a Paddevsky, Trgov, Milev y Spiridonov.

El resultado final de los encuentros de la quinta jornada fueron los siguientes: España, 2-Bulgaria, 2; Polonia, 1,5-Hungría, 2,5; Rumania, 3-Canadá, 1; Argentina, 3-Holanda, 1; Checoslovaquia, 3,5-Israel, 0,5; Rusia, 1-Alemania occidental, 2, con una partida pendiente, y Yugoslavia, 1,5-Estados Unidos, 1,5, con una partida pendiente.

Alemania occidental ha logrado mantener la ventaja conseguida en la sesión inicial contra los actuales campeones mundiales y queda

pendiente, tras ocho horas de juego, la partida entre los grandes maestros Schmid-Keres, última esperanza de los rusos, a fin de mantener su imbatibilidad en esta prueba. La marcha de este encuentro es la gran sorpresa de la presente Olimpiada.

Por enfermedad del gran maestro norteamericano Reshevsky, han sido aplazadas sus partidas pendientes de la cuarta ronda frente al checo Filip, y la del match contra Yugoslavia, con Gligoric.

Finalizó, en cambio, el match Bulgaria-Checoslovaquia, de la cuarta jornada, con empate a dos.

## LA SEXTA RONDA

Ayer se disputó la sexta ronda, en la que España se enfrentaba a Yugoslavia, actual subcampeón mundial. Solamente finalizaron dos partidas de este encuentro. En el primer tablero, Pomar hizo tablas con el gran maestro Gligoric, mientras que, en el tercero, el también gran maestro yugoslavo Matanovic se impuso a Menvielle. Quedaron pendientes las partidas Medina-Ivkov y Eduardo Pérez-Matullovic.

En los restantes encuentros se produjeron los siguientes resultados:

Bulgaria, 0; Rusia, 1, con tres partidas pendientes. Estados Unidos, 1,5; Israel, 0,5 y dos partidas pendientes. Canadá, 0,5; Checoslovaquia, 2,5 y una pendiente. Holanda, 1,5; Rumania, 2,5. Hungría, 2; Argentina, 1. Y Alemania occidental, 1,5; Polonia, 1,5, con una partida pendiente.

Hasta el momento, pues todavía quedan muchas partidas suspendidas, en las que pueden surgir sorpresas, ha sido la de ayer una ronda con resultados bastante normales. Claro ejemplo de la cerrada lucha que se plantea en esta final es que solamente finalizó uno de los siete encuentros, en el que Rumania se anotó una victoria mínima frente a Holanda, y sólo hay otro virtualmente decidido, el de Checoslovaquia. Nota destacable es la resistencia que está ofreciendo Bulgaria, nuestro rival de ayer, frente a los campeones mundiales.

## CLASIFICACION

La clasificación ha quedado establecida del modo siguiente:

1, Rumania, 15 puntos; 2, Rusia, 14,5 puntos y cuatro partidas pendientes; 3, Checoslovaquia, 13 (2); 4, Argentina, 13 (1); 5, Hungría, 12,5 (1); 6, Polonia, 11,5 (1); 7, Estados Unidos, 11 (4); 8, Yugoslavia, 11 (3); 9, Alemania occidental, 11 (2); 10, Bulgaria, 10,5 (3); 11,

España, 9,5 (2); 12, Canadá, 8,5 (1); 13, Holanda, 8, y 14, Israel, 6 puntos y dos partidas pendientes. Las cifras entre paréntesis corresponden a las partidas que tiene pendientes cada equipo.

El liderato de Rumania es, sin lugar a dudas, muy eventual, ya que en sus cuatro partidas aplazadas, Rusia debe conseguir superar ese medio punto que la separa de la selección rumana.

Nuestra selección se va manteniendo bien en el undécimo lugar, desde el cual, si bien no es fácil ascender, también parece difícil que puedan desplazar a España los equipos que van a su zaga.

Hoy se disputarán las partidas suspendidas, y por la noche se celebrará la séptima ronda, en la que está programado el "match" España-Estados Unidos.

Román TORAN

## BALONCESTO

## SAN SEBASTIAN, ESCENARIO DEL PRECAMPEONATO DE EUROPA

EL TORNEO SE CELEBRARA DEL 30 DE MAYO AL 10 DE JUNIO

MUNICH.—El domingo se reunió el Comité Ejecutivo de la Federación Internacional de Baloncesto tomando, entre otros, los siguientes acuerdos:

1. Designar a España, Alemania Federal y Francia para organizar unos torneos denominados Precampeonato de Europa con vistas a los Campeonatos de Moscú, que se celebrarán del 30 de mayo al 10 de junio de 1965.

Por lo que se refiere a España, la competición se disputará en San Sebastián, con la participación de Italia, España, Holanda y Suiza, clasificándose los equipos situados en los dos primeros lugares.

2. Confirmar la organización de los Campeonatos de Europa «juniors» masculino y femenino a Italia y Bulgaria, respectivamente.

3. Aprovechando la celebración en Madrid en el próximo mes de octubre del Congreso del Comité Olímpico Internacional, celebrar en la capital de España un encuentro internacional femenino entre las selecciones de Checoslovaquia y Brasil, con objeto de que los miembros del CIO puedan estudiar la conveniencia de incluir el baloncesto femenino en los Juegos Olímpicos de México.

La próxima reunión del Comité Ejecutivo de la FIBA se celebrará en Varna (Bulgaria) en el próximo mes de agosto. (Alfil.)

## TRIUNFO DE GUILLERMO TIMONER EN ZURICH

EN LA PRUEBA PARTICIPARON LOS GRANDES ASES DE LA ESPECIALIDAD

ZURICH (Suiza). — El español Guillermo Timoner, campeón de ciclismo tras moto, ha ganado en el Hallenstadion de Zurich la prueba de su especialidad, con 50 kilómetros de desarrollo, en la que ha derrotado a los mejores especialistas que se enfrentaron con él.

Más de 10.000 espectadores asistieron a la reunión celebrada para conmemorar el XXV aniversario de la pista ciclista de Hallenstadion.

Entre los corredores que se enfrentaron a Timoner estaban el ex campeón mundial Jaap Oudkerk (al que Timoner sacó una vuelta de ventaja); Luginbuehl, de Suiza; Paul Depaepe, de Bélgica; Leo Proots, también belga, etc.

Timoner realizó los 50 kilómetros en 42 m. 51 s.; es decir, al promedio de 70,011 kilómetros por hora. (Alfil.)

## CAMPEONATO NACIONAL TRAS MOTO PARA AFICIONADOS

PALMA DE MALLORCA.—En el velódromo de Tirador se ha celebrado el Campeonato de España tras moto comercial, categoría aficionados, corriéndose la prueba sobre una distancia de 75 kilómetros.

Participaron los siguientes equipos: Miguel Mas, actual campeón, entrenado por Oliver; Cañellas, por Carreras; Vicente, por Miralles; Neira, por Barceló, y Clavera, por Mora.

Miguel Mas ha logrado revalidar el título en 1 h. 16 m. 48 s., alcanzando un promedio de 59 kilómetros.

Cañellas se ha proclamado subcampeón a tres vueltas, 300 metros.

La banda de campeón le fue impuesta a Mas por el presidente de la Federación Balear. (Mencheta.)

# EXITO DEL MALLORQUIN TORTELLA EN EL PALACIO DE DEPORTES

CONSIGUIO CUATRO VICTORIAS EN LAS SEIS PRUEBAS DISPUTADAS

La reunión ciclista celebrada el domingo en el Palacio de Deportes, anunciada como preselección para los próximos Seis Días de Madrid, constituyó un auténtico éxito en el orden deportivo. La presencia de nuestras primeras figuras en lucha por conquistar una plaza para la prueba que se dispu-

## TRES MONTAÑEROS SUIZOS, EN MADRID

SON LOS QUE RESCATARON LOS CADAVERES DE NAVARRO Y RABADA

Procedentes de Zurich han llegado al aeropuerto de Barajas los tres guías suizos que recuperaron los cadáveres de los montañeros españoles Navarro y Rabada en la cara norote del Eiger, los Alpes suizos.

Aprovechando su estancia en la capital darán una conferencia, con exhibición de cien diapositivas en color, hoy, a las ocho de la tarde, en el salón de actos de la Casa del Deporte, a la que están invitados todos los aficionados al deporte de la montaña.

tará en la primera quincena del mes próximo llevó al Palacio una gran cantidad de público, que durante tres largas horas de espectáculo aplaudió la actuación de los corredores. Contaba el programa con detalles de singular relieve para mantener el interés, con alteraciones en la candidatura al triunfo de los participantes. Había en principio un omnium entre los equipos de Castilla y Resto de España, que mantuvo la incertidumbre con respecto al resultado, aunque, finalmente, éste se inclinara del lado del Resto como consecuencia de la gran labor realizada por Tortellá, auténtico héroe de la reunión. El mallorquín, que en los Seis Días formará pareja con el campeón del mundo, Guillermo Timoner, fue ganador de las pruebas de velocidad, eliminación y puntuación, aunque en cada una de ellas encontrara fuerte resistencia en Hortelano y Carrasco. La buena forma de Tortellá y, lo que también es importante, su gran experiencia y dominio de las distintas modalidades del ciclismo en pista, le llevaron a este triple triunfo para contabilizar los puntos suficientes que daban la victoria a su equipo sin necesidad de otras aportaciones de sus compañeros, aunque Talamillo redondease la cuenta ganando también la prueba de la vuelta lanzada.

El plato fuerte de la reunión ciclista estaba, sin embargo, en la prueba a la americana, con la que se cerraba el programa. Diez equipos en pista para disputarse un puesto en la salida de los Seis Días. Los mejores corredores nacionales en el anillo del Palacio de Deportes como breve anticipo de lo que pueden hacer frente a los ases extranjeros. Nuestras figuras dominan ya la especialidad, y los nombres de Van Steenbergen, Lykke o Bracke, por citar algunos, carecen de fuerza a la hora de argumentar méritos para el triunfo. En éstos puede haber facilidad, rapidez y experiencia; en los españoles hay voluntad, tesón y pundonor, no exentos de habilidad para pensar en la victoria. En la prueba a la americana pudimos ver a un corredor como Amalio Hortelano, que puede y debe lle-

gar a la cumbre de este deporte si cuida su forma física. Aptitudes para correr en la pista le sobran, aunque todavía es muy joven. Formando pareja con Bahamontes, el domingo fue la gran figura, luchando con éxito en los sprints. Y hubiera sacado mayor provecho de su destacada actuación de haberle respondido el compañero en los momentos cruciales. No pudo ser porque Federico, resentido de una distensión muscular, corrió por debajo de sus posibilidades. Y también porque en la lucha por el triunfo, las parejas formadas por Tortellá-Sivilotti, Manzanque-Peñalver y Hernández-Morata pusieron afán de victoria.

Los resultados técnicos de la reunión fueron los siguientes:

### (OMNIUM CASTILLA-RESTO DE ESPAÑA)

Velocidad: Tortellá, 13 segundos, 1/15; A. Hortelano.

Persecución: Talamillo, 2 minutos, 35 s.; Suárez, 2-33-1/5.

Vuelta lanzada: Carrasco, 12 segundos 3/5; Sivilotti, id.

Eliminación: Tortellá, 4-37-3/5; Talamillo, Hortelano.

Puntuación de sprints: Tortellá, 7 puntos; Carrasco, 6; Sivilotti, 6; Bahamontes, 5.

Clasificación final: Equipo Resto de España, 3,5 puntos; equipo de Castilla, 1,5.

### PRUEBA A LA AMERICANA (375 vueltas, 80 kilómetros) 1 h. 35 m. 34 s.

1. Sivilotti-Tortellá, 29 puntos.
2. Manzanque-Peñalver, 5.
3. R. Hernández-Morata, 5.
4. Bahamontes-Hortelano, 21, a una vuelta.
5. Suárez-Carrasco, 17, a una vuelta.
6. San Emeterio-Talamillo, 10, a dos vueltas.
7. Latorre-Navas, 9, a dos vueltas.
8. Santos Ruiz-Martínez, cero, a dos vueltas.
9. Suñé-Muñoz, 2, a cuatro vueltas.

Abandonó la pareja Puchades-Juliá.

En la clasificación de equipos G.

## AUTOMOVILISMO

## DOS MUERTOS Y DIECIOCHO HERIDOS EN LA PRUEBA DE TENDIL

BUENOS AIRES. — El piloto argentino de carreras Juan Oscar Facchini ha entrado en colisión con el coche de un espectador durante la prueba de un automovilista de Tendil (localidad situada a 350 kilómetros al sur de Buenos Aires). Los coches entraron en colisión con un remolque estacionado en la pista y, además de los dos muertos, hubo once heridos entre los espectadores.

En otros accidentes ocurridos

durante el desarrollo de la misma prueba hubo otros siete heridos.

Este es el tercer año consecutivo en que la prueba de Tendil produce accidentes fatales. En 1962, un avión se estrelló en la pista y murieron todos sus ocupantes.

El año pasado, dos conductores resultaron muertos por choque de sus bólidos contra un árbol, y resultó mortalmente herido un muchacho que presenciaba la carrera desde ese mismo árbol. (Alfil.)





### "LAS ANDANZAS DE PEPE SALMON"

Un relato infantil que describe la aventura viajera de los salmones dentro de la serie «HISTORIAS DE ZOOLANDIA», escrita por JOSE LEON DELESTAL.

dentro del programa de servicio público de la

**R. E. M.**

## ONDAS ESCOLARES

Este año con el aliciente del  
**CERTAMEN NACIONAL DE DIBUJO INFANTIL**  
Dotado con sensacionales premios

Por La Voz de Madrid (18,50) — La Voz de Cantabria (17,30) — La Voz de Guipúzcoa, La Voz de León, La Voz de Alicante, La Voz de Palencia y La Voz de Alava (19) — La Voz del Principado, La Voz del Ferrol y La Voz del Mediterráneo (19,30) — La Voz de Levante, La Voz de Andalucía, La Voz de Vigo, La Voz de Valladolid y La Voz de Cataluña (20) — La Voz de la Costa Brava, La Voz de Navarra, La Voz de Extremadura y La Voz de Castellón (20,30)

### FIGURAS DE LA RADIO: MARIA ANTONIA LOPEZ CARPENA

Locutora de  
«LA VOZ DE LEVANTE»



Pertenece a la Emisora Regional de la R. E. M. desde el mes de febrero de 1953.

Su labor como realizadora del programa infantil «SALUDOS, AMIGOS» ha sido muy destacada.

Ha actuado en numerosas emisiones cara al público, habiendo sido designada por la Dirección de la R. E. M. para actuar como locutora-presentadora en los IV y VI Festival Español de la Canción organizados por la Cadena en Benidorm.

Ha interpretado primeros papeles en numerosas adaptaciones radiofónicas de obras teatrales, habiendo actuado también en revistas habladas de carácter literario y humorístico.



### «PRIMERA LLAMADA A LOS POETAS»

Organizada por la R. E. M. en colaboración con la DIRECCION GENERAL DE INFORMACION.

**HOY MARTES A LAS 22,30**

**JOSE MARIA PEMAN**  
como invitado de honor

Presentación de poemas seleccionados:

«Cuando todo hace gusto de paz»  
«Siete sonetos de paz»  
«Salmo a la paz de España»

Recitados por

**ALFREDO JUDERIAS — PILAR MONLLOR**

Dirección artística: Modesto Higueras

Asesoramiento literario: Luis López Anglada

Guión y realización: Juan Carlos Villacorta

## LA ESCUELA DE PELOTARIS DE LA ORGANIZACION JUVENIL DE DURANGO

**BILBAO.** (De nuestro correspondiente.)—Una casualidad nos ha permitido sorprender, en pleno funcionamiento, la Escuela de Pelotaris de Durango, creada el año 1956 bajo el patrocinio de la Organización Juvenil, entonces llamada Frente de Juventudes. El hogar de la Organización es su hogar, como el magnífico Frontón Municipal es su laboratorio.

Y en él sorprendimos dando lección al ex pelotari y hoy profesor José Urbieto dirigiéndose a un grupo de treinta niños —no hay capacidad material para más—, muchos que cumplen todas las obligaciones de la Organización Juvenil y han de justificar que atienden a sus deberes pedagógicos, incrementados, ya en la escuela de pelota, con una clase de inglés que les vendrá muy bien cuando jueguen en el extranjero.

Nos maravilló contemplar con qué gracia manejan la cesta-punta estos pequeños y qué entusiasmo ponen en sus competiciones, pensando en las cincuenta mil pesetas que ganan cada treinta días en los frontones de Florida, Miami, Orlando, Tampa, Dania, Manila compañeros salidos de la Escuela de Durango, o en los buenos sueldos de Barcelona, Madrid, Mallorca, Canarias, remuneraciones bastante menores, pero que se ven compensadas con un nivel de vida infinitamente más cómodo, sobre todo en lo moral, en lo afectivo. Prueba de ello que los pelotaris de «por allí» no se asimilan al vivir extraño y vienen en cuanto pueden para gozar en la tierra natal de una satisfacción y un bienestar que en vano buscan los millonarios de Acapulco.

Aparte del asombro que causa contemplar estos «pequeñajos» —algunos de doce años— en una exhibición prodigiosa de retina y músculo, la verdad es que no hemos podido lograr datos para una información espectacular. Y es que se trata de vidas que empiezan, de pura interrogación. No sucede lo mismo con los pelotaris viejos, con los que jugaron en Shanghai, en Egipto, en tierras quemadas por el sol y por la guerra. De algunos conocemos la tragedia de haber perdido en unas horas, total e irremediablemente, fortunas hechas a lo largo de muchos años...

Terminada la clase de pelota, los muchachos se han sentado en sus pupitres de enseñanza profesional.

Son los apellidos de siempre, con sus jotas, sus erres, sus zedas: Garaitonandia, Elejabarrieta, Zarraheitia, Ariznabarrieta, Ibaibarriaga... que pronunciarán dificultosamente los del área británica.

A la misma hora comenzaban los partidos serios, la competición deportiva especulativa y espectacular. Lado menos bello del juego de pelota, tan maravilloso; pero cara necesaria, porque sin ella difícilmente existirían frontones. De todas formas, es chocante el contraste de un combatir sencillo, íntimo,

en el silencio que sólo turban los golpes secos de la pelota en el muro o en la cesta, la exclamación del compañero que pide pelota o la ofrece, mientras que ahora ensordecen los gritos de los corredores, la demanda nerviosa de los que ganan o pierden dinero... Es una tarde sin relieve, en un pueblo chiquito, y se han cruzado acaso quinientas mil pesetas.

—Los pelotaris ¿juegan? —hemos preguntado.

—Pocas veces. Siempre indirectamente. Y no suelen ganar más que los extraños a la cancha —nos contesta quien sabe.

He ahí un aspecto que demuestra la nobleza de las competiciones. Días atrás, en Telosa, en un partido a veintidós tantos, hubo un momento en que los unos tenían veintidós tantos contra solamente cuatro los otros; se llegó a la igualdad a veintiuno... y ¡ganaron los otros! Nos imaginamos qué sería aquello. ¿Quién tomaba apuestas faltándole a unos un tanto y a los otros, dieciocho? Este partido y otro no muy lejano en el que un pelotari famoso se quedó en cero mientras su rival hacía el veintidós, son los que más nos han impresionado de varios años a esta parte.

F. GARCIA EZPELETA

### BOXEO

### CASSIUS CLAY, EN BUEN ESTADO FISICO

#### PERO HASTA MAYO NO PODRA DEFENDER SU TITULO

**BOSTON (Massachusetts).** — El campeón del mundo de los grandes pesos, Cassius Clay, se encuentra en «excelente estado», después de la operación de hernia a que fue sometido en el hospital municipal de Boston, según se informa.

Sin embargo, su manager, Bill Faversham, ha manifestado que el campeón deberá esperar hasta el próximo mes de mayo antes de seguir adelante con su proyectado combate en defensa del título, frente a Charles «Sonny» Liston.

El doctor Thomas O'Brien, uno de los médicos del equipo de la Universidad de Harvard que intervinieron quirúrgicamente al campeón, puso de relieve que el estado «general de Clay es bueno y que está muy animado».

Por su parte, el aspirante, Charles «Sonny» Liston, a su regreso a Boston, desde su campo de entrenamiento en Plymouth (Massachusetts), dijo que «el campeón ha tenido una hernia, probablemente por haber abierto demasiado la boca, de modo que con tanto hablar le entró demasiado aire» (Alfil.)

## VIDA SOCIAL

### Enlace De Lombas Barco - Rodríguez-Monte González

Con gran solemnidad ha sido bendecido en la iglesia parroquial de la Concepción de Nuestra Señora, bellamente adornada, el matrimonio de la distinguida señora Lola Rodríguez-Monte González con don Ricardo de Lombas Barco, doctor en Medicina.

Apadrinaron el enlace el padre de la novia, don José María Rodríguez-Monte Moreno, registrador de la Propiedad de Madrid, y la madre del contrayente, doña Pilar Barco, viuda de Lombas, que lucía elegante «toilette».

Ante el representante del Juzgado, firmaron el acta matrimonial como testigos por ella don José Bascán, procurador del Banco de España; don Víctor José González Menéndez, don Juan Pedro Arraiza Rodríguez-Monte y su hermano don Alfonso Carlos Rodríguez-Monte González, abogado.

Por él, don José Luis López Álvarez, odontólogo; don Francisco Bellver Amare, perito industrial;

don Fernando Cáceres Herrera, doctor en Medicina, y su hermano don Carlos de Lombas Barco, ingeniero químico.

La bella desposada vestía precioso modelo en raso natural; en el tocado, original adorno sujetando el amplio velo de tul ilusión.

Terminada la ceremonia religiosa, los numerosos y distinguidos invitados se trasladaron a los salones del hotel Palace, donde les fue servido un exquisito cóctel-lunch, amenizado por la orquesta del hotel.

La feliz pareja visitará, en largo viaje de bodas, distintas capitales.

### Natalicio

En la clínica Covesa ha dado a luz con toda felicidad un niño la señora de don José Ramón Lasuen, de soltera doña Carmen Rubio. Al recién nacido le será impuesto el nombre de Carlos.



- \* Motor 845 c. c.
- \* 6 litros a los 100 Kms.
- \* 2 m<sup>3</sup> de volumen
- \* 300 Kgs. de carga

**RENAULT**

INFORMESE DE LAS CONDICIONES DE PAGO **dibc** ORGANISMO DE CREDITO OFICIAL DE RENAULT



## C I N E

EN BARCELONA, 12 semanas en el local de estreno = 143.528 espectadores..., y continúa en el local de estreno.

EN BILBAO, 7 semanas en el local de estreno = 126.589 espectadores, y continúa en el local de estreno.

EN GRANADA, 2 semanas en el local de estreno = 20.638 espectadores.

EN VAL... 1 semana = 31.120 espectadores en el local de estreno.

ANNIE GIRARDOT · PIERRE TRABAUD · LEO JOANNON



ADAPTACION DEFINITIVA Y DIÁLOGOS JACQUES ROBERT Y LEO JOANNON · PRODUCTOR Y DELEGADO SERGE A. SILBERMAN

Y EN MADRID, EN SU 1.ª SEMANA DE EXHIBICION EN CINCO LOCALES = 52.045 espectadores.

EN TOTAL, 373.920 espectadores que COMENTAN Y DISCUTEN ESTA PELICULA, QUE HA CONMOVIDO A CUANTOS LA CONOCEN.

POMPEYA - PALACE  
GAYARRE - TIVOLI - ROSALES

¡¡2.ª SEMANA DE EXITO!!

MAYORES 18 AÑOS

CINE **Canciller**

EN AMPLIACION BARRIO CONCEPCION

EXTENSA ZONA PARA COMODO APARCAMIENTO

Nuevo local de **ESTRENO** en Madrid

ELEGANTE Y CONFORTABLE, CON LOS ULTIMOS  
ADELANTOS EN SUS INSTALACIONES

ADSCRITO A LOS CIRCUITOS PRENSA-ROXY Y CONSULADO-CARLOS III Y ROXY, CON LOS QUE ALTERNARA SU PROGRAMACION

PROXIMA  
INAUGURACION

VER LAS VEGAS Y DESPUES MORIR...

Vegas" con Elvis Presley, tuvo en algún momento la idea de ser el único personaje femenino del film, al terminar su rodaje debió de comprender que lo que le habían dicho no era cierto. Puede que en cierto modo sea verdad que es la única estrella femenina de la película, pero no la única mujer. Las chicas más atractivas de algunos de los cabarets más famosos de Las Vegas y del mundo entero intervinieron en varias de las secuencias del film, y desde luego en las más espectaculares. El "Tropicana", el "Sands" y el "Thunderbir" proporcionaron varias docenas de encantadoras muchachas para los números coreográficos, dando ocasión al público para comprobar que, efectivamente, en Las Vegas se sabe bien lo que es la belleza femenina.



"Cita en Las Vegas" se estrenó ayer lunes en el cine Madrid. Si Ann-Margret, la nueva estrella que aparece en "Cita en Las

## SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

## AUTOMOVILES

ESCUELA España. Alfonso XII 58. 2276244.

## AUTO-ESCUELAS

CALLAO (nueva sucursal). Islas Filipinas 6. Teléfono 2348211.

CALLAO. Frechados 23. Teléfono 2224462.

CALLAO. Duque de Sesto 3. Teléfono 2754310.

ESCUELAS automovilistas. Rafael Alvarez. Plaza Santa Bárbara, 4; Marqués Urquijo, 40.

## VENTAS

SERVICIO Renault. Cervantes, 36. Ondine. Gordini a estrenar. Admitimos su coche usado; la diferencia, a pagar en las mejores condiciones.

## CONSULTAS

CLINICA antivenerea. Fuencarral, 6. Blenorragia, impotencia, fimosis (9.256).

BLENORRAGIA sífilis, debilidad, impotencia, aná-

lisis, operación fimosis. Duque Alba, 10. Clinica doctor Hernández. 2653446. (322.)

CLINICA (Fuencarral). Especializada enfermedades genitourinarias, impotencia. Ultimos tratamientos. Fuencarral, 88. (8.893.)

## GESTORIA

PASAPORTES carnet. Rápidamente. Díaz Arias. Montero 26.

## HIPOTECAS

¡¡CAPITALISTAS!! ¡¡Propietarios!! Realizamos hipotecas, garantizadas. Franco. Bravo Murillo, cuatro. 2248558.

HIPOTECAS 24 horas. Exclusivas Merino. Fuencarral, 23. Marqués de Urquijo, 10, 3.º centro. Padilla, 58.

CAPITALISTAS. Colocar vuestro dinero en hipotecas. Buen interés. Exclusivas Arellano. Montero, 10-12. 2312778.

## MUEBLES

CAMAS metálicas, colchones gomespuma, descanso perfecto. Fábrica Bravo Murillo 62. Lucena 2.

## TELEVISORES

TELEVISORES primeras marcas. Pagos a su comodidad. Descuentos increíbles. Visitamos a domicilio. Sin compromiso. 2533678.

TELEVISORES todas las marcas, sin excepción. Pague en 36 plazos, con regalo antena, mesa, elevador. Visitamos sin compromisos. Se convenirá. General Sanjurjo, 21, 1.ª derecha. 2533678.

## TRABAJO

INTERESAN toda España viajeros provinciales introducidos droguerías.

Buena comisión. Apartado 321. Jerez (Cádiz).

AGENTE de venta precisa. Editora de Discos Micro. Buena comisión. Compatible otras representaciones. Indicar zona y actividades a SANDIEGO. Plaza Catedral, 1. Gerona.

## TRANSPORTES POR CARRETERA

LINEAS REGULARES DESDE MADRID A:

ASTURIAS Y GALICIA

AVILES. — García Mares. 2650775.

GIJON. — García Mares. 2650775.

LA CORUNA. — García Mares. 2650775.

— LEON

LEON. — García Mares. 2650775.

EXTREMADURA

CACERES. Badajoz, provincias. Jabugo, Aracena, Repilado, Cumbres Mayores. 2334238, 2333987 y 2697053.

## ORGANIZACION SINDICAL

## Oficina Sindical de Formación Profesional Acelerada

El Centro Nacional de Formación de Monitores anuncia concurso para proveer 45 plazas de alumnos para el Curso en la Especialidad de

## CRONOMETRADORES INDUSTRIALES

Tendrá un duración de 36 días hábiles y está dotado de la cantidad de 3.900 pesetas en concepto de dietas como jornal de estímulo.

Pueden optar todos los oficiales de 1.ª, cuyas solicitudes de admisión y convocatorias podrán recoger en la planta 13.ª de la Delegación Nacional de Sindicatos (paseo del Prado, 18-20) y en el Centro Nacional de Formación de Monitores (avenida de Portugal, s/n —Recinto de la Feria Internacional del Campo—), caducando el plazo de admisión el día 15 del próximo mes de diciembre.

## DIRECCION GENERAL DE SEGURIDAD

El «BOLETIN OFICIAL DEL ESTADO» núm. 274, correspondiente al día de la fecha, inserta el anuncio de subasta de las obras de reforma y saneamiento de los locales que ocupa la Comisaría del Cuerpo General de Policía en SANTANDER, cuyo presupuesto de contrata asciende a 956.755,43 pesetas.

El proyecto y pliego de condiciones se hallan de manifiesto en los Servicios Administrativos de esta Dirección General y en la Comisaría del Cuerpo General de Policía de Santander.

Las personas naturales o jurídicas a quienes les interese pueden presentar ofertas ajustadas al modelo oficial hasta las doce horas del día 9 de diciembre próximo.

Todos los gastos que origine esta subasta serán de cuenta del adjudicatario.

Madrid, 14 de noviembre de 1964



## MUSICA

**ORQUESTA NACIONAL. SILVESTRI. JAVIER ALFONSO.** Viernes, 6,45 tarde. Palacio Municipal. Obras Enesco, Bartok, Tschai. Kowsky. Domingo, 11,30 mañana, Monumental, repetición programa viernes. Localidades: taquillas teatro Real (calle Carlos III). Reservas, lunes, martes. Concierto matinal: butacas, jueves; resto localidades, viernes.

## TEATROS

**ALCAZAR.**—(2212252.) 7 y 11: Don Juan Tenorio (con Ismael Merlo, Carmen de la Maza, Carlos Muñoz). Montaje: V. Sainz de la Peña.

**BEATRIZ.**—(2253108.) Miércoles, noche, estreno: La condesa Laurel (de Joaquín Calvo Sotelo), con Carmen Bernardos y Rafael Alonso. Dirección: Cayetano Luca de Tena.

**BELLAS ARTES.**—(2324437. Edificio Circulo Bellas Artes.) 7 y 10,45: José María Rodero, en El caballero de las espuelas de oro (de Alejandro Casona), con Esperanza Grases, Javier Loyola y compañía titular, con la intervención de Asunción Sancho. Dirección: José Tamayo.

**CALDERON.**—7, 10,45. La gran compañía de revistas de Tony Leblanc, en ¡Lava la señora! ¡Lava el caballero!, con la primerísima estrella Lolita Sevilla. Despáchase con cinco días, sin aumento.

**CLUB.**—(Lajos Palacio de la Música. 2220417.) 7, 11, Narciso Ibáñez Menta, con Irene Daina, José María Caffarel: La zorra y las uvas. Divertida, apasionante.

**COMEDIA.**—Compañía titular. 7 y 11: Ninette y un señor de Murcia (de Miguel Mihura), con Juanjo Menéndez, Aurora Redondo, Rafael L. Somoza, Alfredo Landa y Paula Martel.

**COMICO.**—(Teléfono 2227289.) 7, 11. Compañía comedias cómicas Manolo Gómez Bur, en Prefiero España (de Alfonso Paso), con Vicky Lagos, Ignacio de Paul y la colaboración de Miguel Palenzuela. Miércoles 18, noche, cien representaciones triunfales.

**ESLAVA.**—(2311964.) 7 y 11: Nati Mistral presenta María Reyes (de Antonio Quintero y Rafael de León), con Francisco Piquer, Angeles Hortelano, Antonio Martello, Ana María Custodio y Fernando Noguera.

**ESPAÑOL.**—(2212247.) 7 y 10,45: Don Juan Tenorio (de Zorrilla), con Conchita Velasco y Guillermo Marín. Decorados y figurines: Salvador Dalí. Ilustraciones musicales: R. Sainz de la Maza. Dirección: Luis Escobar.

**GOYA.**—7 tarde, la compañía de Adolfo Marsillach, con Marisa de Leza, Carmen Carbonell y Antonio Vico en Pigmalión (de Bernard Shaw). Noche, no hay función por descanso de la compañía.

**INFANTA ISABEL.**—(2214778.) 7 y 11: Arturo Serrano presenta a Rocio Dúrcal, en Un domingo en Nueva York (versión, López Rubio), con el primer actor Carlos Larranaga, Francisco Valladares. Dirección: Adolfo Marsillach. (Cuatro últimas semanas.)

**LARA.**—(2211631.) 7, 11: Amelia de la Torre y Enrique Diosdado, en Nunca es tarde (de López Rubio). Próximamente, 100 representaciones.

**LATINA.**—(Empresa Colsada.) Jueves, 10,45 noche. La compañía de revistas Casal, Navarro, Díaz presentan el estreno de ¡El barbero de Melilla! (de Murillo y Jiménez. Música, maestro Laurentis), con Finita Ruffet y Lina Morgan. "Ballet" Emporium.

**MARAVILLAS.**—(Revistas maestro Cabrera.) 7 y 10,45: ¡Éxito arrollador! ¡Oh... la dulce vital! (con Bebé Palmer, Manolito Cosedo, Esperanza Roy, Pedro Osinaga, The Madison "Ballet").

**MARTIN.**—7 y 11. Compañía de revistas Celia Gámez, con la colaboración de Angel de Andrés, Ingrid Garbow y Paquito Cano: Mami, llévame al colegio (versión moderna de Las Leandrás).

**MARQUINA.**—(Prim, 11. Teléfono 2318467. Compañía Alberto Clossas.) 7 y 11: La tercera palabra (de Alejandro Casona). Domingos, 4,30; precios especiales. Butaca, 50 pesetas. Club, 30. Lunes, no hay funciones por descanso de la compañía.

**REINA VICTORIA.**—7, 11. Carlos Lemos, Lola Herrera, Daniel Dicenta, en El baúl de los disfraces (de Salom). Música: Alguero. Seis últimos días.

**VALLE INCLAN.**—(Torre de Madrid. 2411389.) Compañía Conchita Montes. Viernes, 11 noche, estreno: Cóc (de Mithois). Adaptación de Tono. Dirección: Fernando Fernán Gómez.

**ZARZUELA.**—(2214341. Temporada oficial de "Ballet" y teatro lírico nacional 1964-65.) Jueves 19, a las 11 de la noche: Presentación de la compañía de género lírico. Estreno de Antología de la tonadilla (según guión de Alfredo Mañas, en versión musical de Cristóbal Halffter) y La vida breve (de Carlos Fernández Shaw y Manuel de Falla), con Montserrat Caballé, Lucy Cabrerá, Bernabé Martí, Luis Villarejo, Esteban Astoriza y María Trivó. Coro titular: director, José Perera. "Ballet" titular: director, Alberto Lorca. Bailarín invitado: Rafael de Córdova. Orquesta titular, bajo la dirección de Odón Alonso. Director de escena: José Osuna. Localidades con cinco días de antelación.

## CIRCO

**CIRCO PRICE.**—(Tel. 2314607.) 6,45 y 10,30: ¡Éxito del Circo Royal, de Londres! ¡Leones! ¡Leopards! ¡Palomas! ¡Chimpancés! ¡Cacatúas! ¡El canguro boxeador! ¡Las gaiteras de Escocia! ¡Payasos! ¡El mejor "clown" del mundo! El intrepido artista inglés Roy Fransén, que se lanza, envuelto en llamas, a una piscina en llamas, desde 20 metros de altura. ¡Fuego sobre fuego! Jueves, 4 tarde, gran gala infantil.

## CINES

**ALBENIZ.**—6,15 y 9,45: La conquista del Oeste (technicolor). Cinerama apto todos los públicos. (Pases película: 6,25 y 9,55.) Últimas semanas. Precios populares.

**ALCALA.**—Conspiración para matar y No os comáis las margaritas.

**ALCANTARA.**—La venganza de Milady y Piel de serpiente.

**ALEXANDRA.**—Ellas... y las otras.

**AMAYA.**—Los paraguas de Cherburgo.

**APOLLO.**—Aquellos duros años y Noches del universo.

**ARGUELLES.**—5: Los locos años 20.

**ASTUR.**—Apocalipsis sobre Río Amarillo y Los locos años veinte.

**AVENIDA.**—(2217571.) 7 y 10,30: Ella y sus maridos (Shirley MacLaine, Paul Newman, Robert Mitchum, Dean Martin). Color, cinemascopio. Sexta semana.

**AZUL.**—Regreso a Peyton Place y Mujeres frente al amor.

**BAHIA.**—Cena de matrimonio y El señor de Hawai.

**BARCELO.**—7, 10,45: Traidor en el infierno (William Holden).

**BECQUER.**—Aquellos duros años y Noches del universo.

**BELLAS ARTES.**—El estafador.

**BENAVENTE.**—Los culpables y La casta Susana.

**BENLLIURE.**—6,15, 8,40 y 11: Traidor en el infierno (William Holden, Don Taylor).

**BILBAO.**—Los palomos.

**BULEVAR.**—El señor de Hawai.

**CALIFORNIA.**—La montaña siniestra y Una muchacha llamada Tamiko.

**CALLAO.**—7, 10,30: Un extraño en mi vida (color; K. Douglas, K. Novak).

**CANDILEJAS.**—Sol de verano y Ellas... y las otras.

**CAPITOL.**—7, 10,30: Tom Jones (technicolor). Cuatro "Oscar".

**CAPRI.**—(2521069.) 4,30: El último verano (Arturo Fernández) y Ellas... y las otras (Janet Leigh, Van Johnson). Primer reestreno.

**CHARLTON.**—Aquellos duros años y Noches del universo.

**CHARD BURTON.**—Ava Gardner, Deborah Kerr). Panavisión.

**EMPERADOR.**—Una rubia para un gangster y Fort Comanche.

**ESPRONCEDA.**—La tumba india y El diablo.

**EUROPA.**—A las cinco de la tarde y La pantera rosa.

**FANTASIO.**—Siete días de mayo.

**FELIPE II.**—Accidente 703 y Con fallas y a lo loco.

**FIGARO.**—Siete días de mayo.

**FLORIDA.**—Mi mujer me gusta más y La historia de San Michele.

**FUENCARRAL.**—7, 10,30: Franco, ese hombre (cinemascopio, technicolor). Tolerado.

**GALILEO.**—La casa de los siete halcones y Tarzán y el safari perdido.

**GAYARRE.**—El desierto de Pigalle.

**GONG.**—5: Los locos años 20.

**GRANADA.**—Aquellos duros años y Noches del universo.

**GRAN VIA.**—7 y 10,45: La noche de la iguana (Richard Burton, Ava Gardner, Deborah Kerr). Panavisión.

**IBIZA.**—Araña negra y Nido de águilas.

**IDEAL.**—4,30: Caravana al Oeste (Victor Mature). Cinemascopio. Tolerada. Pases: 4,30, 6,30, 8,30, 10,30.

**IMPERIAL.**—10 mañana: Complementos y Traidor en el infierno (William Holden, Don Taylor).

**IMPERIO.**—Quesos y besos y El mayor espectáculo del mundo.

**INFANTAS.**—El señor de Hawai.

**IRIS.**—Aprendiendo a morir y Un mariano en California.

**JORGE JUAN.**—El señor de Hawai.

**LIDO.**—Chico o chica y El estafador.

**LOPE DE VEGA.**—7, 10,30: El potentado (Natalie Wood, James Garner).

**LUCHANA.**—7, 10,30: Caravana al Oeste (Victor Mature). Cinemascopio. Tolerada.

**LUX.**—Las visitas del presidente y La pantera rosa.

**MADRID.**—7, 10,30: Cita en Las Vegas (Ann-Margret, estrella del año). Panavisión. Color.

**MAGALLANES.**—4: La esposa del embajador y Las mujeres, primero.

**MARVI.**—Caravana al Oeste.

**METROPOLITANO.**—El capitán intrépido y Marisol rumbo a Río.

**MONACO.**—(Tel. 2566211.) 4,30: Ellas... y las otras.

**MONTECARLO.**—4,30: Mi adorable esclava (Antonio Casal, Licia Calderón) y Los locos años 20. (Primer reestreno.)

**MONTERA.**—El diablo.

**MONUMENTAL.**—4,30: 55 días en Pekín (Ava Gardner, Charlton Heston). Tolerada.

**MORASOL.**—El capitán intrépido y Marisol rumbo a Río.

**MUNOZ SECA.**—(2315141.) 10 mañana: La esposa del embajador; Las mujeres, primero.

**NARVAEZ.**—El diablo.

**NIZA.**—Fuera de la ley y La pantera negra.

**ODEON.**—Confidencias de un marido y El estafador.

**ORAA.**—Abuelita Charlestone y La pantera rosa.

**PALACE.**—El desierto de Figalle.

**PALACIO DEL CINE.**—Ellas... y las otras.

**PALACIO DE LA MUSICA.**—4,45, 6,45, 9, 11: Franco, ese hombre (cinemascopio, color). Tolerada.

**PALAFIX.**—Becket.

**PANORAMA.**—Aquellos duros años y Pacto de silencio.

**PAVON.**—El capitán intrépido y Marisol rumbo a Río.

**PAZ.**—7 y 10,15: Siete días de mayo (Ava Gardner, Kirk Douglas, Burt Lancaster).

**PENALVER.**—Marisol rumbo a Río.

**PEZ.**—Aquellos duros años y Noches del universo.

**PLEYEL.**—El confidente y Apártate, cariño.

**POMPEYA.**—El desierto de Pigalle.

**POSTAS.**—Aquellos duros años y Noches del universo.

**PRINCESA.**—El estafador.

**PRINCIPE PIO.**—El capitán intrépido y Marisol rumbo a Río.

**PROGRESO.**—Los palomos.

**PROYECCIONES.**—6,15, 9,45: Cinerama. El mundo está loco, loco, loco, loco (technicolor). Todos los públicos. Pases película: 6,25 y 9,55. Precios populares. Últimas semanas.

**REX.**—(2471237.) Continúa de 11 a 6. Numeradas, 7 tarde, 10,45 noche: El misterio del cuarto 13.

**RIALTO.**—7 y 10,30: Siete días de mayo (Burt Lancaster, Kirk Douglas, Ava Gardner, Fredric March).

**RICHMOND.**—Un extraño en mi vida.

**RIVIERA.**—Murieron con las botas puestas y Zafarrancho en el casino.

**ROSALAS.**—El desierto de Pigalle.

**ROXY «A».**—Antes llega la muerte.

**ROXY «B».**—Piso de luna.

**SAINZ DE BARANDA.**—El capitán intrépido y Marisol rumbo a Río.

**SAN CARLOS.**—4,30: El inspector y Noches del universo (ambas, color; cinemascopio).

**SAN DIEGO.**—La venganza de Milady y Piel de serpiente.

**SAN MIGUEL.**—7, 10,30: FBI frente a Scotland Yard (Eddie Constantine).

**SAN REMO.**—¿Dónde pongo este muerto? y La pantera rosa.

**SOL.**—10 mañana: Los derechos de la mujer y Cartouche (color, cinemascopio).

**SORRENTO.**—Armas contra la ley y El señor de Hawai.

**TIVOLI.**—El desierto de Pigalle.

**TORRE DE MADRID.**—(2471657.) 7, 10,45: ¡Caramba, con las señoras...! (Michele Morgan, Paul Meurisse).

**UNIVERSAL CINEMA.**—Continúa 6,30: Ellas... y las otras (Janet Leigh, Van Johnson).

**URQUIJO.**—Ellas... y las otras.

**VALLEHERMOSO.**—Tú y yo somos tres y El diablo.

**VELAZQUEZ.**—El diablo.

**VERGARA.**—El estafador.

**VICTORIA.**—El estafador.

**VOZ.**—(Alcalá, 184. 2458299.) Continúa desde las 5: Caravana al Oeste (Victor Mature) Tolerado.

## VARIOS

**ALAZAN.**—Sala de fiestas.

**BOMBO CHINO.**—Sala de fiestas.

**CANAIMA.**—Sala de fiestas.

**CISNE NEGRO.**—Sala de fiestas.

**CLUB AYALA.**—Sala de fiestas.

**CLUB IMPERATOR.**—Primera sala de la juventud. (Fernández de los Ríos, 59. 2431131.) Torrebrown y Robert Jeantal. Tres orquestas.

**CONSULADO.**—Sala de fiestas.

**DANCING CLUB.**—Sala de fiestas.

**FOLIES.**—Sala de fiestas.

**FRONTON RECOLETOS.**—5,30: Ramondegui-Sarasola II; Durán-Ibarra. Zubieli-Aguirre; Begoñías V. Azurmendi. Irigoyen-Azcárate II; Aguirre-Ayerbe. 10,30 noche: Albergia-Iraeta; Gallo-Olasolo. Solozábal-Aguirrebengoa; Arrieta-Alsúa.

**JHAY.**—Sala de fiestas.

**LIDO.**—Sala de fiestas.

**LUSS-MAY.**—Sala de fiestas.

**MADISON.**—Sala de fiestas.

**MICHELETA.**—Sala de fiestas.

**MOLINO ROJO.**—Sala de fiestas.

**MOROCO.**—Sala de fiestas.

**SARATOGA.**—Sala de fiestas.

**SEÑORIAL CLUB.**—Sala de fiestas.

**SULTAN.**—Sala de fiestas.

**TEYMA.**—Tarde y noche, las mejores orquestas y atracciones.

**YORK CLUB.**—Sala de fiestas.

## RADIO

### "LA VOZ DE MADRID"

#### MATINAL

7: A quien madruga. — 8: Radiosistema. — 9: Buenos días a nuestros amigos. — 9,30: La Radio a corazón abierto. — 11,30: Las mujeres mandan.

#### MEDIODÍA

12,35: A París con globo. — 12,41: Luna de miel. — 13,10: Calle de Alcalá.

#### SOBREMESA

14,10: Pantalla cinematográfica. 14,30: Diario hablado de Radio Nacional de España. — 14,47: ¿Qué tal, doña Dolores? — 15,06: Agenda financiera. — 15,15: Cita en la tarde. — 15,30: La voz del tazista. — 16,15: La voz del deporte. — 16,31: Autógrafo musical.

#### TARDE

17,01: Concierto familiar. — 17,30: La Voz de Madrid se pone a sus órdenes. — 18,01: La tarde es joven. — 18,30: Las novias de España. — 18,45: Teatro Reina Victoria. 18,50: Ondas escolares. — 19,22: Club del Ritmo.

#### NOCHE

20: Éxitos. — 20,15: Cantan Los Tres de Castilla. — 20,30: La nueva ola musical. — 21,01: Música y palabras. — 21,16: Selección musical. 21,35: La voz de la Fiesta. — 22: Diario hablado de Radio Nacional de España. — 22,20: La anécdota diaria. — 22,31: Primera llamada a los poetas. — 22,31: Madrid, espectáculo. — 23,01: La hora bruja. 24,01: España de noche. — 3,30: Cierre de la emisión.

## TVE

### MARTES

#### SOBREMESA

1: Avance de Telediario. — 1,03: Nuevos ricos (telefilm). — 1,30: El mundo en que vivimos. — 2: Sonríe, por favor. — 2,50: En antena. — 3: Telediario. — 3,20: Punto de vista. — 3,30: Un actor para un crimen. — 3,50: Revista para la mujer. — 4: Enfermeras (telefilm). — 5: Final.

#### CULTURAL

7: Avance de Telediario. — 7,03: Ingleses para todos. — 7,30: Temas de nuestro tiempo. — 7,55: Información cultural.

#### NOCHE

8: Hombres del Oeste (Telefilm). — 8,30: Aventura. — 8,50: Dibujos animados. — 9: Tragedias de la vida vulgar. — 9,30: La familia por dentro. — 9,45: Telediario. — 10: Avance de programas. — 10,02: La unión hace la fuerza. — 11: Los intocables (telefilm). — 12: Telediario. El programa de mañana, despedida y cierre.

#### MIÉRCOLES

1,00: Avance de Telediario. — 1,02: Ella, él y "Asta". — 1,30: El mundo en que vivimos. — 2,00: Sonríe, por favor. — 2,50: En antena... entrevista de actualidad. — 3: Telediario. — 3,20: Punto de vista. — 3,30: "Un actor para un crimen" (capítulo III). 3,50: Revista para la mujer. — 4,00: Caravana. — 5,00: Final.

#### CULTURAL

6,30: Por tierra, mar y aire. — 7,00: Avance de Telediario. — 7,03: El campo. — 7,30: Temas de nuestro tiempo. — 7,55: Información cultural.

#### NOCHE

8,00: Sala de concierto. — 8,30: Dibujos animados. — 8,40: Rumbo a lo desconocido. — 9,30: Encuesta. — 9,45: Telediario. — 10: Avance de programas. — 10,03: Esta es su vida. — 10,30: Primera fila. — 12,00: Telediario. Avance de programas, despedida y cierre.

## EL DIA SONORO DE LA PROVINCIA DE MALAGA, EN «LA VOZ DE MADRID



## ARRANCADA, SUJETON Y BARBA

En Oporto, la tierra portuguesa del vino famoso, puerto o porto donde el Duero atraca en la mar, las selecciones A de España y Portugal jugaron un partido amistoso de fútbol, que terminó con la victoria de los lusitanos por 2 a 1. En páginas deportivas podrán leer el desarrollo y las diversas incidencias del encuentro futbolístico. Hacía seis años que los equipos representativos de las dos naciones de la Península Ibérica no se enfrentaban. El juego fue muy correcto, y de él ofrecemos dos estampas: Germano, defensa portugués, caballero barbudo con cierto aire de personaje mefistofélico, con generosa calva, con un tipo que pide el levitón y el sombrero de copa, avanza seguido del jugador español Marcelino. En la fotografía superior, otro de los defensas portugueses, que se encontró con Carlos Lapetra cuando se disponía a avanzar. La llegada fue tan repentina, quizá para decirle algo al oído, que pensó en detenerle por las buenas, pues el recado era urgente. La cosa no tuvo mayores consecuencias y el juego siguió, entre aplausos del público portugués y español. (Fotografías Europa-Press.)



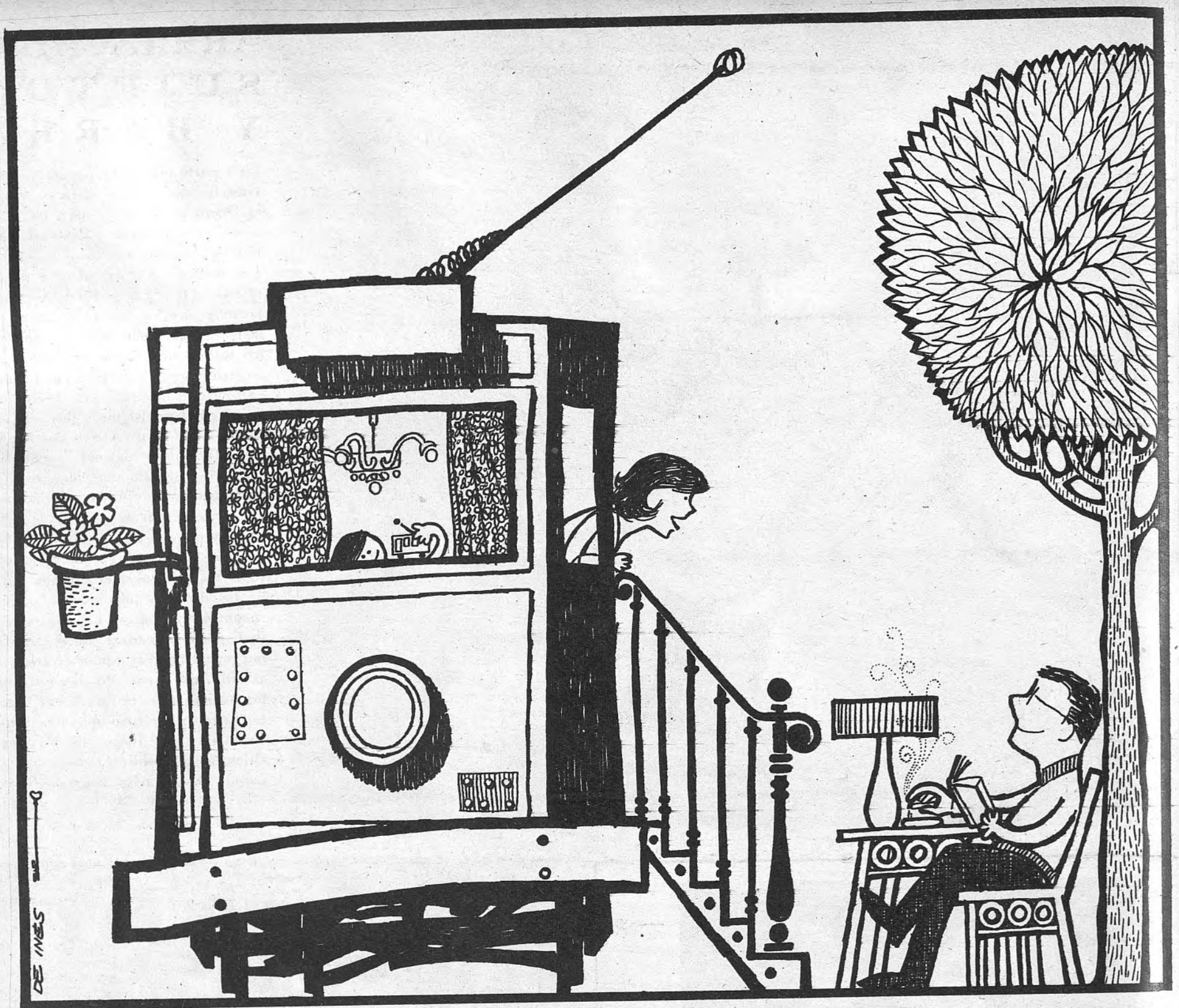
**ENLACE DE LOMBAS BARCO - RODRIGUEZ-MONTE  
GONZALEZ**

*La señorita Lola Rodríguez-Monte González y don Ricardo de Lombas Barco, doctor en Medicina, a la salida de la iglesia de la Concepción de Nuestra Señora, donde han contraído matrimonio*

(Foto Tello.)







En último extremo también podría vivir en una "casa" como esta...  
pero solo en Moratalaz vivirá como Vd. desea y su posición social requiere

EDIFICIOS DE DIEZ PLANTAS  
VIVIENDA DE PORTERO  
ESTRUCTURA METALICA  
FACHADA DE LADRILLO VISTO  
ARMARIOS EMPOTRADOS  
CALEFACCION CENTRAL

INSTALACION DE GAS, COCINA Y CALENTADOR DE GAS  
CUARTO DE BAÑO COMPLETO Y ASEO DE SERVICIO  
PARQUET EN ZONA DE ESTAR Y VESTIBULO  
ASCENSOR DE SUBIDA Y BAJADA  
ANTENA DE TELEVISION COLECTIVA  
REVESTIMIENTO DE MARMOL EN PORTAL

VISITE HOY MISMO MORATALAZ, y en él, la EXPOSICION PERMANENTE DE LA VIVIENDA, abierta todos los días (excepto lunes), de 9,30 a 2 y de 4,30 a 8,30.

Autobuses: 30 por el interior de MORATALAZ;  
enlaces inmediatos con los autobuses 20 y 8, y con el trolebús 106

Información y contratación: EN LA MISMA EXPOSICION y en:  
**INMOBILIARIA**

**Urbis, S. a.**

AVDA. DE MENENDEZ PELAYO, 71 - TELEFONO 251 01 00

Laborables: de 9,30 a 2 y de 5 a 8

Festivos: de 11 a 12 y de 4 a 6,30

**MORATALAZ**  
La ciudad completa creada por URBIS dentro de Madrid

Ayuntamiento de Madrid